

DEMOKRATIÝA WE HUKUK

DEMOCRACY AND LAW

ДЕМОКРАТИЯ И ПРАВО



2

AŞGABAT

ASHGABAT

АШХАБАД

2019



TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI
GURBANGULY BERDIMUHAMEDOW

HORMATLY PREZIDENTIMIZ GURBANGULY BERDIMUHAMEDOWYŇ TÜRKMENISTANYŇ YLYMLAR AKADEMIÝASYNDA GEÇİRILEN MASLAHATDA EDEN ÇYKYŞY

(Aşgabat, 2019-njy ýylyň 12-nji iýuny)

**Hormatly Ministrler Kabinetiniň
agzalary!**
**Hormatly alymlar, professorlar we
mugallymlar!**
Hormatly ýolbaşçylar!

Siziň bilşiňiz ýaly, adamzat jemgyéetiniň ösüşi ylym we bilim bilen özara baglanyşklydyr. Dünýäniň ösen döwletlerinde bolşy ýaly, Garaşsyz, hemişelik Bitarap ýurdumyzda hem ylym we bilim döwletimiziň güýç-kuwwatyny hem-de mümkünçiliklerini artdyrýan esasy serişde, jemgyéitimiziň hereketlendiriji güýji bolup durýar.

Ata Watanymyzyň depginli we sazlaşykly ösýän ykdysadyétinde gazanýan ajaýyp üstünlikleri, eýeleýän belent sepgitleri, dünýä jemgyéyetçiliginde tutýan ornunyň yzygiderli berkemegi bu ulgamalar bilen aýrylmaz baglydyr.

Ýurdumyzy durmuş-ykdysady taýdan ösdürmek boýunça kabul eden uzak möhletli döwlet maksatnamalarymyz, düýpli özgertmelerimiz, ilkinji nobatda, berk ylmy binýada, jemgyéitimiziň bilim mümkünçiliklerine daýanýar.

Ylym we bilim beýik maksatlara ýetmegiň hatyrasyna jemgyéitimizi bireşdirýän, Garaşsyz döwletimiziň kuwwatyny has-da artdyrýan baýlygymyzdyr. Şoňa görä-de, biz ýurdumyzyň ylym we bilim ulgamlaryny dünýäniň ösen döwletleriniň derejesine çykarmaga gönükdirilen özgertmeleri üstünlikli durmuşa geçirýäris.

Soňky ýyllarda ýurdumyzyň ylymbilim ulgamlarynyň maddy-enjamlaýyn binýadyny düýpli pugtalandyrdyk.

Siziň bilşiňiz ýaly, 2010-njy ýylyň 14-nji maýýnda geçirilen Ýaşulularyň maslahatynda biz bilim we ylym ulgamlaryny, şol sanda akademiki, ýokary, orta hünärmen we umumybilim berýän mekdepleri özgertmegi ilkinji nobatdaky we zipe hökmünde yylan etdik.

Şu wezipeleri durmuşa geçirmek üçin ylym we bilim ulgamlarynyň maddy-enjamlaýyn binýadyny berkitmäge 16 milliard amerikan dollaryna golaý serişde goýberdik. Häzirki zaman tehnikalary we tehnologiyalary bilen enjamaşdyrylan 623 desgany gurduk. Bu desgalaryň hatarında çagalar baglary, mekdepler, kollejler, institutlar we uniwersitetler, şol sanda häzirki zaman Tehnologiyalar merkezi bar.

Ylym ulgamynda hukuk, ykdysady we guramaçylyk gatnaşyklaryny düzgünleşdirýän ylmy-tehniki özgertmeleriň çäklerinde ýurdumyzyň ylmy-barlag edalarynyň hem-de ýokary okuň mekdepleriniň maddy-enjamlaýyn binýadyny düýpli berkitdik. Ylmyň esasy ugurlaryny we wezipelerini kesgitledik. Değişli kadalaşdyryjy namalary, ýörite Maksatnamany we Düzgünnamany tassykladyk. Şeýle hem “Döwlet ylmy-tehniki syýasaty hakyndaky” Kanunuň kabul etdik.

Düýpli ylymlary ösdürmek, ylmy-



tehniki mümkünçiliklerimizi artdyrmak, alymlaryň täze neslini kemala getirmek, ýaşlary ylmy işe çekmek ýaly möhüm wezipeler “Ylmy işgäriň hukuk ýagdaýy ha-kyndaky” Türkmenistanyň Kanunynda öz beýanyny tapdy.

Aşgabat şäherinde Tehnologiyalar merkeziniň gurulmagy senagat-innowasiýa hem-de maglumat-tehnologiyalar babatda ylmy barlaglary geçirmäge şert döretti.

Şu maksat bilen, biz Oguz han adyndaky Inžener-tehnologiyalar uniwersitetini açdyk. Bu okuw mekdebinde ýokary hünärlı inženerleri taýýarlamak boýunça uly işler geçirilýär hem-de täze materiallaryň tehnologiýasy, nanomateriallar, hi-miýa tehnologiýasy, mehatronika, robot tehnikasy we innowatika ýaly möhüm ugurlar boýunça geljekki alymlar taýýarlanýar.

Biz ylym, bilim we innowasion tehnologiyalar babatda BMG, beýleki iri halkara guramalar hem-de daşary ýurtly döwletler bilen hyzmatdaşlygymyzy hem pugtalandyryarys. Bu bolsa Garaşsyz döwletimiziň halkara ylym-bilim giňişligindäki at-abraýyny barha ýokarlandyrýär.

Biziň ylym-bilim ulgamyna goýýan serişdelerimiz indi özüniň gowy netijelerini berýär. Häzirki zaman şäherleri gözümiziň alnynda ösüp ýetişýär. Biz ylmyň we tehnikanyň iň täze gazananlaryny ulanyp, kuwwatly zawod-fabrikleri gurýarys. Ekologiýa we halkara taslamalary üstünlikli amala aşyrýarys. Öňdebaryjy ylmy tejribäni hem-de häzirki zaman tehnologiýalary özünde jemleyän, ekologiýa taýdan arassa we galyndysyz ykdysady-önümcilik düzümlerini döredýärис.

Hormatly adamlar!

Mälim bolşy ýaly, täze tehnologiyalar dünýä ykdysadyyetiniň ösüşiniň esasyny

düzýär. Şoňa görä-de, biz elektron senagatyň döretmek, daşary ýurt harytlarynyň ornuny tutýan önümleri öndürmek we beýleki döwletlere iberilýän önümleriň möcberini artdyrmak boýunça kabul edi- len döwlet maksatnamalaryny üstünlikli amala aşyrýarys.

İň öňdebaryjy enjamlaryň ulanylmagy netijesinde, häzirki döwürde ýurdumyzda giň gerimli aragatnaşyk ulgamy işleýär. “TürkmenÄlem 52°E” milli emeli hemramyzyň älem giňişligine çykarylması mu-nuň üçin giň mümkünçilikleri açdy. Nesip bolsa, biz ýakyn wagtda ikinji emeli hemramyzy hem älem giňişligine çykarys.

Maglumat we kommunikasiýa ul-gamlary, kompýuter tehnologiýalary hä-zirki döwürde bütin dünýäde has depginli ösýän ugurlar bolup durýar. Ýokary tehnologiýaly pudaklar, nazary we amaly bi-limler, maglumat tehnologiýalary dünýä ykdysadyyetiniň hil taýdan täze belentlige çykmagyna gönüden-göni täsir edýär.

Şoňa görä-de, biz ykdysadyyetimizi sanly ulgama geçirmäge döwlet syýasaty myzdä uly üns berýärис. Sanly ykdysadyete geçmek maksady bilen, kompýuter we häzirki zaman kommunikasiýa serişdelerimizi kämilleşdirýärис. Önümçiliği awtomatik usula geçirýärис. Maglumat ulgamyny hem-de elektron resminamalar dolanyşygyny döredip, ykdysadyyetimizi has-da berkidýärис.

Şu maksat bilen, geljekde maglumat tehnologiýalary, marketing we geňeşdarlyk hyzmatlaryny guramak babatda taslamalary işläp taýýarlamagy hem-de or-naşdymagy göz öňünde tutýarys. Bu ugurda maglumat tehnologiýalary merkezleriniň, şeýle hem sanly ykdysadyyet üçin hünärmenleri taýýarlaýan okuw mekdepleriniň sanyny artdyrmagy maksat edinýärис.

Hormatly adamlar!

Ýurdumyzda häzirki zaman tehnologýaly täze pudaklayýn düzümler döredilýär. Şeýle şartlerde täze pikirleri we çözgütleri döredýän, düybünden täze teknikalara we tehnologiýalara daýanýan ylmyň has möhüm ugurlarynyň ähmiýeti barha ýokarlanýar.

Biz energetika pudagynda, ýangyç senagaty önmüçiliginde we ony tygşytlamakda, himiýa tehnologiýasynda, bäsleşige ukyplı täze önumleri öndürmekde, elektrik energiýasyny öndürmegiň we tygşytlamagyň täze tehnologiýalarynda uly üstünlikleri gazanýarys. Munuň bolsa diňe bir milli bähbitlerimize hyzmat etmän, eýsem, sebitiň ýurtlarynyň hemde halklarynyň ösüşi bilen bagly örän möhüm meseleleri çözäge hem ýardam berýändigini buýsanç bilen bellemek isleýärin.

Birleşen Milletler Guramasynyň Baş Assambleýasynyň biziň başlangyjymyz esasynda enerjiýa seriðelerini üstaşyr geçirmegiň howpsuzlygyny üpjün etmek boýunça Rezolýusiýasynyň kabul edilmeði energetika diplomatiýamzyň dünýäde dabaranýandygyna aýdyň şayatlyk edýär. Bu ugurda alyp barýan işlerimizi ylmy esasda dowam etmek üçin, biz geljekde hem ähli zerur şartları dörederis.

Ata Watanyňız tebigy baýlyklar bilen birlikde, giň biologik köpdürlülige hem eýedir. Oba hojalygynyň, lukmançylık ulgamynyň, derman we azyk senagatynyň, molekulýar biologýany, genetikany, bioinženerçılıgi, biolukmançılıgy ösdürmegiň meselelerini düýpli öwrenmek, bu ugurlardan hünärmenleri taýýarlamak hem ýurdumazyň ykdysadyýeti üçin örän möhümdir.

Oba hojalyk ekinleriniň, mallaryň seleksiýasyny geçirmek, bioteknologiýanyň

häzirki zaman usullaryny ulanyp, täze we garyşyk sortlary döretmek, dürli azyk önumlerini hem-de derman seriðelerini öndürmegi ýola goýmak biziň geljekki ykdysady ösüsimiziň aýrylmaz bölegidir.

Ýokary hasyl berýän, ýurdumazyň toprak-howa şartlerine uýgunlaşan oba hojalyk ekinleriniň täze tohumlaryny döremek, Garagum sährasynyň hem-de Hazar deňziniň ösümlik we haýwanat dünýäsiniň gymmatly görnüşlerini gorap saklamak, "Altyn asyr" Türkmen kóluni we onuň şor suw akabalaryny, şeýle hem oňa ýanaşyk ýerleri oba hojalygynda peýdalanmagyň ýollaryny kesgitlemek boýunça netijeli ylmy-barlag işleri geçirilýär. Bu bolsa sebitiň ekologiýa ýagdaýyny gowulandyr-maga oňyn tásır edýär.

Türkmenbaşy Halkara deňiz portunyň golaýyndaky emeli adada geçirilen meýdan barlaglarynyň netijesinde, täze ekologiýa ulgamynyň, ýagny ösümlik we haýwanat dünýäsi, şol sanda suwda-batgalıkda ýasaýan guşlar üçin amatly şartlarıň döredilendigi anyklandy.

Ýaňy-ýakynda bolsa biz "Altyn asyr" Türkmen kóluniň sebitinde täze, döwrebap obanyň düybünü tutduk. Türkmen topragynda öndürilen gök-miwe önumleriniň 29-30-njy maýda Hindistanda geçirilen halkara sergi-ýarmarkada ekologiýa taýdan arassa önumler hökmünde ýokary syлага mynasyp bolandygyny hem bellemek isleýärin.

Biz Birleşen Milletler Guramasynyň Durnukly ösus boýunça "Rio+20" maslahatynda, Koreýa Respublikasynyň Tegu şäherinde geçirilen 7-nji Bütindünýä suw forumunda, Aralýaka we Hazarýaka ýurtlarynyň döwlet Baştutanlarynyň duşuşylarynda hem adamzadyň bähbidine suwy netijeli hem-de aýawly ulanmak, umuman, suw diplomatiýasy boýunça

başlangyçlarymyzy dünýä jemgyyetçiliğiniň garamagyna hödürledik.

Birleşen Milletler Guramasynyň Büttindünýä “Rio+20” maslahatynda Aral deňzi üçin ýörite maksatnama işläptäýyarlamaqy teklip etdik. Şonuň netijesinde, “Birleşen Milletler Guramasy bilen Araly halas etmegiň halkara gaznasynyň arasynda hyzmatdaşlyk etmek” hakyndaky Rezolýusiýa kabul edildi.

Nesip bolsa, biz şu ýylyň awgust aýynda birinji Hazar ykdysady forumyny geçireris. Bu forumda suw diplomatiýamyzyň esasy ugurlary boýunça alyp barýan işlerimiz barada dünýä jemgyetçiligine habar bereris. Şeýle hem Hazar deňzi sebitinde söwda-ykdysady hyzmatdaşlyk, multimodal ulag geçelgelerini ösdürmek boýunça täze başlangyçlarymyzy beýan ederis.

Ylmy-tehnologik ösüşiň öndebaryjy gazananlarynyň, innowasion tehnologiyalaryň häzirki zaman şähergurluşygynda, ýollary we turba geçirijileri çekmekde giňden ornaşdyrylmagy şäherlerimiziň we obalarymyzyň gaýtalanmajak ajaýyp binagärlik keşbini döretmäge ýardam berýär.

Türkmen topragynyň köp dertlere em bolýan mineral suwlaryny, bejeriş palçyklaryny we dermanlyk ösümliklerini ullanmagyň ylmy esaslary hem işlenip taýýarlanýar. Yerli çig maldan ýokary hilli derman serişdelerini öndürmek ýola goýulýar.

Ýurdumyzda lukmançylyk ylymlarynyň netijeli we düýpli ösdürilmegi ylmyň gazananlarynyň önümçilige giňden ornaşdyrylýandygyna şäyatlyk edýär. Biz ýakyn wagtda sanly lukmançylyk boýunça degişli maksatnamany hem kabul ederis. Munuň özi bu ugurda giň gerimli işleri alyp barmaga täze itergi berer.

Hormatly adamlar!

Garaşsyz Watanymyzyň gülläp ösmegine gönükdirilen maksatnamalaryň, durmuş-ykdysady, medeni-ynsanperwer, jemgyyetçilik-sýyasy özgertmeleriň üstünlikli amala aşyrylmagynda bilim ulgamyna hem möhüm orun degişlidir.

Şoňa görä-de, milli ykdysadyyetimiň ähli pudaklaryny we jemgyetçilik durmuşymyzy sanly ykdysadyýete yzygiderli geçirmek üçin, zerur bolan şartları döretmek boýunça alyp barýan döwlet syýasatymyza biz bilim ulgamyna möhüm ähmiyet berýäris.

Giň dünýägaraýyşly, Watanymyza we halkymyza, ata-babalarymyzyň beýik gymmatlyklaryna wepaly nesilleri terbiýeläp ýetişdirmegiň bilim ulgamynyň ilkinji nobatdaky wezipesi bolmalydygy hemmelere mälimdir.

Şoňa görä-de, bilim arkaly biz medeni-ruhy durmuşymyzy özgerdýäris, Garaşsyz döwletimiziň dünýäde tutýan ornunga hemmetaplaýyn berkidýäris, berk binýatly beýik geljegimizi gurýarys.

Mälim bolşy ýaly, biz şu ugurda, ilkinji nobatda, adamlaryň, jemgyetimiziň we döwletimiziň bähbitlerine, milli hemde umumadamzat gymmatlyklaryna, ynsanperwer däplere esaslanan döwlet syýasatyny alyp barýarys.

Milli maksatnamalarymyzy, konsepsiýalarymyzy we giň gerimli özgertmelemizi üstünlikli amala aşyrýarys.

Biz ykdysadyyetimiziň aýrylmaz bölegi hökmünde bilim ulgamynyň gurluşyny hem-de dolandyrylyşyny yzygiderli döwrebaplaşdyrmaga we kämilleşdirmäge, netijeliligin ýokarlandyrmagá, maddy-enjamlaýyn hem-de hukuk binýadyny berkitmäge döwlet derejesinde aýratyn ähmiyet berýäris.

Hormatly maslahata gatnaşyjylar!

Şu ýerde men siziň ünsüňizi ýenede bir meselä çekmek isleýärin. Siziň bilishiňiz ýaly, biziň döwrümiz bilimleriň, tehnologiýalaryň we aň-bilim hem-de döredijilik serişdeleriniň dabarananýan zamanydyr. Şu barada aýtmak bilen, Aziýanyň, Ýewropanyň we Amerikanyň onlarça ýurtlarynda, şol sanda biziň Garaşsyz döwletimizde hem ýokary dejeli hünärmenleri taýýarlamaga, häzirki zaman bilim edaralaryny döretmäge uly üns berilýändigini bellemek isleýärin. Bu işler bolsa häzirki zaman tehnologiýalaryna, sanly bilime, öňdebaryjy tejribä, umuman, bilim ulgamyny innowasion taýdan ösdürmäge esaslanýan adam mümkinçiliginı yzygiderli kämilleşdirmäge gönükdirilendir.

Şu maksatlardan ugur alyp, biz “Türkmenistan – rowaçlygyň Watany” diýlip yqlan edilen 2019-njy ýylda Ylmylar akademiýasynyň birnäçe ylmy-barlag institutlaryny ýokary okuň mekdepleriniň garamagyna berdik. Biz şeýle etmek bilen, bilimiň we ylmyň özara baglanyşygyny has-da berkitmegi, tejribeli professor-mugallymlaryň ýolbaşçylygynda talyp ýaşlary ylmy-döredijilik işine çekmegi maksat edindik. Ylmy-taslama we tejribe işlerini ýurdumyzyň ykdysadyýetiniň örän möhüm ugurlaryna gönükdirmegi, aýratyn-da, jemgyýetimizde ylmyň ornuň berkitmegi göz öňünde tutduk.

Geljekde bolsa ylmy-barlag institutlarynyň ýokary okuň mekdepleri bilen özara baglanyşygyny güýçlendirmegi, ykdysadyýetimiziň pudaklarynyň örän möhüm meselelerini çözülmäge gönükdirilen ylmy-barlag işlerini toplumlaýyn alyp barmagy maksat edinýäris. Şoňa görä-de, ýokary okuň mekdeplerinde ylmy-önümçilik merkezleriniň ulgamyny giňeltmek boýunça işi dowam ederis.

Talyp ýaşlary ylmy-usulyýet esasynda biziň energetika, ulag, suw serişdeleri boýunça halkara we sebitara guramalarynda öne sürüyän başlangyçlarymyz bilen düýpli tanyşdyrmagy göz öňünde tutýarys. Bu başlangyçlary jemgyýetde, aýratyn-da, ýaşlaryň arasynda giňden wagyz etmek, şeýle hem ýaş alymlaryň ylmy-barlag işlerine döredijilikli cemeleşmegini gazaňmak üçin, biz ýokary okuň mekdeplerinde ylmy-usulyýet merkezlerini dörederis.

Hormatly adamlar!

Ýurdumyza bilim ulgamynda düýpli özgertmeler amala aşyryldy. Şonuň netijesinde, bagtyýar ýaşlarymyz häzirki döwürde öz saýlap alan hünärleri boýunça bilim alýarlar. Häzirki zaman şertlerini we Garaşsyz döwletimiziň ösüşiniň geljegini nazara alyp, biz orta hünär we ýokary okuň mekdeplerine kabul edilýän talyplaryň sanyny yzygiderli artdyrýarys.

Bu ugurda ýurdumyzyň ykdysadyýetiniň pudaklaryny ylmy esasda ösdürmegi nazara alyp, diňe bir soňky ýyllaryň dowamında täze ýokary okuň mekdepleriniň birnäçesini döretdik. Olarda tehnologlar, inženerler, ykdysatçylar, hukukçylar we diplomatlar taýýarlanýar. Şeýle hem ýokary okuň mekdeplerinde täze hünär ugurlaryny açdyk.

Şonuň bilen birlikde, biz daşary ýurtlaryň iň abraýly, öňdebaryjy ýokary okuň mekdeplerinde bilim almak üçin hem giň mümkünçilikleri döretdik.

Ýaşlarymyz daşary ýurtlaryň ýokary okuň mekdeplerinde ýurdumyzyň pudaklary üçin zerur bolan hünärmenleri taýýarlamak baradaky hökümətara ylalaşyklaryň, şertnamalaryň esasynda bilim alýarlar.

Hormatly maslahata gatnaşyjylar!

Biz mekdep okuwcylarynyň ylma hö-

wesini goldamak, zehinini açmak, ösdürmek hem-de hemmetaraplaýyn goldamak üçin zerur işleri amala aşyrýarys. Şu mak-sat bilen, ýurdumyzda daşary ýurt dillerine, takyk, tebigy, ynsanperwer, aýdym-saz, harby, sport ugurlaryna ýöriteleşdirilen mekdepler, şeýle hem çagalar çeperçilik mekdepleri we sungat mekdepleri işleyär. Biz şeýle ýöriteleşdirilen mekdepleriň ul-gamyny giňeltmek boýunça netijeli işleri alyp barýarys. Daşary ýurt dillerinde oka-dylýan ýokary okuw mekdeplerini açýarys.

Biziň zehinli okuwçylarymyz, talyp ýaşlarymyz döwlet we halkara derejelerinde geçirilýän dersler boýunça bäsleşiklere gatnaşýarlar. Olar bu bäsleşiklerde ajaýyp netijeleri gazanyp, ýurdumyzyň abraýyny has-da artdyrýarlar.

Men ýaşlarymyzyň öz ylmy-inžener-çilik pikirlerini, senagat-innowasion, maglumat-tehnologik ylmy barlaglaryny döwletimiziň ylmy-tehnologik binýady-ny berkitmäge gönükdirjekdiklerine berk ynanýaryn. Biz bagtyýar ýaşlarymyzyň öz Watanyňy at-abraýyny we şan-şöhraty-ny has-da artdyrmagyň bähbidine döre-dijilik dünýäsinde uly üstünlikleri gazan-maklary üçin mundan beýlak-de ähli zerur tagallalary ederis.

Bilime sanly ulgam serişdeleriniň, öndebarýy kompýuter we multimedîya enjamlarynyň ornaşdyrylmagy, umumy-bilim berýän orta mekdepleriň on iki ýyllyk bilime geçirilmegi jemgyyetimiziň bilim derejesini ýokarlandyrmagá täze itergi berýär. Ýaşlarda bilimiň, akyl we beden zähmetiniň esaslaryny ele almagyň endiklerini ösdürmäge şert döredýär. Olaryň höwes bildirýän we gzyzkylanýan ugurlaryny ýüze çykarmaga, durmuşda öz ornuny tapmak we hünär saýlap almak başarnyklaryny ösdürmäge mümkünçilik berýär.

Biz ýaňy-ýakynda on iki ýyllyk bilimiň kämilleşdirilen okuw meýilnama-syny makulladyk. Döwlet mekdebe çenli çagalar edaralary we Döwlet umumybilim edaralary hakynthaky Düzgündamalary tassykladyk. Bu bolsa, milli bilim ulga-myndy kämilleşdirmekde möhüm ädimdir.

Hormatly Ministrler Kabinetiniň agzalary!

Hormatly alymlar, professorlar we mugallymlar!

Ýöne, wagt garaşmaýar. Döwür he-miše öne barýar. Şoňa görä-de, Garaşsyz Watanyňy hem depginli ösus we giň möcberli özgertmeler ýoly bilen täze tehnologik eýýama tarap ynamly öne gitme-lidir. Ýakyn ýyllarda dünýäde bilim ulga-mynda düýpli öwrülişik bolup geçer. Bu öwrülişigiň dowamynda hünärleriň bir-näçesi ýitip gider. Olaryň deregine täze dersler giriziler. Durmuş ulgamlary bolsa, okatmagyň däp bolan ölçeglerini çalşyp biler.

Häzirki döwürde ykdysadyýet öz-gerip, sanly ulgam eýýamyna geçilýär. Öwrenişilip gidilen endikleriň köpüsini eýýäm köp ýurtlarda enjamlar ýerine ýe-tiryär.

Hormatly adamlar!

Hormatly Ministrler Kabinetiniň agzalary!

Hormatly alymlar, professorlar we mugallymlar!

Biz şu gün örän netijeli maslahat geçirdik. Maslahatda kabul edilen çözgütlér we öne sürlen teklipler ýurdumyzda ylym we bilim ulgamyny mundan beýlak-de özgertmegeniň esasyny düzer.

Biz ýurdumyzda ylmyň we bilimiň beýik geljegine uly ynam bilen garaýarys. Munuň üçin bolsa, biziň anyk maksatla-rymyz we meýilnamalarymyz, şeýle hem ägirt uly mümkünçiliklerimiz bar. Olaryň

ählisi döwletimiziň mundan beýlak-de gülläp ösmegi üçin ajaýyp mümkünçiliklerdir.

Hormatly adamlar!

Ylym döwletiň kuwwatydyr. Şoňa görä-de, biz Garaşsyz Watanymyzy okgunly ösdürmek, dünyäniň syýasy, ykdysady, medeni giňişligindäki bäsleşige ukyplylygyny ýokarlandyrmak üçin köp işleri amala aşyrýarys.

Ylmy-tehniki ösüşiň gazananlaryndan, täze tehnologiýalardan, innowasiýalardan oňat baş çykaryan hünärmenleri taýýarlamak wezipelerinden ugur alyp, bu ugurlara düýpli maýa goýumlaryny gönükdirýäris.

Ylym ulgamynyň gurluşyny, dolandyrylyşyny, hukuk binýadyny döwrüň talaplaryna laýyklykda kämilleşdirip, düýpli ylmy-tehniki özgertmeleri üstünlikli durmuşa geçirýäris. Häzirki zaman bilimlerini hem-de ylymlaryny düýpli özleşdirýän ýokary derejeli inženerleri we zehinli alymlary taýýarlamak üçin ähli şertleri döredýäris.

Türkmenistan ylmyň mümkünçiliklerini parahatçylygyň hem-de dostluguň bähbitlerine gönükdirip, iri halkara gurmalar bilen ylym, tehnika we innowasion tehnologiýalar boýunça hyzmatdaşlygy yzygiderli pugtalandyryar we geljekde hem pugtalandyrar.

Hormatly adamlar!

Alym adyny götermek – ol ýokary derejedir. Alym bolmak we ylmyň netijelerini gazaňmak – ýurdumyzyň geljegidir. Alym bolmak we ylmyň netijelerini, hakykatdan-da, amaly tarapdan durmuşa geçirirmek – ol Garaşsyz, baky Bitarap Türkmenistanyň diňe bedew bady bilen öne gitmegidir.

Hormatly alymlar!

Hormatly adamlar!

Men sizi Ylymlar günü bilen ýene-de bir gezek tüýs ýürekden gutlaýaryn!

Siziň ähliňize berk jan saglygyny, maşgala abadançylygyny, berkarar Watanymyzyň gülläp ösmegi ugrünnda alyp barýan işleriňizde uly üstünlikleri arzuw edýärin!

KAZYLARYŇ ETIKASYNYŇ KODEKSI – ADYL KAZYÝETLIGIŇ DABARALANMAGYNYŇ KEPILI

Gylyçmyrat HALLYÝEW,
Türkmenistanyň Ýokary kazyýetiniň başlygy

Garaşsyz Watanymyzyň täze taryhy eýýamynda durnukly durmuş-ykdysady we demokratik ösüşleriň, adamyň we raýatyň hukuklarynyň kanuna esaslanýan netijeli usullar we serişdeler bilen goralmagynyň çäklerinde hukuk ulgamynyň, kanunçylyk binýadynyň yzygiderli kämilleşdirilmegi ileri tutulýan ugurlaryň hatarynda durýar.

Türkmenistanyň hormatly Prezidentiniň ýolbaşçylygynda “Döwlet adam üçindir!” diýen parasatly ynsanperwer ýörelgäniň esasynda milli kanunçylygy we adyl kazyýetlik ulgamyny kämilleşdirmek babatda alnyp barylýan syýasat hukuk döwletiniň binýadynyň berk bolmagyny, raýat jemgyýetiniň institatlarynyň döreibaplygyny, jemgyýetiň abadançylygyny we durnukly ösüşini üpjün edýär. Raýatlar üçin adyl kazyýetligiň elýeterliliği, açyklygy we aýanlygy, kazyýet kararlarynyň adalatly we kanuny bolmagy netijesinde halkyň kazyýet häkimiýetine – adyl kazyýetlige bolan ynamynyň pugtalandyrylmagy hukuk ulgamyny kämilleşdirmegiň esasy wezipeleriniň hatarýnda durýar.

Hukuk döwleti döwletiň we jemgyýetiň bähbitlerine fiziki we ýuridik şahslaryň hukuklarynyň ygtybarly goragyny üpjün edýän, özbaşdak we garaşsyz kazyýet ulgamy bilen häsiýetlendirilýär. Häzirki döwürde kazyýet ulgamy durmuş-ykdysady özgertmeleriň amala aşyrylýan şertlerinde hereket edýär. Munuň özi kazyýet ulgamynyň öñünde hil taýdan

ýokary derejede täze wezipeleri goýýar. Kazyýet ulgamyny, şol sanda kazyýet kararlaryny ýerine ýetirmek ulgamyny ösdürmek zerurlygy hukuk döwletini gurmak üçin adyl kazyýetlik edaralarynyň netijeli işiniň ähmiýeti, jemgyýetiň durmuş-ykdysady ösüşiniň we adyl kazyýetlik çygrynyň aýrylmaz arabaglanyşygy bilen şertlendirilendir.

Häzirki wagtda ýurdumyzyň kazyýet edaralarynyň işiniň kämilleşdirilmegi Türkmenistanyň Prezidentiniň 2017-nji ýylyň 18-nji martyndaky Karary bilen tas-sykylanan “Türkmenistanyň kazyýet ulgamyny ösdürmegiň 2017-2021-nji ýyllar üçin Döwlet maksatnamasyna” we ony amala aşyrmak boýunça ýerine ýetirilmeli çäreleriň Meýilnamasyna laýyklykda alnyp barylýar.

Adyl we tarapgöýsüz kazyýet ulgamy kanunyň hökmürowanlygy we demokratiýa ýörelgeleriniň durmuşa geçirilmegiň esasy serişdeleriniň biridir. Kazyýet goragyna hukuk – adamyň we raýatyň esas goýujy konstitusion hukugydyr. Her bir adamyň kazyýet goragyna hukugynyň aýratynlygy onuň beýleki hukuklaryň kepili bolup çykyş edýändiginde jemlenýär. Esasy Kanunymyz her bir adamyň hukuklarynyň we azatlyklarynyň kazyýet goragyny kepillendirýär¹.

Kazyýet ulgamynyň kazylaryň garaşsyzlygy we tarapgöýsüzligi ýörelgeleriniň esasynda mundan beýlak-de kämilleşdirilmegi jemgyýetiň kazyýet ulgamyna bolan ynamyny ýokarlandyrýár.

Kanunçylygy berk berjaý etmek, kazyýet mejlisini degişli derejede guramak, kazyýet önumçiliginiň medeniýetini ýokarlandyrmak adyl kazyýetligiň netijeliligini üpjün etmegiň wajyp şerti bolup durýar.

Mälim bolşy ýaly, adam hukuklaryny kazyýet goragy her bir kazynyň hünär etikasyny berjaý etmegini, ýagny wezipe borçlaryny halal we pák ýürekli ýerine ýetirmegini göz öňünde tutýan adyl kazyýetlik bilen üpjün edilýär. Bu bolsa, öz gezeginde, kazyýetiň abraýynyň artmagyna ýardam edýär.

İslere garalanda kanunçylygyň berjaý edilmegi bilen birlükde, iş ýörediş kanunçylygyna doly laýyklykda kazyýet seljerisiniň geçirilmegi adyl kazyýetligiň abraýyny pugtalandyrmaga oňyn täsir edýär. Kazyýetde garalýan işler boýunça kazynyň taýýarlyk çärelerini degişli derejede geçirmegi, her bir işi kanunda bellenilen möhletde we tertipde çözmeği, şeýle hem kazyýet mejlisiniň terbiyeçilik ähmiyetini, kararlaryň kanunu we esasly bolmagyny, sotwaty düzülmegini üpjün etmegi, adalatyň dabaranmagynyň we adyl kazyýetligiň netijeliliginiň möhüm şerti bolup durýar.

Kazyýet ulgamynyň kämilleşdirilmesi, adyl kazyýetligiň elýeterlilikiniň, aýyklygynyň we aýanlygynyň üpjün edilmegi, kazyýet kararlarynyň kanunu we adalatly bolmagy, ilkinji nobatda, kazyýet işgärleriniň hünär ussatlyklaryna,



bilim derejelerine we ýokary hukuk medeniýetine baglydyr. Çünkü kazyýet işiniň, adamyň we raýatyň hukuklaryny we azatlyklaryny, döwlet we jemgyýetçilik bähbitlerini goramagyň hukuk düzgüňleşdirilişi jemgyýetçilik aňında uzak taryhyň dowamında orun alyp, milli kanunçylygyň özenine ornaşan ahlak gymmatlyklaryny goramaga gönükdirilendir.

Umumy ykrar edilen ahlak kadalaryna türkmen jemgyýetinde aýratyn ähmiyet berilýär. Türkmenistanyň Prezidentti: “Milli kanunçylyk ulgamynyň Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwrüniň täze talaplaryna laýyk getirilmegi atababalarymyzdan miras galan adalatlylyk, deňlik we ynsanperwerlik kadalaryna daýanmalydyr. Hut şu kadalar biziň içeri we daşary syýasatymyzyň esasy bolup durýar”² diýip nygtaýar.

Türkmenistanyň Ýokary kazyýetiniň başlangyjy esasynda 2018-nji ýylyň 9-njy iýunynda “Kazyýet hakynda” Türkmenistanyň Kanunuňna Kazylaryň etikasynyň kodeksi hakyn-da madda girizildi. Bu Kanunyň 64¹-nji maddasyna laýyklykda, “Kazylaryň etikasynyň kodeksi kazylaryň maslahatynyň namasy bolup, ol jemgyýetiň we döwletiň umumy ykrar edilen ahlak ýörelgelerine we kadalaryna esaslanýar. Kazylaryň etikasynyň kodeksi adyl kazyýetligi amala aşyrmak boýunça her bir kazy üçin hünär işini amala aşyranda özünü



alyп barşynyň hökmany kadalaryny belleýär”³³.

Agzalan maddanyň 2-nji bendinde Kazylaryň etikasynyň kodeksiniň Türkmenistanyň kazylarynyň maslahatynda tassyklanylýandygy kesgitlenen. Munuň özi kazylaryň maslahatynyň kazyýet işini kämilleşdirmäge edýän täsirini has-da ýokarlandyrýár.

“Kazyýet hakynda” Türkmenistanyň Kanunyna agzalan goşmaçanyň girizilme-
gi bilen, Kazylaryň etikasynyň kodeksiniň taslamasyny taýýarlamak boýunça işlere giň gerim berildi. Kodeksiň taslamasy Türkmenistanyň ähli kazyýetleri tarapyn-
dan içgin öwrenilip, Türkmenistanyň Mej-
lisinden, harby we hukuk goraýyjy edara-
lardan gelip gowşan teklipler we bellikler

hem nazara alnyp, düýpli kämilleşdirildi. Teklipler we bellikler Türkmenistanyň kazyýetleriniň kazylary we beýleki tejribeli kazyýet işgärleri tarapyndan hemmetaraplaýyn seljerilip, düşünkli dilde beýan edildi.

Kodeksiň taslamasy taýýarlananda, milli kanunçylyk bilen bir hatarda, bu ugurdaky öndebarlyjy halkara tejribe, birnäçe daşary ýurtlaryň kazyýetleriniň mejlislerinde we maslahatlarynda kabul edi-
len kodeksler öwrenildi. Şonuň bilen birlikde, işläp taýýarlamagyň barsynda özboluşly, ynsanperwer milli aýratynlyklar nazara alyndy.

Kazylaryň özünü alyп barşynyň esas goýujujy halkara kadalaryny we ýörelge-
lerini işläp taýýarlamak boýunça işleriň

2000-nji ýyllaryň başynda Birleşen Millétler Guramasy tarapyndan öne sürülen-digini bellemek gerek. Onuň şeýledigine 2002-nji ýlyň 26-njy noýabrynda Gaaga şäherinde “Kazylaryň özünü alyp barşynyň Bangalor ýörelgeleriniň”⁴ kabul edil-megi şayatlyk edýär. Bu resminamanyň taýýarlanylmagyna Adam hukuklarynyň ählumumy Jarnamasynyň (10-njy madda), Raýatlyk we syýasy hukuklar hakyndaky Halkara ylalaşygynyň (14-nji madda) her bir adamyň özüne bildi-rilýän jenaýat aýyplamasynyň esasly-lygy ýa-da raýat işinde hukuklary we borçlary kesgitlenilende işe garassyz kazyýetiň adalatlylyk we tarapgoýsuzlik başlangyçlarynda açyk kazyýet mejli-sinde garalmagyna doly deňlik esasyn-da hukugynyň bardygy baradaky esas goýujy ýörelgeler göz öňünde tutuldy. Kabul edilen ýörelgeleriň esasy maksa-dy kazylaryň özünü alyp barşynyň etika ölçeglerini kesgitlemekden hem-de döw-let kazyýet häkimiýeti edaralary tarapyn-dan kazylaryň etikasynyň kadalary belle-nilende gollanma hökmünde ulanmakdan ybarat bolup durýar.

“Kazyýet hakynda” Türkmenistanyň Kanunyna esaslanyp, Kazylaryň etika-synyň kodeksi 2019-njy ýlyň 19-njy ýanwarynda geçirilen Türkmenistanyň kazylarynyň I maslahatyna tassyklamak üçin hödürlenip, maslahata gatnaşyjy kazylar tarapyndan biragyzdan kabul edildi.

Kodeks 19 maddadan ybarat bolup, onda kazylaryň etika-ahlak kadalary we özünü alyp barşy baradaky düzgünler kes-gitlenen. Ol hormatly Prezidentimiziň: “Ýurdumyzda kanunuýlygyň berjaý edi-lişini üpjün etmäge gönüden-göni jogap berýän kazyýet ulgamynда öz işine ýoka-ry jogapkärçilik duýgusy bilen çemeleş-

ýän, kanuny ähli zatdan belentde tutmak ýörelgelerine ygrarly adamlar işlemeli-dir”⁵ diýip belläp geçen tabşyryklarynyň esasynda işlenip taýýarlanyldy. Kodeks-däki kadalar kazylaryň öz amala aşyrýan hünär işine ähli güýjüni, bilimini we tej-ribesini ulanmagyna, Watanya we halkyna halal gulluk etmagine, şeýle hem wezipe borçlaryny ýerine ýetirmeginiň netijeliligini ýokarlandyrmagyna gönükdirilendir.

Kodeks Türkmenistanyň Konstitusi-yasyna, “Kazyýet hakynda”, “Döwlet gullugy hakynda”, “Döwlet gullukçysynyň etikasy we gulluk özünü alyp barşy ha-kynda” Türkmenistanyň kanunlaryna gol-lanýar, Türkmenistanda halkara hukugy-nyň umumy ykrar edilen kadalarynyň ileri tutulmagynyň ykrar edilýändigini nazara alýar. Bu düzgünler işe garalýan döwürde işe gatnaşyjan kazyýet oturdaşlaryna hem degişlidir.

Kazylaryň etikasynyň kodeksi adyl kazyýetlik amala aşyrylanda jemgyýetiň öñündäki jogapkärçiliği ýokarlanmagyna ýardam etmäge gönükdirilendir, bu bolsa jemgyýetiň kazyýet ulgamyna bolan yna-myny has ýokary derejä gösterer. Kazylaryň kesgitlenen jogapkärlı wezipelerini ýerine ýetirmegi hünär etikasynyň berjaý edilme-gine, jemgyýetiň we döwletiň iň ýokary gymmatlygy bolan adamyň hukuklarynyň, azatlyklarynyň we bähbitleriniň goralmagynyň ileri tutulmagyna ygrarlylyga, hü-när ussatlygynyň ýokarlandyrilmagyna, kanunlaryň dogry düşünilip, takyk berjaý edilmegine baglydyr.

Jemgyýetde ahlak-etika kadalarynyň hökmürowanlygyny üpjün etmek mö-hüm wezipeleriň hatarynda durýar. Her bir kazynyň ahlak we hukuk kadalaryna hormat goýmagyň hem-de olary üýt-gewsiz berjaý etmegiň özüniň mukaddes

borjydygyna düşünmegi zerurdyr. Şeýle çemeleşme jemgyýetiň kazyýet häkimiýetine bolan ynamynyň we olaryň kabul edýän kararlarynyň adyllygynyň kepili bolup çykyş eder.

Ahlak kadalarynyň jemlenen görnüşi bolan Kazylaryň etikasynyň kodeksiniň kabul edilmegi aýratyn ähmiýete eyedir. Onda kesgitlenen ahlak we hukuk kadalarynyň sanawy her bir kazynyň jemgyýetde özünü talabalaýyk alyp barmagyny, borçlaryny gysarnyksyz berjaý etmegini üpjün eder.

“Türkmenistan – rowaçlygyň Wata-

ny” ýylynda Türkmenistanyň kazylarynyň maslahatynda “Kazylaryň etikasynyň kodeksiniň” tassyklanylmagy kazylaryň ahlak ýörelgeleriniň ähmiýetini pugtalandyrar hem-de olary öz borçlaryny we öňlerinde goýlan wezipelerini ak ýürekden ýerine ýetirmäge ruhlandyrar. Kazyýet ulgamynda ýokary ahlak ýörelgeleriniň emele getirilmegi jemgyýetiň kazyýet häkimiýetine hormat bilen garamagy üçin esas bolup hyzmat eder, şeýle hem kazylaryň ahlaklylygy babatda jemgyýetçilik aňynyň kemala gelmegini, olaryň özözlerine gözegçilik etmeklerini üpjün eder.

EDEBIÝAT

1. Türkmenistanyň Konstitutiýasy. - A.: Türkmen döwlet neşiryat gullugy, 2016.
2. Hormatly Prezidentimiz Gurbanguly Berdimuhamedowyň Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlary bilen duşuşygynda eden çykyş // “Türkmenistan” gazeti. 2019-njy ýylyň 8-nji fewraly.
3. Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2018 ý., № 2, 38-nji madda.
4. https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/bangalore_principles.shtml
5. Gurbanguly Berdimuhamedow. Watan goragy mukaddesdir. - A.: Türkmen döwlet neşiryat gullugy, 2015. 138 s.

GERMANIÝANYŇ HUKUK ULANYŞ TEJRIBESİNDE KADALARY DÜŞÜNDIRMEGIŇ WE ÝURIDIK DELILLENDIRMEGIŇ ESASLARY

Ýorg PUDELKA,

Berlin şäheriniň kazysy, Germaniya.

GIZ-iň “Merkezi Aziýada hukuk döwlet gurluşyna ýardam” atly Sebitleyin maksatnamasynyň ýolbaşçysy

Giriş

Hukuk kadalaryny düşündirmek hukukçylaryň, şol sanda kazylaryň we adwokatlaryň esasy wezipeleriniň biridir. Ozalky sowet giňişliginde, hususan-da, Merkezi Aziýada düşündirmegiň manyasy we ony näderejede ösdürmegiň mümkindigi baradaky düşünjeler düýpli tapawutlanýar. Bu ýurtlaryň kanunçylygyna laýyklykda, kadalaryň diňe olary kabul eden edaralar tarapyndan “resmi taýdan düşündirilmegine” ýol berilýär.

Emma nemes we ýewropa düşünjerine görä, hukuk kadalarynyň sowatly düşündirilmegi islendik hünär taýdan hukuk ulanyşyň binýatlyk şerti bolup durýar. Islendik ýuridik delillendirme hukuk kadalarynyň düşündirilmeginden gözbaş alýar. Kadalary düşündirmek hukuk bilimi bolan adamlara bildirilýän esasy talaplaryň hataryna girýär. Hut şu esatta işleri, şol sanda kazyýet ulgamyndaky işleri sanlaşdyrmak boýunça çekismeleriň hatarynda bir zat aýdyň bolmaly: hukuk kadalaryny we takyk kesgitlenmedik hukuk düşünjelerini düşündirmek hukukçynyň möhüm wezipesi bolup durýar.

Hukuk kadalaryny düşündirmek – bu hukuk ulanyşyň merkezi bölegi hem-de hukukçylaryň esasy ygyýarlygydyr.

Düşündirmäge hukuk

Islendik hukukçy hukuk kadalaryny düşündirmäge haklydyr we degişlilikde

borcludyr. Haýsydyr bir edaranyň ýa-da kazyýetiň düşündirmäge deň derejede ygyýarlygy bardyr. Hatda kazyýetiň islendik basgaçagyndaky kazynyň – goý, ol özbaşdak kazy bolsun ýa-da kollegiýa agzasy – öz bilimlerine we pikirine görä kadalary düşündirmäge haky bardyr.

Bu bolsa her bir kaza ähli konstitusiýalarda göz öňünde tutulan kazylaryň garaşsyzlygy ýörelgesi bilen kepillendirilýär. Hiç kim kaza ol ýa-da beýleki kadany nähili düşünmelidigi ýa-da düşündirmelidigi hakynda göni ýa-da gytaklaýyn görkezme berip bilmeyär. Kimiňkidigine garamazdan, kazyýetiň başlygynyň ýa-da ýokarda durýan kazyýetiň, hatda ýerine ýetiriji häkimiyetiň görkezmelerine tabyn bolunmagy, şeýle hem gytaklaýyn görkezmeler, mysal üçin, aýratyn pikirini beýan eden, oňa eýerýän hem-de şol pikirini kazyýet çözgütlерinde utanýan kazylar babatda ýaramaz gulluk hünär synagy ýa-da düzgün-nyzam temmileri hakynda görkezmeler kazylaryň garaşsyzlygynyň bozulmagyny aňladar. Munuň özi haçan-da işe seretmegiň barşynda ýokarda durýan kazyýetler tarapyndan belli bir kazyýet çözgütlерiniň instansion tertipde ýatyrylýan halatlarynda dogry bolýar, sebabı şunda kazylar öz düşündirmelerinden soň başga hukuk pikirine gelýärler.

Berliniň administratiw kazyýetiniň düzgün-nyzam kollegiýasynyň düzümin-

de gulluk hünär synaglaryny gaýtadan barlan kazy hökmünde men çözgüt kabul etmek we düşündirmek meselesinde kazynyň erkinligine islendik gytaklaýyn täsir ýetirilmeginiň hem görkezme beren babatda ýaramaz netijesini getirjekdigini aýdyp bilerin. Ýagny, eger birinji basgaçakdaky kazy ýokarda durýan kazylaryň iş tejribesinden oýlanyşykly boýun gaçyrýan bolsa hem-de kadalary delillendirmek bilen, oýlanyşykly başgaça düşündirýän bolsa, gulluk hünär synagynä, bu kazy çözgütleriň köp ýatyrylmagynda aýyplanýan bolsa, onda bu ýagdaý kazylaryň garaßszlygynyň bozulmagy bolup durýar hem-de şeýle hünär synagynyň dessin ýatyrylmagyna getiryär.

Umuman, iş beriji üçin kazynyň işiniň hukuk mazmunyna baha bermek mümkünçiligi konstitusion hukugy bilen kepilendirilýän kazylaryň garaßszlygy bilen örän berk çäklendirilendir. Hünär synagy obýektiw ýagdaýlara, düzüm ýa-da usulyyet meselelerine gönükdirilmelidir hem-de hukugyň düşündirilmegine nädogry baha bermäge haky ýokdur, hatda ýokarda durýan kazyýet şol bir iş babatda başga pikire gelýän bolsa hem-de aşakda durýan kazyýetiň çözgüdini ýatyrýan hem bolsa şeýle bolmalydyr.

Şuny nazara almak bilen, kazylaryň hünär synagy, esasan, işi alyp barmagyň tehnikasy, çözgütleri resmileşdirmek, esaslandyrmalaryň ynandyryjylygy, işe gatnaşyjylar bilen gatnaşyklar, gulluk özünü alyp barşy, şeýle hem zerurlyga görä çözgütleri kabul etmegiň dessinligi we degililikde, işleri taýýarlamakda yza galmaç meseleleri bilen çäklenýär. Emma hünär synagydan geçýänleriň hiç bir ýagdaýda çözgütleriň mazmunyna baha bermäge, şonuň bilen birlikde, indiki he-reketler barada gytaklaýyn görkezme ber-

mäge haky ýokdur. Şonuň üçin, meselem, kazylaryň işlere hat üsti bilen däl-de, eýsem, köpräk dilden seretmelidigi ýa-da ýokarda durýan kazyýetiň düşündirmesini ýa-da kazyýet tejribesinde we edebiýatda agalyk edýän pikiri ugur edinмелидиgi hakynthaky teswirlемелere ýol berilmeýär.

Elbetde, beýleki hukukçylar ýa-da hukukçy däl adamlar hem hukugyň kadalaryny düşündirmäge haklydyr we düşündirmelidir. Emma şonuň bilen birlikde, ahyrky söz ýokarda durýan kazyýete degişli bolup, onuň hukuk hakynda kesgitli jedelde kabul eden düşündirmesi hökmany häsiýete eýedir.

Adatça, bu hukukçylaryň agramly böleginiň, birinjiden, özüne artykmaç iş döretmezlik üçin, ikinjiden, artykmaç çykda-jylary etmez ýaly müşderileriň we beýlekileriň kazyýet edaralaryna artykmaç yüz tutmazlygy üçin ýokarda durýan kazyýetiň bir mahallar kabul eden düşündirmesini ugur edinjekdigine alyp barýar. Başgaça bolýan ýagdaýy-da bar: haçan-da hukukçylar ýokarda durýan kazyýet edaralaryna yüz tutmak arkaly abraý gazaňmakçy bolanynda ýa-da ýokarda duran kazyýetiň iş tejribesini üýtgedip biljekdigi barada delilli çaklamalar bolanda.

Düşündirmegiň usullary

Düşündirmegiň näderejede sowatly amala aşyrylýandygy hukuk ylmynyň usulyyet ýörelgelerine görä aýdyň bolýar. Prussiýanyň kanunçylyk ministri hem-de Berliniň Gumboldt uniwersitetiniň hukuk fakultetiniň dekan-esaslandyrlyjysy Fridrih Karl fon Sawinýi (Friedrich Carl von Savigny) 1810-njy ýylyň 10-njy oktyabyrynda çykyş eden hukuk boýunça ilkinji okuw sapagynda hakykata häzire čenli ymtylýan degişli esaslary goýdy. Onuň okuw sapagynyň ýazgysy saklanmasa-da, talyplaryň konspektleriniň esasynda Sa-

winýiniň grammatik, taryhy, ulgamláýyn we teleologiá usullary boýunça hukuk kadalarynyň düşündirilmegini talap eden-digini görmek bolýar. Düşündirmegiň şol dört usuly häzire çenli tejribede ulanylýar.

1. Grammatik düşündirme – bu tekste laýyklykda düşündirmek. Emma, düzgün bolşy ýaly, şeýle düşündirmegiň bir özi ýeterlik däldir, çünkü düşündirmek arkaly kesgitlenen sözüň manysy, köplenç, birnäçe düşündirmäni öz içine alyp bilýär.

Bir tarapdan, tekstiň düşündirmegiň çägi bolup durýandygy hakynda pikir hem bar. Mundan başga-da, kanunçykaryjynyň taryhy däl-de, eýsem, onuň häzirki şertlerde görkezen erkini aýdyňlaşdyrmak gerek. Diňe şondan çen tutanyňda hem, birwagt kada kesgitlenende ulanylán tekst düşündirmegiň çägi bolup bilmeýär, emma nämäniň ýol bererliklidigini, nämäniň bolsa mümkün däldigini kesgitlemek üçin çelgi bolup hyzmat etmelidir.

2. Taryhy düşündirme kadanyň döreýiš taryhyna seredýär. Şunda kanunçykaryjynyň erkini aýdyňlaşdyrmak gerek bolýar. Onda kanun bilen bagly bolan materialllar hem-de kadany işläp taýýarlamaagyň we kabul etmegin wagtyny häsiýetlendiren beýleki wakalar kesgitli orny eýeläp biler. Sowaly şu görnüşde goýmak zerur: kanunçykaryjy bu kadany häzirki şertlerde çýkaran bolsa, näme islärdi? Şeýlelikde, gürrüň ahyrky neti-jede kanunçykaryjynyň gipotetiki erki dogrusynda barýar.

3. Ulgamláýyn düşündirme, ýagny baglanyşyga esaslanyp düşündirme bir bitewi zat hökmünde hukuk ulgamynyň içerkى garşylyklar bolmazdan gurulmalydygy we şonuň üçin hiç bir kadanyň beýleki kada garşy gelip bilmeyändigi hakyndaky pikire esaslanýar. Sözüň şu manysynda her

bir kada, bir tarapdan, bitewülik hökmünde (ýagny bir kadanyň birnäçe bölegi), beýleki tarapdan bolsa, kanunyň beýleki kadalary bilen baglylykda garamak zerur. Ulgamláýyn düşündirmegiň çäklerine rim hukugyna esaslanýan düşündirmegiň düzgün hem degişli bolup, oňa laýyklykda, aýratyn düzgünleri çäkli düşündirmek gerek. Nämäniň düzgün, nämäniň kada-dan çykma bolup durýandygy, öz nobatynda, düşündirmek arkaly kesgitlenýär.

4. Teleologiá düşündirmesi häzirki wagtda, esasan, şübhelenmeleriň dörän ýagdaýynda aýgytlagyj ähmiyeti olan, düşündirmegiň iň esasy usuly diýlip hasaplanylýar. Bu usula laýyklykda, kada-nyn mazmunyny we maksadyny aýdyňlaşdyrmak möhümdir. Başgaça aýdylan-da, sorag kanunçykaryjynyň şu kadany kabul etmek bilen, haýsy maksady göz öňüne tutandygy, ýagny näme isländigi barada barýar (grekçe “telos” – maksat, niýet).

Düşündirmegiň şu nusgawy dört usullary bilen birlikde başga-da usullar, olaryň dürli görnüşleri hem bar. Mysal üçin, konstitusion düşündirme aýratyn usul hökmünde görkezilýär, özi-de gürrüň ulgamláýyn düşündirmegiň aýratyn ýagdaýy barada barýar, sebäbi ulgamdaky kada Konstitusiýanyň kadalary bilen öza-ra baglylykda öwrenilýär.

Germaniýada hukuk ulanyş tejribesi

Germaniýada talyplar ýokary okuwmekdebinde hukuk bilimini alyp başlan-da ýörite gönükmeler arkaly hukuk kadalarynyň düşündirilişini we şoňa esas-lanan delillendirmäni öwrenýärler. Okuwdöwründe bolşy ýaly, hukuk tälimi (referendariaty) wagtynda hem işe başlaýan her bir hukukçy synaglary tabşyrmak arkaly diňe hukuk bilimlerini toplandygyny däl-de, eýsem, olary iş ýüzünde ulanyp

bilýändigini hem subut etmelidir. Şunda elbetde, kadalaryň düşündirilmegi we şoňa esaslanan delillendirme möhüm orny eýeleýär.

Kadalary düşündirmek hukukçynyň işiniň esasy bölegi bolup durýar. Ol şu maksatlar bilen, düzgün bolşy ýaly, Germaniýada bar bolan kanunlara teswirlemeleri ulanýar. Möçberine we jikme-jikligine baglylykda, gysga teswirlemeleri, ýanteswirlemeleri (Handkommentar) hem-de köp jiltlik uly göwrümlü teswirlemeleri toparlandyrýarlar. Şunda hatda gysga teswirlemeleriň hem ykjäm we uly bolmadyk kanunlar bilen deňeşdireniňde 2 000 sahypalyk möçberden geçip bilýändigini (mysal üçin, Kerner, Neşe maddalary hakynda kanuna Teswirlemeler) nazara almak gerek.

Palandtyň Teswirlemeleri German Raýat hukugyna möhüm teswirlemeleriň biri bolup, onda bu nama we beýleki goşmaça kanunlara düşündirişler berilýär. Bu gysga teswirleme her ýyl möhüm kazyýet tejribesi hem-de hukuk edebiýatynyň maglumatlary bilen täzelegenýär we täzeden neşir edilýär. Häzirki wagtda 75-nji neşir dolanyşykda bolup, onuň möçberi takmynan 3 000 sahypa barabardyr. Şeýle hem 103 paragrafy öz içine alýan Administratiw önumçilik hakynda kanuny hem ençeme gezek gysgaça teswirlendi. Koppyň/Ramzaueriň Teswirlemeleri has köp ulanylýan teswirlemeleriň biri bolup, administratiw hukuk meseleleri bilen meşgullanýan her bir hukukçyda bardyr. Bu ýerde gürrün gysga diýlip atlanylýan 1600 sahypalyk teswirleme barada barýar.

Olaryň tersine uly teswirlemeler birnäçe ýyl aralyk bilen gaýtadan neşir edilýär hem-de birnäçe jiltleri öz içine alýar. Mysal üçin, Mýunhen Teswirleme-

leri ýa-da Ştaudingeriň (German Raýat kanunlar ýygyndysynyň) Teswirlemeleri 1898-nji ýıldan bări neşir edilýär hem-de häzirki wagtda Germaniýada iň uly teswirleme bolup, 88 jiltden we 55 000 sahy-padan ybarat.

Teswirlemeleri ulanmak tejribedäki hukukçylar, hususan-da, adwokatlar, prokurorlar, döwlet gullukçylary, emma, ozaly bilen, kazylar üçin aýratyn ähmiýete eýedir. Islendik nemes kazyýetiniň çözgüdiniň, hatda ortaça çylşyrymlı iş boýunça çözgüdiniň teswirlemelere sal-gylanmazlygy mümkün däl.

Hut teswirlemeler kadalary düşündirmäge ýardam edýär we ugur görkezýär. Teswirlemeler diňe teswirlemäniň awtorynyň pikirini ýa-da bu mesele boýunça agdyklyk edýän nukdaýnazary beýan etmek bilen çäklenmän, hemise belli bir jedelli hukuk meselesi boýunça doly nukdaýnazary şöhlelendirmäge çalyşýar. Oňat teswirleme onda dürli nukdaýnazarlaryň hem beýan edilendigi bilen tapawutlanýar.

Şeýlelikde, şu binýada esaslanmak bilen, hukukçy bar bolan pikirler barada umumy düşünjäni tiz alyp biler, köpleriň edişi ýaly, bar bolan pikirleriň birine goşulyp (kazylar we adwokatlar beýan edilen amaly düşünjeler boýunça, köplenç, ýokarda durýan kazyýetleriň tejribesindäki pikire goşulýarlar) ýa-da düýbünden täze ugra eýerip, başga pikirlere salgylanmak bilen, näme üçin şol pikiri ret edýändiginiň sebäplerini esaslandyryp biler.

Kazynyň teswirlemede ýuze çykaran delillerine we kazyýet tejribesine nädere-jede eýerjekdigi onuň özüne bagly bolýar. Teswirlemeler barada aýdylanda, gürrün döwlet kanunlary hakynda barmaýar. Emma kazy özüniň garaşsyzlygy esasynda diňe kanun bilen baglydyr. Teswirlemede

hukuk edebiýatynda berlen nukdaýnazaryň beýan edilýändigi sebäpli, kazy öz tejribe-sinde çözgüt kabul edende ol ýa-da beýleki pikire eýermekden doly erkin bolýar.

Ozal bellenip geçilişi ýaly, eger kazy-nyň çözgüdi ýatyrylan ýagdaýynda, bu haýsydyr bir sanksiýalara ýa-da başga ýaramaz ýagdaýlara eltmeyär. Emma kazy hem, megerem, öz çözgütlərinin ýatyryl-magyny islemeýän bolmaly. Şonuň üçin ol “umytsyz işi” gorajak bolmaz. Eger Ýokary kazyýetiň iş tejribesi ýola goýlan bolsa hem-de Ýokary kazyýetiň öz nukdaýnazaryny üýtgetmegi üçin hiç hili esas bolmadyk ýagdaýynda (mysal üçin, bu kazyýet iş tejribesi köne bolsa ýa-da geçen wagtyň içinde kanuna üýtgetme gi-rizilse, ýa-da kazyýetiň täze düzümi hukuk neşirlerinde garşylyklaýyn pikiri çap etse) Ýokary kazyýetiň garaýşyna eýereler.

Netijede, Germaniýada her bir hukuk-çydan hukuk kadalarynyň düşündirilmegi talap edilýär diýse bolar. Şunda, düzgün bolşy ýaly, Fridrih Karl fon Sawinýiniň işläp düzen nusgawy usullarynyň dördüsi ulanylýar. Ýuridik delillendirme bilen bagly iş tejribesinde düşündirmegiň dürli usullaryny ullanmak, zerur bolan halatyn-da dürli hukuk pikirlerine eýerip hemde hukukçynyň bir pikir bilen ylalaşyp, beýleki pikir bilen ylalaşmaýandygyny esaslandyrmak möhümdir. Şunda tes-wirlemeler wajyp orny eýeleýär, çünkü hukuk kadalary babatda pikirleri mümkinqilige görä hemmetaraplaýyn beýan etmek olaryň esasy wezipeleriniň biri bolup durýar.

Hukuk kadalaryny düşündirmezden, hukuk ulanyşyň hilini ýokarlandyrıp bol-maýar.

TÜRKMENISTANYŇ ULAG SYÝASATYNYŇ ESASLARY

Ýusupguly EŞŞÄÝEW,

Türkmenistanyň Mejlisiniň

*Adam hukuklaryny we azatlyklaryny
goramak baradaky komitetiniň başlygy*

Ýurdumyzyň täze taryhy eýýamynda ulag ulgamyny ösdürmek ileri tutulýan ugurlaryň birine öwrülýär. Hormatly Prezidentimiz halkara gatnaşyklarynda ulag ulgamy çygrynda özara bähbitli, adamzadyň geljegi üçin taryhy ähmiýete eýe bolan başlangyçlary öňe sürýär. Bu ugurda geçirilýän işler yzygiderli we netijeli häsiýete eýe bolup, giň gerim bilen amala aşyrylýar. Transkontinental ýollaryň strategik taýdan ähmiyetli çatrygynda ýerleşýän Türkmenistan Beýik Yüpek ýoluny täze röwüşde dikeltmäge işjeň gatnaşýar.

Milli Liderimiziň halkara gatnaşyklarynda täze ugruň – ulag diplomatiýasynyň ornumy berkitmek boýunça başlangyçlary dünýä bileleşigi tarapyndan ykrar edilýär. Munuň özi Türkmenistanyň yklymlary birleşdiriji merkez hökmünde çykyş edip, umumadamzat ähmiyetli başlangyçlaryň başynda durýandygynyň aýdyň subutnamasydyr. Şu jähetden, Türkmenistanyň başlangyjy esasynda 2017-nji ýylyň 20-nji dekabrynda kabul edilen Birleşen Milletler Guramasynyň Baş Assambleýasyň “Durnukly ösüş maksatnamalaryny amala aşyrmak bilen baglylykda ulaglaryň ähli görnüşleriniň arabaglanyşygyny berkitmek” atly Rezolýusiýasy örän ähmiyetli halkara hukuk resminamasdyr.

Döwlet Baştutanymyzyň ulag-üstaşyr geçelgeleri babatda durmuşa geçirýän döredijilikli syýasatynyň netijesinde Türkmenistan sebit ähmiyetli multimodal logistika ulgamyny döredýär. Muňa “Mer-

kezi Aziá – Ýakyn Gündogar” ulag-üstaşyr geçelgesini döretmek boýunça Aşgabat ylalaşygyna gol çekilmegi, Gazzagystan – Türkmenistan – Eýran demir ýolunyň, Amyderýanyň üstünden demir ýol we awtomobil ýol köprüleriniň, Türkmenbaşy şäherinde Halkara deňiz portunyň ulanmaga berilmegi, Türkmenistan – Owganystan – Pakistan – Hindistan gaz geçirijisiniň gurluşygyna badalga berilmegi, başga-da birnäçe iri desgalaryň gurlup, ulanmaga berilmegi aýdyň şaýatlyk edýär.

2019-njy ýylyň 24-nji ýanwarynda ýokary tizlikli Aşgabat – Türkmenabat awtomobil ýolunyň gurluşygyna badalga berilmegi Türkmenistanyň ulag ulgamyny ösdürmekde hil taýdan täze belentliklere çykýandygynyň ýene-de bir subutnamasy hökmünde taryhy waka öwrüldi. Şu ýerde bu çylsyrymlı desganyň gurluşygynyň türkmen telekeçilerine ynanylandygyny aýratyn bellemek gerek. Bu ýoluň ulanmaga berilmegi geljekte ýurdumyzyň çäginde daşalýan ýükleriň möçberini artdyrmaga we ulag gatnawlaryny çaltlandyrmaga mümkünçilik berer. Şonuň bilen baglylykda, goňşy Özbegistan bilen ulag ulgamyndaky gatnaşyklary ösdürmekde uly mümkünçilikler açylar. Ýurdumyzyň merkezine alyp barýan ýokary tizlikli awtomobil ýolunyň Aşgabat – Türkmenbaşy awtobanya seleşmegi ýük awtoulaglaryna Hazardaky Halkara deňiz portuna we şol ýerden deňiz ýoly arkaly Kawkaza, Ýewropa, Russiyanyň günorta sebitleri-

ne, Eýranyň demirgazygyna, Pars hem-de Oman aýlagyna çykmagyna şert döreder.

Hormatly Prezidentimiziň maksada okgunly, parasatly ýolbaşçylygynda Türkmenistanyň halkara ulag diplomatiýasy babatdaky syýasatyň goldamak we onuň hukuk esaslaryny berkitmek maksady bilen, degişli ministrlilikleriň we pudak edalarynyň işjeň gatnaşmagynda Türkmenistanyň Mejlisinde “Türkmenistanyň ulag syýasatyň esaslary hakynda” Türkmenistanyň Kanunynyň taslamasy taýýarla-

nyk taslamalar we meýilnamalar bilen kämilleşdirmek; Türkmenistanyň üstaşyr geçelge mümkünçiliklerini netijeli ulanmak arkaly birleşen multimodal ulag-üstaşyr ulgamlaryny we geçelgelerini döretmek; energiýa serişdeleriniň daşarky bazarlara diwersifikasiýa ýoly bilen çykarylmagyny artdyrmak üçin täze ugurlar boýunça magistral turba-geçirijileri gurmak; howpsuz, umumy elýeterli, ygtybarly, ekologiýa taýdan arassa hem-de howanyň üýtgemegine durnukly ulag



nylyp, deputatlaryň biragyzdan goldama-
gy bilen kabul edildi.

Türkmenistanda ulag we ulag işini düzgünleşdirmek, dolandyrmak babatda döwlet syýasatyň esaslaryny kesitleýän bu Kanunda Türkmenistanyň ulag syýasatyň esasy wezipeleri aýdyňlaşdyrylandyr.

Esasy wezipeleriň hatarynda Türkmenistanyň ulag ulgamyny halkara ulag hyzmatdaşlygyna çekmek, ony ösdürmäge hem-de giňeltmäge gönükdirilen

hyzmatlaryny üpjün etmek üçin daşary ýurt döwletleri we halkara guramalary bilen hyzmatdaşlygy ýola goýmak we ösdürmek; ulag babatda kabul edilen halkara hukuk resminamalaryny durmuşa geçirmek we beýleki wezipeler kesitlenildi. Türkmenistanyň ulag syýasatyň howpsuzlyk, ygtybarlylyk, elýeterlilik, ekologiýa taýdan arassalyk, ulag akymlaryny diwersifikasiýalaşdyrmak, halkara hyzmatdaşlyk we beýleki ýörelgelere esaslanýandygy beýan edildi.

Kanunda Türkmenistanyň ykdysady-yetiniň durnukly ösüşine, bäsleşige ukypyly üstaşyr geçirijilik kuwwatynyň ýokar-landyrylmagyna, ilatynyň awtomobil, demir ýol, howa, deňiz we derýa ulaglary bilen gatnadylmagyna, ýükleriň we goşlaryň daşalmagyna hem-de olar bilen bagly hyzmatlara, ulag infrastrukturalarynyň döredilmegine we ösdürilmegine bolan isleglerini kanagatlandyrmak üçin şertleriň döredilmegi milli howpsuzlygy üpjün etmek babatda ulag syýasatyň esasy ugurlarynyň hatarynda görkezildi.

Ýurduň sebitleriniň arasynda we daşary ýurt döwletleri bilen elýeterli we howpsuz aragatnaşygy üpjün etmek boýunça bitewi ulag ulgamynyň infrastrukturasyň ösdürilmegi döwlet strategik meýilleşdirmegiň toplumlaýyn ulgamyny döretmegiň esasy ugurlarynyň biri hökmünde kesgitlenildi.

Kanuna laýyklykda, ulag çygrynda halkara hyzmatdaşlygyny ösdürmek hemde Türkmenistanyň ulag-üstaşyr geçelge mümkünçiliklerini durnukly durmuşa geçirmek üçin zerur şertleri döretmek Türkmenistanyň ulag babatda halkara hyzmatdaşlygynyň esasy ugurlarydyr.

Kanunda ulag ulgamynyň infrastrukturasyň obýektleriniň we ulag serişdeleriniň tekniki we tehnologik howpsuzlyk derejesini yzygiderli ýokarlandyrmagyň; ulag ulgamynnda howpsuzlygy üpjün etmegiň köpderejeli bitewi monitoring we dolandyryşyň döwlet ulgamyny döretmegiň; ulag ulgamynyň gözegçilik-barlag gulluklarynyň infrastrukturasyň ösdürmegiň, olaryň işiniň hukuk esaslaryny kämilleşdirmegiň we beýlekileriň ulag ulgamynnda howpsuzlygy üpjün etmek boýunça döwlet syýasatyň esasy ugurlary bolup durýandygy görkezildi. Ulag akymalaryny we ulag serişdelerini dolan-

dyrmagy üpjün edýän ulag ulgamyny durnukly innowasion taýdan ösdürmegiň esasy ugurlary uly ähmiýete eyedir.

Döwlet syýasatyň esasy ugurlarynyň sanawynda şeýle-de ulag ulgamynyň ekologiýa taýdan arassalygynyň wezipeleri, jemgyýetçilik ekologiýa seljermesi batdaky fiziki şahslaryň we guramalaryň hukuklaryny üpjün etmek bellenildi. Bu kadalar milli Liderimiziň öne sürýän daşky gurşawa geljekki nesiller üçin aýawly garamagyň ileri tutulmagy hakynda-ky konsepsiýasyndan ugur alyp, her bir adamýň jany we saglygy üçin amatly daşky gurşawa, onuň ýagdaýy barada ha-kyky maglumat almaga bolan konstitusyon hukugynyň durmuşa geçirilmeginiň uly ähmiýete eyedigi bilen baglylykda girizildi. Şonuň ýaly-da, Türkmenistanyň sebitleri babatda ulag syýasatyň anyk wezipeleri we ileri tutulýan ugurlary ýurdu-myzyň sebitleriniň mundan beýlak-de depginli ösdürilmegine gönükdirilendir.

Kanunda Türkmenistanyň ulag syýasatyň durmuşa geçirilmeginiň hukuk, ykdysady, administratiw mehanizmleri hasaba almak hem-de ulag babatda işgärler syýasatyň kämilleşdirmek we ylmy barlaglary goldamak bilen amala aşyrylýandygy kesgitlenildi. Ulag işini döwlet tarapyndan düzgünleşdirmegi we dolandyrmagy öz ygytyýarlyklarynyň çäklerinde amala aşyrýan edaralar hem-de ulag işini dolandyrmagyň wezipeleri takyklasdyryldy.

Umuman, agzalan Kanunyň kadalary Türkmenistanyň ulag-üstaşyr geçelge mümkünçilikleriniň durnukly ösdürilmegine we ulag hyzmatlarynda müşderileriň isleglerini döwrebap derejede kanagatlandyrmaga ukyplı ulag-kommunikasiýa toplumynyň depginli ösdürilmegi bilen birlikde, hukuk esaslaryny berkitmäge gönükdirilendir.

ZÄHMETI YLMY ESASDA GURAMAK – KONSTITUSION WE HALKARA KADALARY DURMUŞA GEÇİRMEGIŇ WAJYP UGRY

Ýagmyr NURYÝEW,
Türkmenistanyň Döwlet hukuk we demokratiýa institutynyň direktory, hukuk ylymlarynyň doktry

Hormatly Prezidentimiz adamyň esasy konstitusion hukuklarynyň biri bolan raýatlaryň zähmet çekmäge hukugynyň amala aşyrylmagyň üpjün edilmegine aýratyn üns berýär. Döwlet Baştutany-myzyň taýsyz tagallalary raýatlary döredijilikli zähmete we demokratik esaslarda jemgyýetçilik işjeňligine höweslendirýär. Raýatlaryň zähmet çygryndaky hukuklaryny üpjün etmekde döwletiň örän ähmiyetli köpugurly wezipeleri bar. Ol şu mümkünçilikleriň döwlet tarapyndan döredilmeginde jemlenýär: döwlet mejbury zähmeti gadagan edýär; zähmetiň sagdyn we howpsuz şertlerini üpjün edýär; ilatyň iş bilen doly üpjünçilige gönükdirilen çäreleri amala aşyrýar; adamyň öz ykdysady we durmuş bähbitlerini goramaga bolan hukugyny kepillendirýär (Türkmenistanyň Konstitusiýasynyň 49-njy maddasy)¹.

Zähmete bolan konstitusion hukuk köpugurly häsiyete eýedir we ony amala aşyrmagyň dürli görnüşlerini özünde jemleýär. Olaryň has wajyp görnüşleri Konstitusiýada görkezilendir: öz çeken zähmetiň möçberine we hiline laýyk gelýän hak almaga hukuk (49-njy madda), telekeçilik we kanunda gadagan edilmedik gaýry ykdysady iş bilen meşgullanmaga hukuk (47-nji madda), çeper, ylmy we tehniki döredijiliğiň erkinligine hukuk (56-njy madda). Mundan başga-da, zähmete hukuk senetçilik, halk döredijiliği hem-de raýat-hukuk we zähmet şertnamalary boýunça hyzmatlary etmek we işleri ýeri-

ne ýetirmek ýaly iş bilen üpjünçiligiň dürli görnüşleri arkaly amala aşyrylyp bilner. Zähmet şertnamasyny baglaşmak zähmete hukugy amala aşyrmagyň esasy görnüşi bolup durýar. Zähmet şertnamasyny baglaşmagyň, úýtgetmegin we bes etmegin tertibi Türkmenistanyň Zähmet kodeksi bilen düzgünleşdirilendir².

Häzirki wagtda Türkmenistanyň zähmet kanunuçylygy toplanan tejribäniň we umumy ykrar edilen halkara kadalarynyň esasynda kämilleşdirilýär. Zähmete, hünär, kär we iş ýerini saýlap almaga hukugy amala aşyrmaga gönükdirilen hukuk kadalary yzygiderli döwrebaplaşdyrylýar.

Türkmenistanyň Prezidentiniň ýurdu myzy 2019-2025-nji ýyllarda durmuş ykdysady taýdan ösdürmegiň Maksatnamasında zähmet kanunuçylygyny kämilleşirmegiň esasynda zähmet gatnaşylaryny döwrebaplaşdyrmak hem-de zähmeti goramak boýunça halkara guramalary bilen hyzmatdaşlygy giňeltmek, häzirki zaman zähmet bazaryny, işe ýerleşmegiň durmuş kepillikleriniň ulgamyny kemala getirmek boýunça çäreleriň giň toplumy göz öňünde tutulýar³.

Prezident Maksatnamasında kesgitlenen wezipelerden ugur almak bilen, 2019-njy ýylyň 14-nji iýunynda Türkmenistanda ýaşlary zähmet bazaryna uýgunlaşdyrmagyň we olaryň iş bilen üpjünçiliginı kämilleşdirmegiň maksatnamasy hem-de bu resminamany durmuşa geçirmegeň meýilnamasy tassyklanyldy⁴. Resminamanyň maksady ykdysadyýetiň



pudaklary boýunça hünärmenlere bolan islegi öwrenmekden hem-de ylmy taýdan esaslandyrylan çözgütleri kabul etmekden, ýaslaryň hünär derejesini ýokarlan-dyrmadan, ýaş hünärmenler üçin mynasyп ýasaýyş-durmuş şertlerini döretmekden, olary zähmet çekmäge höweslendirmekden ybarattdyr. Şeýle hem öňdebaryjy maglumat-kommunikasiýa, sanly tehnologýalar boýunça bilimler zerur bolan iş orunlaryny artdyrmak göz öňünde tutulýar.

Zähmet gatnaşyklarynda döwrebap hukuk serişdelerini ulanmak jemgyýeti ösdürmegiň esasy ugurlarynyň biri hökmünde çykyş edýär. Zähmet kanunçylygy zähmetiň netijeliliği, adamyň aň taýdan ösmegi, döretmäge ymtylmagy, hünär ussatlygynyň ýokarlanmagy üçin şertleri

döretmegiň binýady bolup durýar. Ilatyň iş bilen üpjünçiligi ýurduň umumy ykdysady we durmuş taýdan ösusine düýpli täsirini ýetirýär.

Türkmenistan 1993-nji ýylyň 24-nji sentýabryndan Halkara zähmet gurama-synyň (HZG) doly hukukly agzasy bolup durýar. Ýurdumyz bu guramanyň esasy kadalaşdyryjy namalaryna goşulyp, olary milli zähmet kanunçylygyna ornaşdymak bilen, zähmet gatnaşyklaryny kämilleş-dirmegiň döwrebap wezipelerini çözmek boýunça yzygiderli işleri alyp barýar. HZG-niň iş ýörelgesi üçtaraplaýyn hyzmatdaşlyga, has takygy, işgäriň, iş berijiniň we hökümetiň bähbitlerini ut-gaşdyrmagyň üpjün edilmegine esaslanýar. Şoňa laýyklykda işgärleriň, iş berijileriň we hökümetiň wekilleriniň işi

döretmäge, guramaga, şol guramanyň ähli edaralarynyň çärelerini geçirmäge gatnaşmagy üpjün edilýär. Zähmeti guramak işine gatnaşylmagy dünýä tejribesine esaslanan zähmet kanunçylygynyň kadalaryny işläp taýýarlamaga, telekeçiliği ösdürmäge we işe ýerleşdirmek ulgamyny kämilleşdirmäge ýardam edýär.

Türkmenistanyň zähmet kanunçylygynda we zähmet gatnaşyklaryny guramakda HZG-niň üçtaraplaýyn hyzmatdaşlyk ýörelgesi berjaý edilýär. 2018-nji ýylyň 20-nji oktyabrynda “Durmuşzähmet gatnaşyklaryny düzgünleşdirmek boýunça üçtaraplaýyn topar hakynda” Türkmenistanyň Kanunynyň kabul edilmegi hem-de onuň 2019-njy ýylyň 1-nji ýanwaryndan güýje girmegi üçtaraplaýyn hyzmatdaşlyk ýörelgesini amala aşyrmakda möhüm ädim boldy. Bu Kanuna laýyklykda, Toparyň işi oña işgärleriň wekiliniň we iş berijileriň wekiliniň gatnaşmagynyň meýletinligine, taraplaryň ygytyýarlylygyna, özbaşdaklygyna we gařasızlygyna, deňhukuklylygyna, bähbitlerine hormat goýulmagyna we olaryň nazara alynmagyna, ara alyp maslahatlaşmak üçin girizilýän meseleleriň sanawyny saýlamak erkinligine, taraplar tarapyndan borçnamalary kabul etmek meýletinligine, taraplaryň kabul eden borçnamalarynyň ýerine ýetirilmeginiň hökménylygyna, borçnamalarynyň ýerine ýetirilmezligi üçin jogapkärçiliğiň bellenmegine esaslanýar (4-nji madda)⁵.

Mälim bolşy ýaly, 2019-njy ýylyň 10-21-nji iýunynda HZG-niň Ženewadaky (Şweýsariýa) ştab-kwartirasında HZG-niň halkara maslahaty geçirildi. Maslahatyň 108-nji mejlisi 1919-njy ýylda döredilen HZG-niň 100 ýyllygynyň baýram edilmeginiň esasy wakasy boldy. Halkara zähmet guramasy BMG-niň

ýöriteleşdirilen edaralarynyň biri bolup, 178 döwlet onuň agzasydyr. Her ýyl çagyrylýan, HZG-niň agza-wekillerinden ybarat bolan halkara zähmet maslahaty HZG-niň ýokary edarasy bolup durýar.

Halkara zähmet guramasy, esasan, halkara zähmet standartlaryny kabul etmek, adamyň esasy hukuklaryny üpjün etmäge gönükdirilen halkara syýasatyny we maksatnamalaryny işläp taýýarlamak, zähmet we ýasaýyş jaý şartlerini gowulandırmak hem-de iş bilen üpjünçiligi artdırmak, hünär howpsuzlygy meseleleri, işçi-migrantlary goramak hem-de zerur bolan iň pes zähmet hakyny bellemek bilen meşgullanýar. Şeýle hem ol ösýän ýurtlara tehniki kömegini bermäge ygtyýarly bolup, onuň ahyrky maksady iş bilen üpjünçiliğiň halkara maksatnamasyny düzmekden, şeýle hem barlaglary alyp barmagyň, taýýarlygyň, okuwyň we neşiriň maksatnamalarynyň esasynda kadalary döremekden we tehniki hyzmatdaşlygy üpjün etmekden ybarat bolup durýar.

HZG-niň tertipnamasynyň preambulasında görkezilişi ýaly, ol durmuş adalatlylygyna ýardam etmegiň hem-de ony ösdürmegiň esasynda ählumumy we mäkäm parahatçylygыň ýola goýulmagyna ýardam etmelidir. Şoňa laýyklykda, esasy wezipeler kesgitlenýär, hereketleriň anyk maksatnamalary işlenip taýýarlanylýar. HZG-niň işi köpdürlüdir, emma däp bolşy ýaly, onuň wezipeleriniň binýadyny kada döredijilik işi emele getirýär. HZG-niň halkara-hukuk namalary mazmuny boýunça şu toparlara bölünýär: zähmet babatda adamyň esasy hukuklaryny we azatlyklaryny gorayán namalar; iş bilen üpjün etmäge, işsizlikden goramaga degişli namalar; zähmet şartlerini düzgünleşdirýän namalar; tehniki howp-

suzlyk we önemçilik sanitariýasy boýunça namalar; hukuk goragyna mätäç bolan işgärleriň zähmetini düzgünleşdirýän namalar; işgärleriň, iş berijileriň, döwletiň hyzmatdaşlygyny düzgünleşdirýän, şeýle hem beýleki birnäçe alamatlar boýunça namalar.

Önümçilik işiniň islendik çyglynda zähmeti dogry guramak üçin ol ýa-da beýleki işi ýerine ýetirmäge zähmetiň näçe mukdarynyň, dürli hünärlı we derejeli işgärleriň näçesiniň gerek boljakdygyny bilmek zerur. Başgaça aýdylanda, ozały bilen, her bir işgäriň zähmetiniň çägini kesitlemek derwaýys. Zähmetiň çägi bolsa, zähmet kadasynda öz beýanyny tapýar. Işıň tabşyrylan möcberini ýerine ýetirmek üçin zähmet harajatlarynyň zerur bolan ululygyny kesitlemek zähmeti kadalaşdyrmagyň düýp esasyny düzýär. Zähmetiň kadalaşdyrylmagy we ylmy taýdan guralmagy işiň ähli ugurlarynda möhüm ähmiýete eýedir.

Zähmetiň ylmy esasda guralmagyny kämilleşdirmek – köptaraply we çylşyrymly iş. Ýörite edebiýat çeşmelerinde umumy ykrar edilen kesitlemä laýyklykda, zähmeti ylmy esasda guramak – bu zähmeti ylmyň gazananlarynyň we öndebarlyjy tejribäniň esasynda guramagy kämilleşdirmek işidir. “Zähmeti ylmy esasda guramak” adalgasy, adatça, aýratyn alnan zähmetkeşler köpçüliginiň çäklerinde zähmeti peýdalanmagyň guramaçylyk görnüşleriniň gowulandyrylmagyň häsiýetlendirýär. İşe sarp edilýän wagty tygşytlamak zähmeti ylmy esasda guramagyň usullaryny ulanmagyň ahyrky maksady bolup durýar. Häzirki zaman şartlarında bolsa, bu maksada, esasan, sanly usullary peýdalanmak arka ly ýetilýär.

Ylmylyk, toplumlaýynlyk, amatlylyk,

yk dysady netijelilik we ynsanperwerlik zähmeti ylmy esasda guramagyň esasy ýörelgeleri bolup çykyş edýär. Sebäbi zähmeti guramak hakynda obýektiw maglumatlary almak üçin zähmet proseslerini barlamak we seljermek gerek. Zähmeti guramak boýunça işlenip taýýarlanylan, belli bir ykdysady netijäni göz öňünde tutýan toplumlaýyn çäreler adamyň saglygyny goramaga, zähmetiň mazmunyny baýlaşdyrmaga gönükdirilendir.

Zähmeti ylmy esasda guramagyň çäklerinde zähmet bölünişiginiň görnüşlerini kämilleşdirmek, iş orunlarynyň guralmagyny gowulandyrmak, iş usullaryny rejelemek, zähmetiň kadalaşdyrylmagyň amatlaşdyrmak, işgärleri taýýarlamak ýaly wezipeler çözülyär.

Gös-goni önemçilik işine gatnaşyán işgärleriň bilim we hünär derejesi olaryň zähmetiniň mukdaryna we hiline düýpli täsir edýär. Bilim adamyň aň mümkünçiliklerini üzňüsiz ösdürmekde aýratyn ähmiýete eýe bolýar.

Häzirki mağlumatlar eýýamynda bilim önemçiliğiň, alyşmagyň we sarp etmegin esasy serişdesine öwrülýär. Tehnologiyalaryň ösmegi, ýöriteleşdirilen bilimleri we başarnyklary talap edýän işin görnüşleriniň sanynyň artmagy bilen baglylykda, bilimleriň hünär hökmünde özleşdirilmeginiň gerimi giňelýär. Ýokary okuň mekdeplerinde sanly durnukly ykdysady ösüşiň talaplaryny ugur edinýän hünärleriň sany barha artýar, önemçiliğiň we bilimiň arasyndaky baglanyşyk güýçlenýär.

Aň zähmeti, mağlumatlar bilen işlemek we bilimleriň yzygiderli üstünü ýetirmek zähmet gatnaşyklarynyň ähli subýektleriniň bäslesige ukyplylygynyň ýokarlanmagynyň şartları bolup durýar. Şonuň bilen baglylykda, bilimiň jem-

gyýetçilik durmuşyndaky, ykdysady we zähmet proseslerindäki orny täze mazmuna eýe bolýar. Häzirki döwrün işgäriň häsiýetlendirýän we oňa sanly ykdysadyýetiň şertlerinde artykmaçlyklary berýän aýratynlyklaryň şu sanawy umumy ykrar edilendir:

- innowasion işe taýýarlygy;
- zähmetiň esasyny düzýän sanly maglumatlary işläp taýýarlamaga we bahanlyrmaga taýýarlyklylygy;
- dürli ýagdaýlardan baş alyp çykmak, amatly çözgütleri kabul etmek, ýuze çykýan meseleleri seljermek başarnygy;
- şahsy we jemagat bähbitlerini utgaşdyrmaga, öz işgärlər köpçüliginiň içinde we beýleki zähmetkeş köpçülikleri bilen gatnaşyklary ýola goýmaga taýýarlygy;
- başlangıçlylygy, başarjaňlygy;
- üzüksiz bilim we hünär derejäni ýokarlandyryş ulgamyna goşulmagy;
- ynsanperwer we tehniki, tehnologik medeniýetiň utgaşyklylygy;
- hünär ussatlygy, hünär derejeliliği.

Şeylelikde, bilim döredijilikli pikirlenmäge, başarnyklary ösdürmäge ukyplý ösen şahsyýeti kemala getirmek wezipesini ýerine ýetirýär. Häzirki zaman jemgyyetinde bilimleri hünär bilen utgaşdyrmak meýli hem ýokarlanýar. Munuň özi tehnologiýalaryň ösmegi, ýöritleşdirilen bilimleri we başarnyklary talap edýän işiň görnüşleriniň artmagy bilen sertlenendir. Şunda zähmetiň ylmy esasda işlenip taýýarlanylan kadalary, şeýle

hem olaryň dogry bellenmegi işgärleriň öz zähmetiniň netijesine bolan gyzyklanmasynyň artmagyna, işgärleriň döredijilik işjeňliginiň we başarjaňlygynyň ýokarlanmagyna ýardam edýär. Ylmytehniki taýdan esaslandyrylan kadalaryň mundan beýlák-de ulanylmagyny has-da giňeltmek we olaryň hilini ýokarlandyrmak zähmeti kadalaşdyrmagy kämilleşdirmegiň esasy ugurlaryna öwrülýär.

Umuman, Türkmenistanda zähmeti ylmy esasda guramak arkaly zähmete bolan konstitusion hukugy amala aşyrmak boýunça uly tagallalar edilýär. Zähmet işiniň guralmagyny kämilleşdirmek boýunça milli kanunçylyk namalar, şeýle hem meýilnamalar munuň subutnamasy bolup çykyş edýär. Milli maksatnamalar iş bilen üpjünçilik ulgamyny kämilleşdirmek, zähmet hukuklarynyň derejesini ýokarlandyrmak, durmuş goraglylygyny giňeltmek we durmuş hyzmatdaşlygyna ýardam etmek ýaly toplumlaýyn ugurlary öz içine alýar. Türkmenistanda raýatlaryň durmuş goraglylygyny ýokarlandyrmaga gönükdirilen maksatnamalar hem-de işgärlere berilýän ýeňilikler zähmet gatnaşyklaryny kämilleşdirmäge we döredijilikli zähmetiň netijeliligin artdyrmaga oňyn täsirini ýetirýär. Türkmenistanda halkara zähmet hukugynyň we milli zähmet kanunçylygynyň baglansyglyny hem-de sazlaşyglyny kesgitleyän kadalar toplumy bar. Kadalaryň bu toplumy zähmet gatnaşyklarynda yzygiderli amala aşyrylýar.

EDEBIÝAT

1. Türkmenistanyň Konstitutiýasy. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2016.
2. Türkmenistanyň Zähmet kodeksi. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2009.
3. Türkmenistanyň Prezidentiniň ýurdumyzy 2019-2025-nji ýyllarda durmuş-ykdysady taýdan ösdürmegiň Maksatnamasy. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2019.
4. “Türkmenistan” gazeti. 2019-nji ýylyň 15-nji iýuny.
5. “Türkmenistan” gazeti. 2018-nji ýylyň 8-nji noýabry.

BAGTYÝAR GELJEGIŇ HATYRASYNA: SAGDYN JEMGYÝET, KÄMIL KANUN

Soltangeldi BABAÝEW,
*Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Yaşlar guramasynyň
Merkezi Geňeşiniň başlygy*

Türkmenistanyň Prezidentiniň döwleti we jemgyýeti hemmetaraplaýyn sazlaşykly ösdürmek ugrunda alyp barýan syýasaty “Döwlet adam üçindir!” diýen ýörelgä esaslanyp, ýurdumyzyň ähli sebitlerini gurşap alýan we halkyň abadan durmuşda ýaşamagynyň hatyrasyna üstünlikli amala aşyrylýan özgertmelerde, söwda-ykdysady, ulag, ylmy-tehniki, medeni-ynsanperwer hem-de beýleki ugurlar boýunça maksatnamalarda öz beýanyny tapýar. Döwrebap obadır şäherleriň gurulmagy, jemgyýetiň döredijilik, aň-bilim mümkünçilikleriniň kämilleşdirilmegi döwletiň syýasy, ykdysady, medeni esaslaryny pugtalandyryar.

Türkmenistan parahatçylyk söýjilik, hoşniýetli goňsuçylyk we ynsanperwerlik ýörelgelerine eýerip, dünýä döwletleri we halkara guramalary bilen özara bähbitli hyzmatdaşlygy ösdürmäge uly ähmiyet berýär. Ýurduň esas goýujy binýatlarynyň sazlaşykly we netijeli işlemegi, halkyň asudalygynyň mizemezligi döwlet gullugynyň we dolandyryş edaralarynyň işgärlерiniň hünär ussatlygy, bilim we hukuk düşünjeliliginin derejesi bilen aýrylmaz baglanyşyklydyr. Hormatly Prezidentimiziň baştutanlygynda Türkmenistanda sanly bilim ulgamyny ösdürmegiň Konsepsiýasy, Türkmenistanda daşary ýurt dillerini okatmagy kämilleşdirmegiň Konsepsiýasy we döwrüň talaplaryna laýyk gelýän beýleki maksatnamalaýyn resminamalar durmuşa geçirilýär.

Türkmenistan – hemişelik bitaraplyk hukuk ýagdaýy bolan demokratik, hukuk döwletidir. Ýurda kanunyň hökmürowanlygy konstitusion esasda bellenendir. Milli Liderimiz 2019-njy ýylyň 7-nji fewralynda Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlary bilen duşuşsygynda eden çykyşynda: “Häzirki döwürde ýaşlarymyzyň jemgyýetiň we döwletiň durmuş-ykdysady, syýasy hem-de medeni durmuşyna doly gatnaşmagy üçin ähli şartler döredildi. Yaşlary goldamak üçin ýaş nesli terbiýelemek babatda hereket edýän kanunçylyga degişli üýtgetmeleri girizmek boýunça işi alyp barmaly”¹ diýip belledi.

Milli kanunçylygy döwrüň talaplyna laýyk derejede özgertmek döwlet syýasatynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biridir. Ýurdumyzda hereket edýän kanunçylyk namalary durmuş adalatlylygyny berkarar etmäge gönükdirilip, halkara hukugynyň umumy ykrar edilen kadalaryny nazara almak bilen kämilleşdirilýär. Raýatlaryň hukuklaryny we azatlyklaryny goramak, hereket edýän kanunlaryň hemmeler üçin deňligini hem-de hökmany bolmagyny üpjün etmek – demokratik we hukuk jemgyýetiniň baş ýörelgesidir.

Türkmenistanda jemgyýetiň we döwletiň iň ýokary gymmatlygy adamdyr. Adam hakynda alada, onuň ösüşi, saglygy we abadançylygy jemgyýetiň ahlak we ruhy taýdan kämildigine şáyatlyk edýär.

Döwlet ýaşlar barada uly alada edýär. Türkmenistanyň Konstitutiýasynyň

40-njy maddasynda: “Döwlet ýaşlaryň hukuklarynyň we azatlyklarynyň amala aşyrylmagy üçin şertleri döredýär we olaryň hemmetaraplaýyn ösüşine ýardam edýär”² diýip berkidilen. Häzirki döwürde döwlet Baştutanymyzyň başda durmagynda ýaşlaryň jemgyýetiň we döwletiň durmuş-ykdysady, syýasy hemde medeni durmuşyna doly gatnaşmagy üçin ähli şertler döredilýär, ýaşlar barada döwlet syýasaty hakynda hereket edýän kanunçylyga üýtgetmeleri girizmek boýunça yzygiderli işler alnyp barylýar. Türkmenistanyň Prezidenti 2019-njy ýylyň 14-nji fewralynda ýurdumyzyň jemgyýetçilik-syýasy guramalarynyň hem-de medeniýet ulgamynyň wekilleri bilen duşuşygynda: “Biziň döwletimiziň gazanýan üstünlikleri ýaşlarymyzyň bagtyýar durmuş bilen berk baglydyr. Ýaşlar eziz Watany myzyň güýç-kuwwatyny, mümkünçiliklerini, at-abraýyny we beýik geljegini özünde jemleyär. Şoňa görä-de, jemgyýetçilik guramalarynyň, aýratyn-da, Ýaşlar guramasynyň tagallalary ýaşlaryň hukuk we durmuş goraglylygyny üpjün etmäge, olaryň arasynda ruhy-ahlak we medeni gymmatlyklarymyzy, milli däppessurlarymyzy wagyz etmäge gönükdirilmelidir”³ diýip belledi.

Türkmen halkynyň nusgalyk sypatlyryny özlerinde jemleýän ýaşlary terbiýelemek Watany myzyň gülläp ösmegini üpjün edýän şertleriň biri bolup durýar. Şunda ýaş raýatlaryň ruhy-ahlak, medeni, beden taýdan ösüşine, döwrebap innowasion usulyýet boýunça okadylmagyna, sagdyn durmuş ýorelgeleriniň kemala gelmegine aýratyn ähmiýet berilýär. Hemmetaraplaýyn ösen, ruhy taýdan kämil, berk bedenli, giň dünýägaraýyşly, bilimli nesli terbiýeläp ýetişdirmek üçin döwlet tarapyndan giň mümkünçilikler döredilýär. Şunuň bilen

baglylykda, ýurdumyza ýaşlaryň jemgyýetçilik birleşikleriniň işini utgaşdyryan Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Ýaşlar guramasyna uly orun degişlidir. Bu guramanyň wezipeleriniň biri-de jemgyýetde durnuklylygy, bitewüligi we jebisliligi berkitmäge ýardam edýän kuwwatly ýaşlar hereketini döretmekden ybaratdyr.

Kabul edilen hem-de hereket edýän milli kanunçylyk namalary esasynda durmuşa geçirilýän ýaşlar baradaky döwlet syýasaty ýaş nesliň wekilleriniň halkyň bähbidine amala aşyrylyan özgertmele-re goşant goşmaklary üçin zerur şertleri kepillendirýär. “Ýaşlar barada döwlet syýasaty hakynda” Türkmenistanyň Kanunuň ýaş raýatlaryň konstitution hukulkaryny we azatlyklaryny üpjün etmegi, şahsyýetiň, jemgyýetiň we döwletiň bähbitlerinde ýaşlaryň kuwwatyny ösdürmek we durmuşa geçirmek üçin hukuk, durmuş, ykdysady we guramaçylyk şertlerini we kepilliklerini döretmegi hem-de ýaş raýatlarda watançylyk, türkmen halkynyň taryhy, medeni we ruhy gymmatlyklaryna hormat goýmak ruhuny döretmegi göz öňünde tutýar⁴. “Türkmenistanda ýaşlar baradaky döwlet syýasatynyň 2015-2020-nji ýyllar üçin döwlet Maksatnamasy”⁵ hem-de ony amala aşyrmak boýunça ýerine ýetirilmeli çäreleriň Meýilnamasy⁶ ýaşlaryň hukuk we durmuş goraglylygy çygrynda, şeýle-de ýaşlarda milli däppessurlary wagyz etmek, raýatlylygy, zähmete söýgini terbiýelemek, ýaşlaryň döwlet we jemgyýetçilik bähbitlerini, hukulkaryny we azatlyklaryny utgaşdyrmak, olaryň jemgyýetçilik we şahsy başlangyçlaryny ileri tutmak, goldamak we höweslendirmek, ýaşlar toparlarynyň isleglerini öwrenmek boýunça möhüm wezipeleriň ýerine ýetirilmegini üpjün etmäge gönükdirilendir.

Ýaşlar bu günki günde döwlet häki-

miýet we dolandyryş edaralarynda, ykdy-sadyyetiň ähli pudaklarynda işeň zäh-met çekýärler, milli we döwlet maksat-namalarynyň üstünlikli durmuşa geçiril-megine ýardam edýärler.

Türkmenistanyň Prezidenti ýurtda ýaşlaryň ylmy hereketiniň ösdürilmegine aýratyn üns berýär. 2015-nji ýylyň 14-nji awgustyndaky Karara laýyklykda, ylmy we bilim edaralarynda Ýaş alymlar geňeşi döredildi. 2017-nji ýylyň başynda bol-sa Türkmenistanyň Ylymlar akademiýasy bilen Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Ýaşlar guramasynyň Merkezi Geňeşiniň ýanynda ýurtda ýaşlaryny ylmy-barlag işlerini utgaşdyrýan Ýaş alymlar merkezi döredildi. Ýaş alymlar geňeşi we Merkez ýurdumyzyň alymlarynyň täze nesliniň kemala gelmegine, barlag işine zehinli ýaşlary çekmäge, onuň ylmy açыşlara gzyyklanmasyny artdyrmagá ýardam etmäge gönükdirilendir.

Ylmy ösdürmek Ýaşlar guramasynyň işiniň möhüm ugurlarynyň biridir. Her ýylyň 12-nji iýunynda bellenilýän Ylymlar

gününe bagışlanýan ýaş alymlaryň ýeri-ne ýetiren ylmy işleriniň döwlet gözden geçirilişi munuň aýdyň mysalydyr. Ýaş alymlaryň bäsleşigi Ýaşlar guramasynyň Merkezi Geňeşi tarapyndan Ylymlar akademiyasy bilen bilelikde geçirilip, zehin-li ýaşlary – alymlaryň täze neslini ýuze çykarmaga, olaryň ylmyň dürli ugurlary boýunça barlaglary alyp barmagyny hö-weslendirmäge ýardam edýär. Bäsleşigiň ýeňjilerine milli Liderimiziň adyndan baýraklaryň dabaraly gowşurylmagy ýaş-laryň zähmet, ylmy we döredijilik baş-langyçlarynyň, ylmy-bilim ulgamyna we önemçilige innowasion tehnologiyalaryny ornaşdymak boýunça döwletiň we jemgyyetiň durmuşyna işeň gatnaşma-gynyň çäklerini giňeldýär.

Gender deňligini üpjün etmek hem-de aýallaryň we gyzlaryň hukuklaryny we mümkünçiliklerini giňeltmek Durnuk-ly ösüş maksatlarynyň 17-siniň biridigi mälimdir. Häzirki wagtda okamak we hü-när edinmek, işe ýerleşmek, döredijilik bilen meşgullanmak babatda ýaş oglan-



gyzlara deň mümkünçilikler döredilýär. Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Yaşlar guramasy döwlet Baştutanymyzyň Karary bilen tassyklanan “Türkmenistanda gender deňligi boýunça 2015-2020-nji ýyllar üçin Milli Hereketleriň Meýilnamasynadan” gelip çykýan wezipeleri ýerine ýetirmäge işjeň gatnaşyár. Gurama ýaşlaryň hemmetaraplaýyn ösüşine, hünär taýdan kämilleşmegine ýardam etmek bilen, okuw mekdeplerinde we önemçilik toparlarynda üstünlikli işleýär.

Yaşlar guramasy erkekleriň we aýal-laryň durmuş deňligini üpjün etmekde, jemgyétiň aňyny ösdürmekde, şeýle hem demokratik özgertmelere, jemgyétçilik-syýasy, durmuş-ykdysady we medeni-ynsanperwer işlere aýallaryň işjeň gatnaşmagy babatda Türkmenistanyň Zenanlar birleşigi bilen hyzmatdaşlyk edýär. Türkmenistanda Birleşen Milletler Guramasynyň agentlikleriniň guramagynda halkara bilermenleriň gatnaşmagynda gender deňligi boýunça geçirilýän okuw maslahatlaryna Yaşlar guramasynyň wekilleri gatnaşyp, gender deňligi boýunça, halkara kadalaryna we ýörelge-lerine laýyklykda aýallaryň hukuklaryny hem-de mümkünçiliklerini giňeltmek babatda gazanyylanlar bilen tanyşyarlار.

Aýal-gyzlaryň arasynda geçirilýän gözellik bäslešíkleri ýaly köpcülikleýin medeni çäreler giň gerimlere eýe bolýar. Olaryň barşynda gatnaşyjylaryň diňe bir daşky görkezijileri däl-de, eýsem, içki

baý dünýäsi-de bahalandyrylyar. Şeýle-de maşgalanyň, aýallaryň, çagalaryň hukulkaryny we bähbitlerini goldamak, beden we ruhy taýdan sagdyn raýatlary kemala getirmek hem-de olaryň ukyplaryny hemmetaraplaýyn açmak boýunça olimpiadarlar we beýleki çäreler geçirilýär.

Yaşlaryň arasynda reproduktiw saglyk baradaky bilimiň elýeterliligini giňeltmek maksady bilen, Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Yaşlar guramasynyň Merkezi Geňeşiniň we Birleşen Milletler Guramasynyň Ilat Gaznasynyň Türkmenistandyk wekilhanasynyň arasynda “Milli ýaşlar syýasatyny durmuşa geçirmek arka-ly ýaşlaryň reproduktiw saglyk hakynda-ky bilimleriniň elýeterlilikini artdyrmak” atly taslamanyň 2018-2019-njy ýyllar üçin İş meýilnamasy kabul edildi hemde Aşgabat we Mary şäherlerinde Yaşlar merkezleri döredildi. Olaryň binýadyna 14-25 ýaş aralygyndaky meýletinçiler taýýarlanlylyp, olar mekdep okuwçylarynyň arasynda reproduktiw saglyk, ýokanç keselleriň öňünü almak we gender deňligi boýunça okuw sapaklaryny, interaktiw çäreleri yzygiderli geçirýärler.

Yaşlaryň hormatly Prezidentimiziň ynsanperwerlik, hoşniýetlilik we dostluk ýörelgelerine, zähmetsöýerligiň şahsy göreledesine eýermek bilen gatnaşýan özgertmeleri ýurdumazyň ýaş nesline bagtyýar we abadan durmuşda ýaşamaga, gurmaga we döretmäge, geljege ynamly garamaga mümkünçilik berýär.

EDEBIÝAT

1. “Türkmenistan” gazeti. 2019-njy ýylyň 8-nji fewraly.
2. Türkmenistanyň Konstitutiýasy. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2016.
3. “Türkmenistan” gazeti. 2019-njy ýylyň 15-nji fewraly.
4. Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2013 ý., № 3, 53-nji madda.
5. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2015 ý., № 3-4, 3591-nji madda.
6. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2015 ý., № 8, 3760-nji madda.

PROKURATURANYŇ IŞİNDE UMUMY GÖZEGÇİLİĞİ AMALA AŞYRMAGYŇ USULLARY

Ogulşeker BEKDURDYÝEWA,

*Magtymguly adyndaky Türkmen döwlet uniwersiteti,
hukuk ylymlarynyň kandidaty alymlyk derejesine dalaşgär*

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe hormatly Prezidentimiziň parasyatlý ýolbaşçylygynda amala aşyrılýan hukuk özgertmeleriniň esasy maksady kanunyň hökmürowanlygy ýörelgesini ugur edinip, milli kanunçylyk ulgamyny kämilleşdirmekden ybarat bolup durýar. Türkmenistanyň Konstitusiýasynyň 8-nji maddasyna laýyklykda, döwlet, onuň ähli edaralary we wezipeli adamlary hukuk hem konstitution gurluş bilen baglydyr¹.

Kanunyň hökmürowanlygy döwletiň kanun döredijilik, hukuk ulanyjylyk işleriňiň kanunyň talaplaryna esaslanýandygyny alamatlandyrýar. Prokuratura edaralarynyň Konstitusiýanyň 129-133-nji maddalaryna, şeýle-de “Türkmenistanyň prokuratursasy hakynda” Türkmenistanyň Kanunyna esaslanýan özboluşly ygtyýarlyklary bardyr. Hormatly Prezidentimiz 2019-njy ýylyň 25-nji ýanwarynda geçirilen Döwlet howpsuzlyk geňeşiniň giňişleýin mejlisinde kanunyň hökmürowanlygyny berjaý etmekde hem-de hukuk bozulmalarynyň islendik görnüşleriniň öňüni almakda prokuratura edaralaryna aýratyn ornuň degişlidigini nygtady².

Türkmenistanyň Konstitusiýasynyň 129-njy maddasyna laýyklykda, “Türkmenistanyň kanunlarynyň, Türkmenistanyň Prezidentiniň, Türkmenistanyň Ministrler Kabinetiniň namalarynyň, Türkmenistanyň Mejlisiniň kararlarynyň takyk we birmeňzeş berjaý edilişine gözegçilik etmek Türkmenistanyň Baş prokuroryna

hem-de oňa tabyn prokurorlara yüklenýär”. Şunuň bilen, döwletiň dolandyryş işinde hemmetaraplaýyn gözegçilik wezipesini diňe prokuratura edaralarynyň ýeke-täk merkezleşdirilen, garaşsyz ulgamy ýerine ýetirmäge ukyplidy. Prokuratura edaralary Türkmenistanyň kanunlarynyň bozulmagyna garşı durmalydyr, hukuga garşı gelýän hereketleriň islendik görnüşlerini ýuze çykarmalydyr, olary aradan aýyrmak üçin çäreleri görmelidir, çünkü hukuk namalarynyň ýerine ýetirilmezligi döwlet-hukuk ulgamynда hukuk bozulmalaryna eltýär. Şunuň bilen baglylykda, döwletiň kanunlarynyň ýerine ýetirilişine prokuror gözegçiligini nazarýyet we amaly nukdaýnazardan öwrenmek wajyp bolup durýar.

Mälim bolşy ýaly, prokuroryň umumy gözegçilik işi aýratyn ähmiýete eýe bolup, döwletiň kanuny bähbitleriniň, adamyň we raýatyň hukuklarynyň hemde azatlyklarynyň goralmagy babatda giň möçberli işler ýerine ýetirilýär. İşiň netijeli amala aşyrılmagy üçin prokurorlara anyk kanuny ygtyýarlyklar berilýär we kesgitli borçlar yüklenilýär. Kanunlaryň berjaý edilişine prokuror gözegçiligini amala aşyrmakda prokuroryň ygtyýarlyklaryny mazmuny we belli bir maksada gönükdirilendigi boýunça iki topara bölmek mümkün.

Birinji topar kanunyň bozulmagyny öz wagtynda ýuze çykarmaga we kanunyň bozulmagyna ýardam eden sebäpleri we

şertleri anyklamaga gönükdirilýär. Ol ýtyýarlyklar “Türkmenistanyň prokuratura-sy hakynda” Türkmenistanyň Kanunynda berkidilen.

Umumy gözegçiliğiň wezipeleri:

- Türkmenistanyň Konstitusiýasyna laýyklykda Türkmenistanyň kanunlarynyň, Türkmenistanyň Prezidentiniň, Türkmenistanyň Ministrler Kabinetiniň namalarynyň, Türkmenistanyň Mejlisiniň kararlarynyň döwlet dolandyryş edaralary, Ýaragly Güýcleriň we beýleki goşunlaryň dolandyryş edaralary, ýerli öz-özüni dolandyryş edaralary, önumçilik-hojalyk we täjircilik işine gatnaşýanlar, kärhanalar, edaralar, guramalar, jemgyyetçilik birleşikleri, wezipe-li adamlar hem-de raýatlar tarapyndan takyk we birmenžeş berjaý edilmegini;

- ýokarda görkezilen edaralar we wezipeli adamlar tarapyndan çykarylýan hukuk namalarynyň Türkmenistanyň kanunlaryna we beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalaryna laýyk gelmegini;

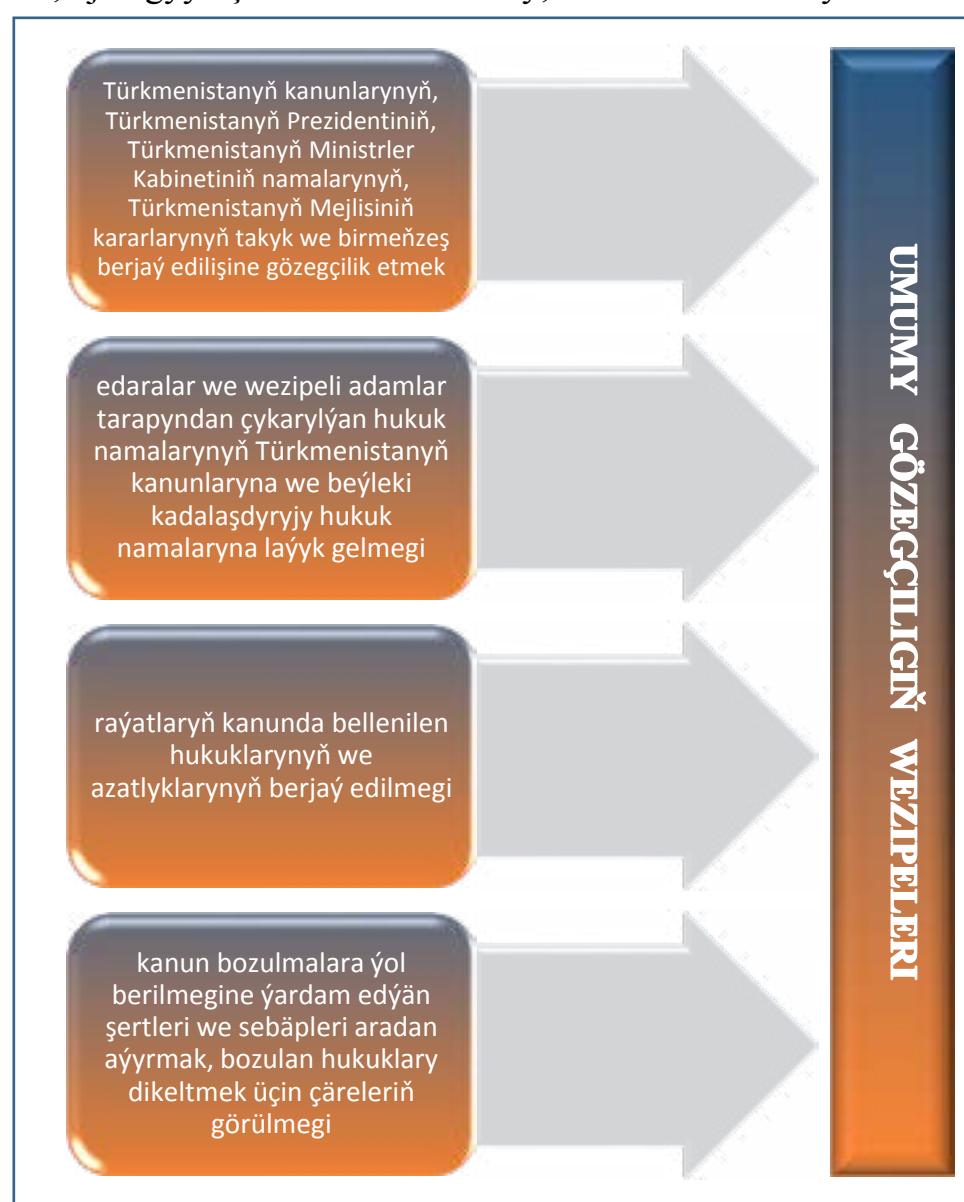
- raýatlar yň kanunda bellenilen hukuklarynyň we azatlyklarynyň berjaý edilmegini;

- kanun bozulmalara ýol berilmegine ýardam edýän şertleri we sebäpleri aradan aýyrmak, bozulan hukuklary dikeltmek için çäreleriň görülmegi

dikeltmek üçin çäreleriň görülmegini üpjün etmekden ybaratdyr³.

“Türkmenistanyň prokuraturasy ha-kynda” Türkmenistanyň Kanunynyň 9-njy maddasyna laýyklykda, statistik we beýleki maglumatlar, resminamalar ýa-da olaryň nusgalary, kepilnamalar we prokuroryň öz ýtyýarlyklaryny amala aşyrmagy üçin zerur bolan beýleki maglumatlar prokuroryň talap etmegi boýunça oňa tölegsiz berilýär.

Prokuroryň umumy gözegçilik işiniň dowamynda zerur bolan halatynda ýuze çykan ýagdaýlary aýdyňlaşdyrmak üçin hünärmelenleri: ykdysatçylary, hasapçylary, lukmanlary, inženerleri we beýlekileri işe



çekmäge-de ygtyýary bardyr. Prokuror bu ygtyýarlyklaryny, adatça, degişli edara öz garamagyna zerur hünärmeni ugratmak hakynda ýuzlenmek arkaly amala aşyrýar. Ol şeýle-de kanunlaryň ýerine ýetirilişine gözegçilik edilýän kärhananyň ýolbaşçylaryndan we beýleki wezipeli adamlardan kanunylygyň ýagdaýy we ony üpjün etmek boýunça kabul edilýän çäreler hakynda zerur resminamalaryň, maglumatlaryň, hasabat we beýleki maglumatlaryň berilmegini, gözegçiligin-däki we tabynlygynyndaky kärhanalaryň, edaralaryň, guramalaryň we tabynlygyn-daky wezipeli adamlaryň işine barlaglaryň we derñewleriň geçirilmegini, hünär-menleriň berilmegini we seljermeleriň geçirilmegini talap etmäge hukuklydyr.

Prokuror öz ygtyýarlyklarynyň çäkle-rinde prokuratura gelip gowşan maglu-matlaryň, ýüztutmalaryň barlaglarynyň geçirilmegini ýolbaşçylardan we beýleki wezipeli adamlardan talap etmäge hem-de olaryň netijeleri hakynda habar bermäge borçly etmäge, barlag hereketleriniň geçirilmegine gatnaşmaga hukugy bardyr.

Prokuror wezipeli adamlary we raýatla-ry çagyrmaga hem-de olaryň kanun bozul-malar barada dilden we ýazmaça düşündiriş bermeklerini talap etmäge hem haklydyr.

Prokurorlaryň ygtyýarlyklarynyň ikin-jî topary ýüze çykarylan kanun bozulma-larynyň sebäplerini we şertlerini ýok etmäge hem-de hukuk bozujylary jogap-kärçilige çekmäge gönükdirilendir. Bu topar barlaglaryň netijeleri boýunça çyka-rylýan prokuror täsir ediş namalary bilen

baglanyşyklydyr. Prokuror täsir ediş na-malary – kesgitli ýagdaýlar (faktlar) bilen baglanyşykly belli bir şahsa, ol ýa-da beý-leki edaralara, wezipeli adamlara gönükdirilen ýuzlenmedir. Prokuroryň täsir ediş namalarynyň ulgamy “Türkmenistanyň prokuraturasy hakynda” Türkmenistanyň Kanunynyň 29-njy maddasında kesgitlenýär. Olara garşylyknama, teklipnama, tabşyryknama, duýduryş, karar, kazyýete hak isleýiş arza (arza) degişlidir.

Prokuroryň täsir ediş namalarynyň ählisi kanunçylygy üpjün etmek üçin degişli şahslara ugradylýar. Olar, esasan, bikanun namanyň ýatyrylmagy ýa-da Türkmenistanyň kanunçylygyna laýyk getirilmegi, şeýle hem wezipeli adamyň bikanun hereketiniň bes edilmegi we bo-zulan hukugyň dikeldilmegi bilen amala aşyrylýar. Şeýle hem täsir ediş namalary kanunyň bozulmagy raýatyň, döwletiň, kärhananyň, edaranyň, guramanyň hukuk-laryna hem-de kanun bähbitlerine düýpli zyýan ýetirip bilmegi mümkün bolan hala-tynda, şol kanun bozulmanyň haýal etmän aradan aýrylmagyny üpjün etmäge gönükdirilendir. Olar kanun bozulmanyň bol-magyna şert döredýän ýagdaýlar barada duýduryş berilmegini, degişli jogapkärçi-lige çekilmegi barada karar çykarylma-gyny, bähbitleri goramak barada kazyýete hak isleýiş arzasy bilen ýüz tutulmagyny maksat edinýär.

Şeýlelikde, Türkmenistanyň prokura-tura edaralarynyň umumy gözegçilik işini mundan beýlæk-de kämilleşdirmek esasy wezipeleriň biri bolup durýar.

EDEBIÝAT

1. Türkmenistanyň Konstitusiýasy. - A., Türkmen döwlet neşirýat gullugy. 2016.
2. “Türkmenistan” gazeti. 2019-njy ýylyň 26-njy ýanwary.
3. “Türkmenistanyň prokuraturasy hakynda” Türkmenistanyň Kanuny (rejelenen görnüşi) // Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2015 ý., № 4, 139-njy madda.

TÜRKMENISTANYŇ MEDENI MIRASYNY GORAMAKDA WE ÖWRENMEKDE HALKARA YLMY HYZMATDAŞLYK

Maýa AKMYRADOWA, Tawus ÇARYÝEWA,
*Türkmenistanyň Döwlet energetika institutynyň
 Jemgyýeti öwreniš ylymlary kafedrasynyň mugallymlary*

Türkmenistanyň Konstitusiýasynyň kabul edilmegi milli mirasyň galkynmagyna esas boldy. Esasy Kanunymyz – ýurdumyzyň her bir raýatynyň asuda we abadan durmuşda ýaşamagynyň, atababalarymyzyň umylarynyň we arzyly islegleriniň amala aşmagynyň aýdyň kepilidir. Konstitusiýa döwlet gurluşyny, raýatlaryň hukuklaryny we azatlyklaryny kesgitleýär. Şonuň bilen birlikde, Esasy Kanunymyzyň 9-njy maddasyna laýyklykda, Türkmenistan dünýä bileleşiginiň doly hukukly subýekti bolup, daşary syásatda hemişelik bitaraplyk, beýleki ýurtlaryň içerkى işlerine gatyşmazlyk ýörelgelerine eýerýär¹.

Garaşsyzlygyň ilkinji günlerinden başlap, döwletiň daşary syásaty hoşniyetlilik, deňhukuklylyk, parahatçylyk söýüjilik ýörelgeleri esasynda gurulýar. Bu günüki gün Türkmenistanyň daşary syýasy ugrunyň esasy maksady halkara borçnamalaryna hem-de halkara hukugynyň ýörelgelerine gyşarnyksyz eýerip, ýurdumyzyň geosyýasy hem-de geoykdysady mümkünçiliklerini durnukly ösüşiň hatyrasyna durmuşa geçirmekden ybaratdyr.

Türkmenistan medeni ulgamda hyzmatdaşlygy ösdürmäge aýratyn ähmiyet berip, bu ugurdaky özara gatnaşyklary parahatçylygy berkitmegiň, halklaryň arasyndaky özara düşünişmegiň we ýakynlaşmagyň möhüm guraly hasaplayar. Esasy Kanunymyzyň 15-nji maddasında kesgitlenen döwletiň medeniýet babatda

halkara hyzmatdaşlygynyň ösmegine ýardam edýändigi hakyndaky konstitusion kadanyň mazmuny bu ugurda ygtybarly binýat hökmünde çykyş edýär.

2019-njy ýylyň 7-nji fewralynda hormatly Prezidentimiz Gurbanguly Berdimuhamedowyň Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlary bilen duşuşygynda ylmy we häzirki zaman medeniýeti hemmetaraplaýyn ösdürmegiň wajypdygyny aýratyn belledi. Kanunçykaryjylaryň öñünde goýlan zerur wezipeleriň biri-de ylmyň we medeniýetiň hukuk esaslarynyň kämilleşdirilmegidir. Şunuň bilen baglylykda, milli Liderimiz: “Şu meselede halkamyzyň medeni mirasyny, asyrlardan gözbaş alyp gaýdýan ruhy gymmatlyklatrymyzy dikeltmäge we aýawly gorap saklamaga esaslanmalydyrys. Bu ulgamy ösdürmäge döwletimiz tarapyndan ýardam bermek boýunça goşmaça kanun çykaryjylyk çärelerini kabul etmäge borçludyrys”² diýip nygtady.

Hormatly Prezidentimiziň ylmy taglymaty bütindünýä ähmiyetli medeni mirasyň goralmagynyň we öwrenilmeginiň bir döwletiň bähbitleriniň çäklerinden çykýandygyny göz öñünde tutýar. Türkmenistan medeni mirasy goramagyň we ulanmagyň ýörelgelerini YUNESKO bilen özara bähbitli hyzmatdaşlygyň esasında durmuşa geçirmäge işeň gatnaşýar. Ýurdumyz halkara hukugynyň, hususan-da, Birleşen Milletler Guramasynyň (BMG), Bilim, ylym we medeniýet mese-

leleri boýunça guramanyň (ÝUNESKO) konwensiýalarynyň, Garaşsyz Döwletlerň Arkalaşygynyň (GDA) çäklerindäki ylalaşyklaryň, ikitaraplaýyn we köptaraplaýyn döwletlara şertnamalarynyň we pudagara ylalaşyklaryň kadalaryny nazara almak bilen, milli kanunçylygy kämilleşdirýär.

Medeni ulgamda özara hyzmatdaşlyk umumadamzat derejesinde möhümdir, halkara gatnaşyklaryny baýlaşdyrýandyr, gatnaşyklara goşmaça durnuklylyk berýändir. Türkmen halkynyň edebi we medeni mirasynyň, milli däp-dessurlarynyň we adatlarynyň, maddy we ruhy gymmatlyklarynyň geljekki nesillere ýetirmek üçin öwrenilmegi halkara ylmy hyzmatdaşlygyň gerimini giňeldýär. Bütindünýä medeni we tebigy mirasy goramak hakynda Konwensiýanyň 6-njy maddasyna laýyklykda, ÝUNESKO-nyň Bütindünýä mirasynyň sanawyna goşulan miras ählumumy bolup, olaryň goralmagy üçin ähli halkara bileleşigi hyzmatdaşlyk etmäge borçludyr³.

Bütindünýä medeni mirasy gora-

etmegi, medeni mirasy dikeltmegi (restawrasiýa) we aýawly saklamagy (konserwasiýa), medeni mirasy goramak babatda gözegçiligi öz içine alýar.

Häzirki wagtda ylmy barlaglar taryhy, medeniýeti, sungaty, ene dili, edebiýaty düýpli öwrenmegin, milli medeni mirasyň cuň many-mazmunyny dünýä ýaýmagyň hem-de geljekki nesillere ýetirmegin çäklerinde has-da işjeňleşyär. Türkmenistanda medeni mirasyň, arheologiya we taryhy-medeni ýadygärlikleriň umumadamzat taryhynda tutýan ornuny berkitmek, etnografiýanyň we halk döredijiliginin gymmatlyklaryny mundan beýlak-de ylmy taýdan düýpli öwrenmek, toplamak hem-de aýawly saklamak boýunça zerur işler amala aşyrylýar.

“Türkmenistanda milli medeni mirasy ylmy taýdan öwrenmegin we wagyz



magyň umumy ýörelgeleri ählumumylygy, bitaraplygy, tapawutlandyryjy belgilemäni, hasaba almagy, medeni mirasy wagyz etmegi, medeni mirasa elýeterliliği, jemgyýetçiligi habarly

etmegiň 2016-2021-nji ýyllar üçin Döwlet maksatnamasynyň⁴, “Beýik Ýüpek ýolunyň ugrunda ýerleşen Türkmenistanyň çägindäki taryhy-medeni ýadygärliklerde 2018-2021-nji ýyllarda gazuw-agtaryş işlerini geçirmegiň we medeni mirasy ylmy esasda öwrenmegiň hem-de wagyz etmegiň Döwlet maksatnamasynyň⁵ çäklerinde, medeni we ylmy edaralaryň bilelikde sazlaşkly işlemegi netijesinde milli maddy däl medeni mirasy toplamak, hasaba almak, öwrenmek we gorap saklamak babatda ylmy-barlag işleri geçirilýär, ylmy, amaly we usuly okuň maslahatlary guralýar.

Agzalan Döwlet maksatnamalarynyň üstünlikli amala aşyrylmagy giň düşünjeli we hünär taýdan ýokary derejede taýýarlykly ylmy işgärleriň kemala gelmegine, ylmy barлагlary alyp barmagyň täze hem-de netijeli usullarynyň ornaşdyrylmagyna, halkara hyzmatdaşlygynyň, dünýä standartlaryna laýyk gelýän medeniýeti öwreniş ylmynyň ösdürilmegine itergi berer.

Türkmenistanyň Ylymlar akademiýasynyň ylmy-barlag institutlarynyň alymlarynyň, şeýle hem degişli ulgamlaryň hünärmenleriniň ýurdumyzyň dürli künjeklerinde ýerleşýän arheologiýa ýadygärliklerinde gazuw-agtaryş işlerini geçirmekleri, etnografiýa gözleg işlerini guramaklary hem-de wagyz etmekleri üçin ähli şertler döredilýär.

Daşary ýurtlaryň ylmy-barlag merkezleri bilen halkara ylmy hyzmatdaşlygy ýola goýmak maksady bilen, belli alymlary gazuw-agtaryş işlerine çekmek bu ugurda esasy wezipeleriň biri bolmagynda galýar. Alymlaryň özara gatnaşygy ylmyň we tehnologiyanyň ösüşine ýardam edýär, halklaryň medeniýetleriniň arasında köpri bolup hyzmat edýär.

Häzirki wagtda ýurdumyzda Türkme-

nistanyň gadymy we orta asyrlar taryhyna degişli ýadygärliklerinden tapylan arheologiýa gymmatlyklarynyň esasynda arheologiýanyň, binagärligiň, numizmatikanyň, etnografiýanyň we beýleki ugurlaryň meselelerine degişli ylmy derňew işleri alnyp barylýar. Türkmenistanyň Prezidentiniň “Türkmenistan – Beýik Ýüpek ýolunyň ýüregi” atly kitaplaryny we medeni mirasyň dürli ugurlaryna degişli beýleki eserleri wagyz etmek maksadynda ylmy maslahatlar, alymlaryň we döredijilik işgärleriniň duşuşyklary, tele we radio gepleşikleri, çeper we dokumental filmleri taýýarlamak işleri geçirilýär.

Medeni mirasy ylmy taýdan öwrenmegiň we wagyz etmegiň esasy ugurlary:

- hormatly Prezidentimiziň halkymyzyň köpasyrlyk taryhy köklerini, edebi-ruhy gymmatlyklaryny, alymlaryň we şahyrlaryň baý mirasyny öwrenmek boýunça başlangyçlaryndan ugur alyp, nusgawy şahyrlaryň eserlerini golýazma çeşmeleri esasynda neşire taýýarlamakdan;

- daşa, göne, kagyza, metala, gaýalara we diwarlara ýazylan ýazuw ýadygärlikleri, golýazmalar arkaly türkmen halkynyň döreýşini, ösüşini we dünýä medeniýetiniň taryhyndaky ornung ylmy esasda kesitlemekden, şeýle hem halk döredijiligine degişli eserleriň köp jiltligini taýýarlamakdan hem-de neşir etmekden;

- daşary ýurt dillerindäki taryhy çeşmeleriň esasynda Türkmenistanyň gadymy, orta asyrlar, täze we häzirki zaman taryhyны öwrenmekden, degişli köp jiltligi taýýarlamakdan;

- tebigy ylymlar boýunça ylmy-barlag işlerini alyp barýan institutlaryň, ýokary okuň mekdepleriniň alymlary bilen bilelikde tebigat, astronomiýa, geografiýa, lukmançylyk, himiýa, biologiýa we beýle-

ki ugurlar boýunça bar bolan gadymy we gymmatly golýazmalary terjime etmekden hem-de ylmy jemgyýetçilige ýetirmekden we beýleki ugurlardan ybarat bolup durýar.

ÝUNESKO bütindünýä mirasy goramak boýunça halkara işinde esasy orny eýeleýär. Türkmenistanyň ÝUNESKO girmegi ýurdumyzyň medeniýet, ylym we bilim babatda gazananlary bilen halkara giňişligine çykmagy üçin täze mümkünçilikleriň açylmagyna ýardam etdi.

Türkmenistanyň ÝUNESKO bilen işjeň hyzmatdaşlygy ylmy taslamalary amala aşyrmak üçin zerur şertleri döredýär, türkmen döwletiniň halkara ylmy hyzmatdaşlyga we ylmy maglumatly alyşmaga gatnaşygyny giňeltmegiň, beýleki ýurtlaryň intellektual we maddi-tehniki mümkünçiliklerini çekmegiň, has täze ylmy barlaglaryň usulyyetlerine we olaryň netijelerine rugsat almagyň serişdesi bolup hyzmat edýär.

Medeni gymmatlyklary goramagyň meseleleri Halkara medeni hyzmatdaşlygyň ýörelgeleriniň Jarnamasynnda (1966 ý.), Bütindünýä medeni we tebigy mirasy goramak hakynda Konwensiýada (1972 ý.), Maddy däl medeni mirasy goramak hakynda Konwensiýada (2003 ý.) öz beýanyny tapdy. 2017-nji ýylyň noýabrynda Türkmenistanyň Mejlisi “Ýaragly çaknyşyklar mahalynda medeni gymmatlyklary goramak hakynda Konwensiýa hem-de oňa degişli 1954-nji we 1999-njy

ýyllaryň Teswirnamalaryna goşulmak hakynda” Karary⁶ kabul etdi. Ýaragly çaknyşyklar mahalynda medeni gymmatlyklary goramak hakynda Konwensiýa⁷ (Gaaga, 1954-nji ýylyň 14-nji maýy) we oňa degişli Teswirnamalar islendik söweş hereketleri ýuze çykan halatynda ulanylmaǵa degişlidir. Konwensiýada medeni gymmatlyklaryň tapawutlandyryjy nyşanlar bilen belgilenmegine goşundýda, olaryň barabarlygyny kesgitlemek maksady bilen, medeni gymmatlyklaryň ýöriteleşdirilen goragynyň we goragyň halkara gözegçiliginiň düzgünlerini bellemek boýunça kadalar berkildi.

Konwensiýalaryň kadalaryny öwrenmek hem-de olary milli kanunçylyga ornaşdymak boýunça yzygiderli we ulgamlayyn işler ylmy esasda alnyp barylýar. Geçen ýylyň ahyrynda agzalan resminamalary öz içine alýan ýygyndy ilkinji gezek döwlet dilinde neşir edildi. Tematiki ýygyndynyň çap edilmegi we giňden tanyşdyrylmagy ynsanperwer hukugy çygrynda amala aşyrylýan maksatnamalaryň hem-de bu ugurda Türkmenistanyň halkara borçnamalarynyň bir bölegi bolup durýar.

Medeni mirasy ylmy taýdan öwrenmegiň işjeňleştirilmegi we bu çygryda halkara hyzmatdaşlygyň giňeldilmegi Durnukly ösüş maksatlaryna ýetmegiň ýolunda medeni mirasy goramagyň we peýdalanmagyň esaslaryny berkidyär.

EDEBIÝAT

1. Türkmenistanyň Konstitusiýasy. - A., Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2016.
2. “Türkmenistan” gazeti. 2019-njy ýylyň 8-nji fewraly.
3. <https://whc.unesco.org/archive/convention-ru.pdf>
4. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2016 ý., № 7, 4220-nji madda.
5. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2017 ý., № 11-12, 521-nji madda.
6. Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2017 ý., № 4, 153-nji madda.
7. http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/pdf/hague54.pdf

HUKUK ADALGALARY WE OLARYŇ ÖSÜŞ BINÝADY

Serdar MUHAMOW,
*Halkara ynsanperwer ylymlary we ösüş uniwersitetiniň
Halkara hukugy kafedrasynyň mugallymy*

Ogulsenem SAPARMYRADOWA,
Diller kafedrasynyň mugallymy

Maglumat gözýetiminiň giňelmegi, durmuşyň ähli ulgamlarynyň ösdürilmegine uly üns berilmegi, onuň tehnologiýalar bilen arabaglanyşygynyň berkemegi, goşulyşmak hereketleriniň işjeňleşmegi netijesinde adalgalary öwrenmegiň wajypligы has-da artýar. Adalgalar durmuşyň dürli ugurlarynyň arasynda baglaňşdyryjy halka hökmünde çykyş edýär hem-de düşünjeleriň takyk aýratynlandyrılmagyna ýardam edýär.

Ylmy-tehniki ösüşiň okgunlylygy bilen baglylykda, dürli ylymlaryň adalgaláýyn binýadyna aýratyn ähmiyet berilýär. Olary öwrenmek bilen, esasan, dilciler, ylmyň dürli ugurlarynyň hünärmenleri meşgullanýarlar. Dürli pudaklarda adalgalar belli bir manyny aňladyp, olaryň çeşmelerini, dürli taraplaryny, bilimiň ol ýa-da beýleki ugurlarynda ulanylýan usulalary öwrenmäge ýardam edýär.

Häzirki zaman jemgyýetde hukuk adalgalary has uly gzyklanma döredip, munuň özi raýatlaryň öz hukuklaryny bilmäge we olary sowatly amala aşyrmagaymtylyandyklaryny aňladýar. Hukuk adalgalary diňe bir hünär işinde däl-de, eýsem, dil aragatnaşygynyň beýleki ugurlarynda hem giňden ulanylýar. Ol jemgyýetçilik durmuşynyň hukuk tarapy hakynda bilimleri berkidýär. Hukuk adalgalaryny öwrenýän ylym umumy ulanylýan we kesgitli ugurlar boýunça ýörite adalgalary öz içine alýar. Hukuk adalgalary bir-

näçe çeşmeleriň, hususan-da, jemgyýetçilik gatnaşyklarynda adaty ulanylýan we täze dörän sözleriň esasynda, şeýle hem hukugyň ösmegi netijesinde emele gelendir. Şu prosesde dürli daşary ýurt dilleriniň ägirt uly täsiri bar.

Iňlis diliniň giňden ulanylýandygy bilen baglylykda, pudaklaýyn dil bilimini ösdürmek zerurlygy ýokarydyr. Ýurdumyza dünýäniň ylym-bilim ulgamynyň gazanlanlaryndan habarly, döwrebap tehnologiyalardan baş çykarýan ýaş nesli, bäsleşige ukypli hünärmenleri taýýarlamak döwlet syýasatynyň ileri tutulýan ugruna öwrüldi. Onuň möhüm şerti bolsa daşary ýurt dillerini öwretmegiň derejesini ýokarlandyrmakdan, dersleri innowasion çemeleşmeler esasynda alyp barmakdan, mugallymlaryň we hünärmenleriň hünär derejesini ulgamlayýyn ýokarlandyrmakdan ybarat bolup durýar. Türkmenistanyň Prezidentiniň 2017-nji ýylyň 22-nji dekabryndaky Karary bilen tassyklanan “Türkmenistanda daşary ýurt dillerini okatmagy kämilleşdirmegiň Konsepsiýasyny durmuşa ornaşdymak boýunça geçiřilmeli çäreleriň meýilnamasynda” ýokary okuw mekdeplerinde iňlis dili dersiniň talyplaryň hünärine laýyklykda okadylmagyny kämilleşdirmek esasy wezipeleriň biri hökmünde kesgitlenildi¹.

Ýurdumyzyň birnäçe ýokary okuw mekdeplerinde halkara gatnaşyklarynda täzece çemeleşmegiň usullaryna erk edip



bilýän, Türkmenistanyň halkara abraýyny has ýokary göterjek ýaş hünärmenleri halkara hukugy babatda taýýarlaýan bölmeler bar. Halkara ynsanperwer ylymlary we ösüş uniwersitetindäki halkara hukugy, halkara hususy hukugy, Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary institutyndaky halkara hukugy hünärleri aýdylanlary tassyklaýar.

Halkara hukugy özünüň ýüze çykyşy, ýaýraýşy, hereket edişi boýunça halkara gatnaşyklary bilen aýrylmaz baglaňşyklydyr. Halkara hukugy özbuluşly halkara ylym hasaplanyp, geçen asyrda giňden ýaýradы we täze sepgitlere ýetdi. Onuň kämilleşmegi üçin her döwletden ylmy işgärler, alymlar öz goşantlaryny goşdular.

Ýokary okuw mekdeplerinde talylara halkara hukugyna degişli adalgalar iňlis dilinde öwredilende, ozaly bilen, maglumat gorunyň baý bolmagy wajypdyr. Iňlis dilinde ylmy adalgalar belli bir möçberde has çuň manyda öwrenilmegini talap edýär. Mysal üçin, halkara hukugynda köplenç halatlarda terjime edilmän,

adalga hökmünde ulanylýan *convention, act, pact* ýaly sözler aslynda diňe käbir halkara şertnamalarynyň, ylalaşyklarynyň ady bilen däl-de, şol şertnamalaryň, ylalaşyklaryň temasy, hereket ediş çägi, güýje giriş görnüşi, hukuk baglaýjylygy bilen hem baglanyşyklydyr.

Halkara hukugyna degişli adalgalary iňlis dilinde talyplara öwretmekde esasy çeşmeleriň biri – halkara hukugynyň hem esasy çeşmeleri hasaplanýan halkara şertnamalarydyr. Halkara şertnamalarynda ulanylýan adalgalar iňlis dilinde ýa-da halkara gatnaşyklarynda ulanylýan beýleki dillerde bolýar.

Belli hukukçy alymlaryň taýýarlan dürli gollanmalary halkara hukugyna degişli adalgalary iňlis dilinde öwretmäge kömek edýär. Birnäçe adalgalar aňladýan manylary boýunça düşündirilende, olar halkara hukugydakydan juda dar manyny berýär. Mysal üçin, *human rights* – adam hukuklary. Emma halkara hukugynyň tlaplaryna görä “*human rights*” adalgası diňe bir adam hukuklaryny aňlatman, tutuş dünýä boýunça bu ugurda alnyp ba-

rylýan işleriň esasy manysyny görkezýär. Bu adalga arkaly adam hukuklarynyň goragyny, adam hukuklary barada halkara derejesinde amala aşyrylýan işleri, adam hukuklarynyň Konstitusiýada berkidilmegini häsiýetlendirmek mümkün.

Hukuk adalgalaryny öwrenmegin ýene-de bir çeşmesi ensiklopediyalar we sözlükler bolup, olaryň esasy maksady depginli ösýän kanunuçylygy öwrenmekde jemgyyetiň artýan isleglerini kanagatlandyrmakdan, bilimleri ulgamlashdyrmakdan, hukuk medeniyetini ýokarlandyrmakdan ybarat bolup durýar.

Şunuň bilen baglylykda, 2011-2013-nji ýyllarda Ýewropa Bileleşigi bilen billelikde Türkmenistanyň Adalat ministrligi we Türkmenistanyň Daşary işler ministrligi tarapyndan amala aşyrylan “Türkmenistanda hukuk potensialyny ösdürmek” atly taslamanyň çäklerinde halkara bilermenleriniň we ýurdumyzyň öñdebaryjy hünärmelenleriniň türkmen dilinde ulanylýan hukuk adalgalaryny umumylaşdyrmak boýunça işleri geçirrendiklerini bellemek gerek. Netijede, hukukçylaryň, alymlaryň, dilcileriň, ylmy işgärleriň, ministrlilikleriň we pudak edaralarynyň wekilleriniň, maslahatçy bi-

lermenleriň, adwokatlaryň, kazyýet ulgamynyň we prokuraturanyň işgärleriniň, diplomatlaryň, Türkmenistanyň ýokary okuw mekdepleriniň mugallymlarynyň, şeýle hem halkara bilermenleriniň gatnaşmagynda rusça-türkmençe düşündirişli hukuk sözlüğü taýýarlanыldy². Onda türkmen we rus dillerindäki hukuk adalgalaryna düşündiriş berilýär, olaryň hukugyň haýsy pudagyna (raýat, halkara we beýlekiler) degişlidigi görkezilýär. Sözlüğin esasy aýratynlygy adalgalaryň iňlis, nemes we fransuz dillerinde hem görkezilýändigindedir. Bu bolsa hukuk ylmy bilen gyzyklanýan sözlükden peýdalanyjylaryň gurşawyny giňeldýär, birnäçe dillerde hukuk bilimini artdyrmaga ýardam edýär, maglumat üpjünçiliginı ýokarlandyrýar.

Umuman, adalgalar ylmyň diňe belli çäklerini seljermän, eýsem, çeşmeleri gol-danyp hem-de daşary ýurtly alymlaryň tejribesinden peýdalanyp, degişli ylmy işlere düşünmäge ugrukdyrýar. Hukuk adalgalary hukuk kadalarynyň dilini häsiýetlendirýär, kanun çykaryjynyň erkiniň dogry we anyk kesgitlenmegine uly täsir edýär. Sunda hukuk adalgalarynyň öwredilmegi hem-de dogry düşündirilmegi möhümdir.

EDEBIÝAT

1. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütlерiniň ýygyndysy, 2017 ý., № 11-12, 524-nji madda.
2. Rusça-türkmençe düşündirişli hukuk sözlüğü. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2014.

SENENAMA

2019-njy ýylyň 4-5-nji aprelinde Türkmenistanyň Daşary işler ministrligi tarapyndan BMG-niň Türkmenistanda-ky Ösüş maksatnamasy hem-de BMG-niň Adam hukuklary baradaky Ýokary komissarynyň müdirligi bilen bilelikde guralan maslahat geçirildi.

Çärä Türkmenistanyň adam hukuklary babatda halkara borçnamalarynyň we halkara ynsanperwer hukugynyň ýerine ýetirilmegini üpjün etmek boýunça pudagara toparynyň İş toparynyň, ýurdumyzyň köpçülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekilleri, şeýle hem halkara bilermenler gatnaşdylar.

Çäräniň maksady adam hukuklary babatda Köpugurly döwürleýin hasabat boýunça Ýol kartasyny işläp taýýarlamakdan ybarat boldy.

Duşuşygyň barşynda BMG-niň AHÝKM-niň işgäri hanym Leýla Ždano-wa KDH, Aýallar barada kemsitmäniň ähli görnüşlerini ýok etmek hakyndaky Konwensiýa hem-de Ykdysady, durmuş we medeni hukuklar hakynda Halkara ylalaşygy boýunça Türkmenistanyň kabul eden jemleýji maslahatlaryna syn bilen tanyşdyrды. Şeýle hem BMGÖM-iň bilermeni jenap Georgiý Tuguşi çärä gatnaşyjylary Ýol kartasynyň galybyny düzmek we taslamasyny işläp taýýarlamak boýunça maslahatlar bilen tanyşdyrды.

Çärä gatnaşyjylar adam hukuklaryna toplumlaýyn çemeleşmäniň, BMG-niň adam hukuklary boýunça gurallarynyň maslahatlaryny ýerine ýetirmegiň arasyndaky arabaglanyşygyň möhümdigini bellediler. Şol maslahatlar diňe ýurdumyzyň

milli bähbitlerine däl-de, eýsem, Durnuk-ly ösüşiň ählumumy maksatlaryna hem laýyk gelýär.



2019-njy ýylyň 10-njy aprelinde Türkmenistanyň Daşary işler ministrligi tarapyndan Türkmenistanyň Döwlet, hukuk we demokratiýa instituty hem-de Birleşen Milletler Guramasynyň Ilat gaznasynyň (ÝUNFPA) Türkmenistanda-ky Wekilhanasy bilen bilelikde guralan duşuşyk geçirildi.

Çärä Türkmenistanyň adam hukuklary babatda halkara borçnamalarynyň we halkara ynsanperwer hukugynyň ýerine ýetirilmegini üpjün etmek boýunça pudagara toparynyň İş toparynyň wekilleri, şeýle hem ÝUNFPA-nyň Türkmenistanda-ky wekilleri gatnaşdylar.

Duşuşygyň barşynda Türkmenistanyň kabul eden resminamalarynyň – Ykdysady, durmuş we medeni hukuklar hakynda Halkara ylalaşygyynyň, Aýallar barada kemsitmäniň ähli görnüşlerini ýok etmek hakyndaky Konwensiýanyň (CEDAW) hem-de Köpugurly döwürleýin hasabatyň çäklerinde gender deňligi babatda maslahatlary ýerine ýetirmek boýunça Ýol kartasynyň taslamasy ara alnyp maslahatlaşyldy.

Duşuşyga gatnaşyjylara Türkmenistanda gender deňligi boýunça 2015-2020-nji ýyllar üçin Milli Hereketleriň Meýil-namasyny amala aşyrmagyň çäklerinde aýallaryň saglygy we maşgaladaky ýagdayý babatda barlag işlerini geçirmekde taýýarlyk işleriniň barşy barada habar

berildi. Bu maksatnamanyň toplumlaýyn amala aşyrylmagy hem-de Türkmenistanda yzygiderli geçirilýän işler ýurtda adam hukuklarynyň gyşarnyksyz berjaý edilýändigine şayatlyk edýär. Bu bolsa demokratik özgertmeleriň üpjün edilmegine we has-da ilerledilmegine, türkmen döwletiniň syýasy, durmuş-ykdysady we medeni taýdan üstünlikli ösmegine gürrüsiz ýardam edýär.

Şeýle hem duşuşykda 1995-nji ýylyň Pekin jarnamasy boýunça 2014-2019-njy ýyllar üçin Hereketleriň maksatnamasynyň düzgünlerini ýerine ýetirmek boýunça milli toplumlaýyn syny taýýarlamak bilen bagly meseleler ara alnyp maslahatlaşyldı.



2019-njy ýylyň 18-nji aprelinde Türkmenistanyň Döwlet, hukuk we demokratiýa institutynda “Türkmenistanda adam hukuklary boýunça 2016-2020-nji ýyllar üçin Hereketleriň milli Meýilnamasynyň ýerine ýetirilmegine ýardam etmek” atly taslamanyň BMG-niň Türkmenistandaky Ösüş maksatnamasy bilen bilelikde amala aşyrylmagyna baýşlanan duşuşyk geçirildi.

Çärä Institutyň wekilleri, şeýle hem BMGÖM-iň Türkmenistandaky Hemiseilik wekiliniň w.y.y. hanym Natia Naswlişwili we BMGÖM-iň beýleki işgärleri gatnaşdylar.

Duşuşya gatnaşyjylaryň belleýsi ýaly, Meýilnama Türkmenistanyň Konstitusiýasynyň, ýurdumazyň gatnaşyń halkara konwensiýalarynyň we ylalaşyklarynyň ýörelgelerine we düzgünlerine esaslananýar. Adam hukuklaryny we azatlyklaryny goramak babatda mak-

satlary, wezipeleri we ugurlary kesgitleyän toplumlaýyn resminama bolan bu Hereketleriň meýilnamasyny amala aşyrmak arkaly Türkmenistan halkara borçnamalaryny ýerine ýetirmäge ygralıdygyny tassyklaýar.



2019-njy ýylyň 23-nji aprelinde Türkmenistanyň adam hukuklary babatda halkara borçnamalarynyň we halkara ynsanperwer hukugynyň ýerine ýetirilmegini üpjün etmek boýunça pudagara toparynyň İş toparynyň agzalary üçin okuw maslahaty geçirildi.

Öňa BMG-niň Türkmenistandaky Ösüş maksatnamasynyň, BMG-niň Türkmenistandaky Ilat gazznasynyň we Çagalar gazznasynyň wekilleri gatnaşdy. Çäräniň barşynda 1995-nji ýylyň Pekin jarnamasy boýunça Hereketleriň maksatnamasynyň wezipelerini ýerine ýetirmek boýunça milli synyň deslapky görnüşi ara alnyp maslahatlaşyldı, gutarnykly işlenmegi zerur bolan pursatlary bellenildi.

Türkmenistanyň Aýallaryň ýagdaýy boýunça dördünji Bütindünýä konferensiýasy tarapyndan kabul edilen Hereketleriň maksatnamasyna goşulmagy ýurduň öünde gender deňligini ösdürmek wezipesini goýýar. Aýallara öz mümkünçiliklerini hemmetaraplaýyn açyp bilmegi üçin zerur şertleriň döredilmegi, olaryň döwletiň we jemgyyetiň işlerine işjeň gatnaşmagy jemgyyeti demokratiýalaşdymagyň dereesi bilen gös-göni baglydyr. Netijeli halkara hyzmatdaşlygy gender deňliği we adam hukuklary babatda gatnaşyklary giňeltmäge, Durnukly ösüşiň milli we ählumumy maksatlaryna ýetmäge ýardam edýär.

ÖÑE,
DIÑE ÖÑE,
JAN WATANYM TÜRKMENISTAN!



SPEECH BY PRESIDENT GURBANGULY BERDIMUHAMEDOV AT THE MEETING AT THE ACADEMY OF SCIENCES OF TURKMENISTAN

(Ashgabat, June 12, 2019)

**Dear members of the
Cabinet of Ministers!**

**Dear scientists, professors and teachers!
Dear leaders!**

As you know, the development of human society is directly related to science and education. As in the developed countries of the world, in our independent neutral country, science and education are the key means of building the capacity and capabilities of our state, the driving force of society.

The outstanding successes achieved in the dynamically and harmoniously developing economy of the Homeland, the great achievements it has gained, the systematic strengthening of its role in the world community are inseparably linked with these spheres.

The long-term target state programs for the socio-economic development of the country that we have adopted, fundamental transformations, first of all, are based on a solid scientific base and educational potential of society.

Science and education are our wealth, consolidating society for achieving great goals, increasing the potential of our independent state. We are successfully implementing reforms aimed at bringing the domestic scientific and educational sphere to the level of developed countries of the world. In recent years we have radically strengthened the material and technical base of science and education.

As you know, on May 14, 2010, at the

meeting of the Council of Elders, as a priority, we proclaimed the reform of science and education systems, including academic, higher, secondary vocational and secondary schools.

To implement these tasks, we have allocated about 16 billion US dollars to strengthen the material and technical base of science and education systems. They built 623 facilities equipped with modern equipment and technology. These facilities include preschool institutions, schools, colleges, institutes and universities, including the modern Technology Centre.

As part of the scientific and technical transformations governing the legal, economic and organizational relations in the field of science, we have fundamentally strengthened the material and technical base of research institutions and higher educational institutions of the country. We have also identified key areas and objectives of science, approved the relevant regulations, special Program and Regulations and adopted the Law "On State Science and Technology Policy."

Such urgent tasks as the development of the basic sciences, the enhancement of scientific and technological potential, the formation of a new generation of scientists, the involvement of young people in scientific activities are reflected in the Law of Turkmenistan "On the legal status of scientist."

The construction of the Technology Centre in the city of Ashgabat has led to

scientific research in industrial-innovative and information-technological areas of scientific research.

To this end, we opened the Oguz Khan University of Engineering and Technology. In this school, a lot of work is being done to train highly qualified engineers and future scientists in such important areas as the technology of new materials, nanomaterials, chemical technologies, mechatronics, robotics and innovation.

We also strengthen cooperation with the UN, other large international organizations, foreign countries in the field of science, education and innovative technologies, which further enhances the credibility of our independent state in the international scientific and educational space.

The funds we invest in the field of science and education are already yielding positive results. Modern cities are growing before our eyes. Using the latest achievements of science and technology, we build powerful factories and plants and successfully implement environmental and international projects. We create environmentally friendly waste-free production and economic clusters, which are concentrated in advanced scientific experience and modern technology.

Dear friends!

As you know, new technologies form the basis of the development of the world economy. So we are successfully implementing government programs to create the electronic industry, manufacture import-substituting products and increase exports.

Currently, as a result of the use of the most advanced equipment in our country, a widespread communication system is functioning. The launch of our national artificial satellite "Türkmen Älem 52°E"

into orbit opened up possibilities for this. Soon we will put into orbit the second artificial satellite.

Information and communication system, computer technology all over the world are the most dynamically developing areas. High-tech industries, theoretical and practical knowledge, information technologies directly affect the output of the world economy to a qualitatively new level.

Therefore, in state policy we attach great importance to the digitization of the economy. In order to transit to a digital economy, we are improving computer systems and modern means of communication, automating production, creating information systems and introducing electronic document management, thereby further strengthening our economy.

To this end, in the future we envisage the development and implementation of projects in the field of information technology, organization of marketing and consulting services. We intend to increase the number of information technology centres in this area, as well as educational institutions for the training of specialists for the digital economy.

Dear friends!

New branch structures with modern technologies are being created in our country. In such conditions, the importance of the most relevant areas of science, generating new ideas and solutions, based on a completely new technique and technology, is rather increasing.

We are making great strides in the energy sector, in industrial production and fuel economy, in the field of chemical technology, in the production of new competitive products, in new production technologies and in energy saving. I would like to note

with pride that all this not only meets our national interests, but also contributes to the solution of the most important issues related to the development of the countries and peoples of the region.

The adoption by the United Nations General Assembly of the Resolution we initiated on ensuring the security of energy transit is a clear indication of the triumph of our energy diplomacy in the world. We will continue to create all the necessary conditions for a scientifically based continuation of work in this area.

Our Motherland possesses not only natural resources, but also rich biological diversity. A thorough study of the issues of agriculture, medicine, the medicinal and food industry, the development of molecular biology, genetics, bioengineering, biomedicine and the training of specialists in these areas are also extremely important for the economy of our country.

Carrying out the selection of crops, animals, the creation of new varieties, hybrids using modern biotechnology methods, establishing the production of various food products and medicines are an integral part of our future economic development.

Effective research works are being carried out to create new seeds of highly productive agricultural crops adapted to the soil and climatic conditions of our country, to preserve the valuable species of the flora and fauna of the Karakum Desert and the Caspian Sea, to determine how to use in agriculture of the Turkmen Lake "Altyn Asyr" and its collector-drainage systems, as well as adjacent territories, which has a positive effect on the ecological situation in the region.

As a result of field research carried out on an artificial island near the Turk-

menbashi International Seaport, it was established that an ecological system was formed there, where all favourable conditions exist for flora and fauna, including the habitat of water birds.

More recently, we have laid the foundation for a new modern village in the region of the Turkmen Lake "Altyn Asyr". I would also like to note that vegetables and fruits grown on the Turkmen soil at the last international exhibition held on May 29-30 in India received a high award as an environmentally friendly product.

At the UN Conference on Sustainable Development "Rio+20", at the 7th World Water Forum, held in the city of Taegu in the Republic of Korea, and at the meetings of the heads of states of the Aral and Caspian countries, we proposed the world community our initiatives on effective and rational water use for the benefit of humanity, and, in general, on water diplomacy.

In addition, at the United Nations World "Rio+20" Conference, we proposed to develop a special program for the Aral Sea. As a result, the Resolution "Cooperation between the United Nations and the International Fund for the Aral Sea Saving" was adopted.

In August of this year we are holding the 1st Caspian Economic Forum. At the forum we will draw the attention of the international community to the work carried out by us in the main areas of our water diplomacy. We will also outline our new initiatives on trade and economic cooperation, development of multimodal transport corridors in the Caspian region.

The widespread introduction of advanced scientific and technological progress, innovative technologies in modern urban planning, in laying roads and pipe-

lines contribute to the creation of a unique architectural appearance of our cities and villages.

The scientific foundations of the use of mineral waters, curative mud, medicinal plants of the Turkmen land, which heal from many diseases, are being developed. The production of high-quality medicines from local raw materials is being established.

Purposeful and thorough development of medical sciences indicates the introduction of scientific achievements into production. In the near future, we will adopt an appropriate program in digital medicine, which will give a new impetus to large-scale work in this area.

Dear friends!

Education plays an important role in the successful implementation of programs of socio-economic, cultural, humanitarian, socio-political reforms aimed at the prosperity of our independent Homeland.

Therefore, in our state policy we attach great importance to the potential of education in terms of creating the necessary conditions for the successive transfer of all sectors of the national economy and public life to a digital system.

It is known that the primary task facing the sphere of education is the upbringing of an educated younger generation with a broad outlook, dedicated to the Motherland, the people and the great values of the ancestors. Therefore, through education, we transform our cultural and spiritual life, comprehensively strengthen the position of our independent state in the world and build our great future with a solid foundation.

As is known, in this area, first of all, we carry out our state policy based on the interests of people, society and state, na-

tional and universal values, on humane traditions.

We successfully implement national programs, concepts and large-scale transformations.

At the state level, we attach particular importance to consistent modernization, improving structure and management, increasing efficiency, and strengthening the material, technical and legal base of the education sector as an integral part of our economy.

Dear participants of the meeting!

Here I would like to draw your attention to another circumstance. As you know, our era is the era of the triumph of knowledge, technology, intellectual and creative means. Speaking about this, I want to note that in dozens of countries in Asia, Europe, America, including our independent state, special importance is attached to the training of highly qualified specialists and the creation of modern educational institutions. This activity is aimed at consistently building up human potential based on modern technologies, digital knowledge and best practices, in general, on the innovative development of education.

Proceeding from these goals, in 2019, proclaimed as "Turkmenistan is the Homeland of Prosperity", we transferred some research institutes of the Academy of Sciences of Turkmenistan to higher educational institutions to further strengthen the interrelationship of education and science, to stimulate students work under the guidance of experienced professors and teachers, targeting research and design, pilot work on the most important areas of the country's economy, and in particular, to strengthen the role of science in our society.

Moreover, in the future, in order to strengthen the interrelationship of research institutes with higher educational institutions, the integrated management of research projects aimed at solving the most important issues of economic sectors, we will continue to expand the network of research and production centres in higher education institutions.

For in-depth familiarization, on a scientifically-methodical basis, of students with our international initiatives on energy, transport and water resources, put forward at the platforms of international and interregional organizations, their widespread publicity, especially among young people, to ensure a creative approach to research work by young scientists, we will create educational and methodological centres in higher educational institutions.

Dear friends!

As a result of radical reforms in the system of national education, today our happy young people receive education in selected specialties. Taking into account the modern conditions and development prospects of our independent state, we consistently increase the number of students admitted to study in secondary vocational and higher educational institutions.

Given the development of economic sectors on a scientific basis, only in recent years we have opened several new higher educational institutions. They train technologists, engineers, economists, lawyers and diplomats. In higher educational institutions new disciplines are also opened.

In addition, we created conditions for training our students in the most prestigious leading foreign universities. Abroad, young people receive education on the basis of intergovernmental agree-

ments, agreements on the preparation of popular specialists for the sectors of our economy.

Dear participants of the meeting!

In order to stimulate the pursuit of science for schoolchildren, discover, develop and encourage their talent, specialized schools of foreign languages, precise, natural, humanitarian, music, military, sports and children's art schools operate in our country. We are working to expand the network of such specialized schools and have opened higher educational institutions where education is in foreign languages.

Our talented schoolchildren, student youth, participating in subject competitions held at the state and international level, achieve remarkable results and increase the authority of our country.

I am convinced that our youth will use their scientific and engineering ideas, industrial and innovative, information and technological research to strengthen the scientific and technological base of our state. In order to achieve great success for our happy youth in the world of creativity, we will make all the necessary efforts in the future to increase the authority and glory of our Homeland!

The introduction of digital media, advanced computer and multimedia equipment to the education sector, the transfer of secondary schools to 12-year education gives a new impetus to a targeted increase in the educational level of our society, the development of young people's skills in the basics of knowledge, mental and physical labour and the identification of their aspirations and interests, the ability to find their place in life and consciously choose a profession.

We recently approved an improved

twelve-year study plan, approved the Regulations on state preschool institutions and public educational institutions. This is an important step in the improvement of the national education sphere.

Dear members of the Cabinet of Ministers!

Dear scientists, professors and teachers!

Time does not stand still, time flies. Therefore, our sovereign Motherland must confidently move forward – in the new technological epoch through progressive development and large-scale transformations. In the coming years, the education system in the world will survive a revolution, during which a number of professions will disappear, new subjects will appear, and social networks can replace traditional teaching formats. Currently, the economy is moving into the era of digital transformation. Skills that have become routine today already in many countries does technology.

Dear friends!

Dear members of the Cabinet of Ministers!

Dear scientists, professors and teachers!

Today we had a very fruitful meeting. The decisions adopted and the proposals put forward will form the basis for the further reform of the national system of science and education.

In our country, we look with great confidence into the great future of science and education. For this we have specific programs and plans and great potential. All this is an excellent opportunity for the further prosperity of our state.

Dear friends!

Science is the power of the state. Therefore, we are doing a lot of work aimed at ensuring the dynamic development

of our independent state, increasing its competitiveness on the political, economic and cultural arena of the world.

Guided by the tasks of training specialists who are well versed in the achievements of scientific and technological progress, new technologies and innovations, we make capital investments in these areas.

Modernizing the structure, management and legal base of the science system in accordance with the requirements of the time, we are successfully carrying out fundamental scientific and technical reforms. We create all the necessary conditions for the training of highly qualified engineers who are able to deeply master modern knowledge and science.

Using the possibilities of science in the interests of peace and friendship, Turkmenistan systematically strengthens and will continue to strengthen cooperation with major international organizations in the field of science, technology and innovative technologies.

Dear friends!

The rank of a scientist is a high rank. Being a scientist and achieving concrete results also matters for the future of our country. To be a scientist and to put into practice the achievements of science means to contribute to the further advancement of independent, constantly neutral Turkmenistan, going forward with the swiftness of a horse.

Dear scientists!

Dear friends!

Once again, with all my heart, I congratulate you on the Day of Science! I wish you all good health, family well-being, great success in your work aimed at the further prosperity of our sovereign Homeland!

CODE OF JUDICIAL ETHICS AS A GUARANTEE OF THE TRIUMPH OF JUSTICE

Gylchmyrat HALLIYEV,
Chairman of the Supreme Court of Turkmenistan

In the new historical epoch of our independent Motherland, priority areas are the consistent improvement of the legal system, the legislative base in the structure of sustainable socio-economic and democratic processes, the legal protection of man and citizen by lawful effective methods and means.

Under the leadership of esteemed President of Turkmenistan on the basis of the wise humane principle “The State is for people!”, the on-going policy to improve national legislation and the justice system ensures the strength of the rule of law state, modern civil society institutions, well-being and sustainable development of society. As a result of the accessibility of justice for citizens, openness and publicity, justice and legality of judicial decisions, strengthening people’s confidence in the judiciary – justice, is a part of the main tasks of improving the legal system.

The rule of law is characterized by an independent judicial system, ensuring the reliable protection of the rights of individuals and legal entities in the interests of the state and society. The judicial system operates in the context of the implementation of socio-economic transformations, which sets new tasks for the judicial system at a qualitatively high level. The need for the development of the judicial system, including the system for the implementation of judicial decisions, is due to the impor-

tance of the fruitful activities of the judiciary to build the rule of law, the inextricable link between the socio-economic development of society and the justice sector.

Currently, the improvement of the country’s judicial authorities is carried out in accordance with the “State Program for the Development of the Judicial System of Turkmenistan for 2017-2021” and the Action Plan for its implementation, approved by the Decree of the President of Turkmenistan dated March 18, 2017.

A fair and impartial judicial system is one of the main means of implementing the principles of the rule of law and democracy. The right to judicial protection is a fundamental constitutional right of person and citizen. The peculiarity of the right of every person to judicial protection is that it acts as a guarantee of other rights. The Basic Law guarantees everyone judicial protection of rights and freedoms.¹

The further improvement of the judicial system based on the principles of the independence of judges and the impartiality of the judge increases public confidence in the judicial system.

Important conditions for ensuring the effectiveness of justice are strict adherence to legislation, the proper organization of the court hearing and raising the culture of legal proceedings.

As it is known, the judicial protec-

tion of human rights is ensured by justice, which provides for each judge to observe professional ethics, i.e. honest and disinterested fulfilment of official duties, which, in turn, contributes to increasing the authority of the judiciary.

When considering cases, along with ensuring the rule of law, holding a trial in full compliance with the procedural legislation has a positive effect on strengthening the reputation of justice. In the cases under consideration, holding a judge at an appropriate level of preparatory activities, deciding each case in the time and manner prescribed by law, as well as ensuring the educational impact of the court session, legality and reasonableness, competent decision-making are important prerequisites for justice and the efficiency of justice.

Improving the judicial system, ensuring the accessibility of justice, openness and publicity, legality and fairness of judicial decisions are primarily related to professional skills, educational level and high legal culture of judicial employees. Since the legal regulation of judicial activity, protection of rights and freedoms of person and citizen, interests of the state and society has its place in the public consciousness throughout history, and it is aimed at protecting moral values, which are the axis of national legislation.

The universally accepted norms of morality are of particular importance in the Turkmen society. The President of Turkmenistan notes: "Bringing national legislation in line with the requirements of the Prosperous Epoch of the Powerful State should be based on the primordial principles of justice, equality and huma-

nism. It is these principles that form the basis of our domestic and foreign policies."²

On the basis of the initiative of the Supreme Court of Turkmenistan, an article on the Code of Judicial Ethics (June 9, 2018) was introduced into the Law of Turkmenistan "On the Court". In accordance with Article 64¹ of this Law, the Code of Judicial Ethics is an act of a conference of judges, which is based on generally accepted moral principles and rules of society and the state. The Code of Judicial Ethics establishes mandatory rules for each judge in the conduct of professional activities in the administration of justice.³

In paragraph 2 of the above Article, it is determined that the Code of Judicial Ethics is approved at a conference of judges of Turkmenistan. It increases the influence of the conference of judges to improve judicial activities.

With the introduction of this addition to the Law of Turkmenistan "On the Court", work began on the preparation of a draft Code of Judicial Ethics, which was studied in detail by all courts of Turkmenistan, and was drastically improved taking into account the proposals and comments received from the Mejlis of Turkmenistan, the military and law enforcement agencies. The received proposals and comments were comprehensively analyzed by judges of the courts of Turkmenistan and other experienced judicial officers, presented in a plain language.

Preparing the draft Code, along with national legislation, international best practices in this field, codes adopted at plenary sessions and conferences of judges of a number of foreign countries

were studied. Furthermore, in its development, distinctive, humanistic national characteristics were taken into account.

It should be noted that the development of fundamental international norms and principles for the conduct of judges was launched by the United Nations in the early 2000s. This is evidenced by the adoption of the “Bangalore Principles of Judicial Conduct”⁴ on November 26, 2002 in the city of The Hague. In preparing this document, the fundamental principles of the Universal Declaration of Human Rights (Article 10) and the International Covenant on Civil and Political Rights (Article 14) were taken into account: equally granting to every person the right to consider his case, connected with the establishment of his rights and obligations, as well as with the question of his guilt in committing a criminal offense, by an independent court, on the basis of justice and impartiality, in an open court session. The main purpose of the adopted principles is to establish standards for the ethical conduct of judges and to use the ethical standards of judges as a guide in the establishment of state judicial bodies.

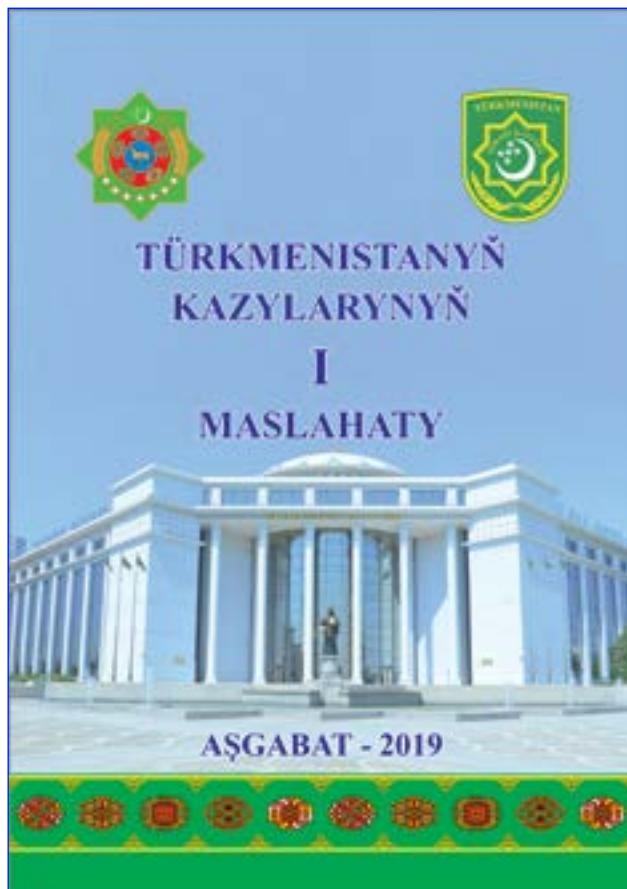
In accordance with the Law of Turkmenistan “On the Court”, the Code of Judicial Ethics was submitted for approval to the I Conference of Judges of Turk-

menistan held on January 19, 2019, and was unanimously adopted by judges participating in the forum.

The Code consists of 19 articles and defines the moral and ethical standards and rules of conduct of judges. It is prepared on the basis of the instruction of esteemed President, who noted: “In the judicial system, which is directly responsible for the observance of legislation in the country, people should work with a high sense of responsibility suitable for their work, committed to the principle of the rule of law.”⁵ The rules defined in the Code are aimed to ensure that judges in their professional activities direct all their strength, knowledge and experience to conscientious service to the Homeland and the people, as well as to increase the efficiency of the performance of official duties.

The Code, based on the Constitution of Turkmenistan, the laws of Turkmenistan “On the Court”, “On the State Service”, “On the Ethics and Service Behaviour of State Servant”, takes into account that generally recognized norms of international law are recognized as priorities in Turkmenistan. These rules also apply to judicial suspects at the time of their duties in court.

The Code of Judicial Ethics is designed to help raise awareness of public



responsibility for the proper administration of justice, which will raise public confidence in the judiciary to a higher level. The fulfilment of important tasks set before the judges is connected with the observance of professional ethics, adherence to the priority of protecting the rights, freedoms and interests of person, who is the highest value of society and the state, increasing professionalism, correct understanding and strict adherence to laws.

Ensuring the supremacy of moral and ethical standards in society is among the most important tasks. It is necessary that every judge be aware that respect for moral and legal norms and strict adherence to them is his sacred duty. Such an attitude is the guarantor of public confidence in the judiciary and the justice of its decisions.

The adoption of the Code of Judicial Ethics, a set of moral norms is of particular importance. The list of moral and legal norms established in it will ensure the proper behaviour of each judge in society and the impeccable performance of duties.

In the year “Turkmenistan is the Homeland of Prosperity”, the approval at the conference of judges of Turkmenistan of the “Code of Judicial Ethics” will strengthen the significance of the moral principles of judges and inspire judges to fulfil their duties and the tasks assigned to them with honour. The formation of the principles of high morality in the judicial system will become a basis for a respectful attitude of society towards the judiciary and provide public consciousness in the morality of judges, their self-control.

BIBLIOGRAPHY

1. Türkmenistanyň Konstitutiýasy. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2016.
2. Hormatly Prezidentimiz Gurbanguly Berdimuhamedowyň Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlary bilen duşuşygynda eden çykyşy // Newspaper “Türkmenistan”. February 8, 2019.
3. Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2018, № 2, 38-nji madda.
4. https://www.un.orgeruleoflaw/files/Bangalore_principles.pdf
5. Gurbanguly Berdimuhamedow. Watan goragy mukaddesdir. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2015. P. 138.

BASICS OF INTERPRETATION OF NORMS AND LEGAL REASONING IN GERMAN LAW ENFORCEMENT PRACTICE

Jörg PODELKA,
Judge, Berlin, Germany.
Director of the GIZ Regional Programme
“Promotion of Rule of Law in Central Asia”

Introduction

The interpretation of legal norms is one of the main tasks of practicing lawyers, including judges and lawyers. In the post-Soviet space, particularly in Central Asia, an understanding of what such an interpretation is and how far it can be developed is significantly different. In these countries, according to their legislation, only “official interpretation” of norms is allowed by the authorities by which they were adopted.

However, according to German and European understanding, a competent interpretation of the norms of law is the basic prerequisite of any qualified law enforcement. Any legal reasoning originates in the interpretation of legal norms, which is one of the basic requirements for people with a law degree. It is against this background that seemingly dominating all discussions around digitalization processes, including in the judicial system, one thing should be clear: the interpretation of legal norms and vague legal concepts is an important task of a lawyer.

The interpretation of the law is a central element in the application of law and the core competence of lawyers.

The right to interpretation

Any lawyer has the right and, accordingly, is obliged to interpret the rule of law. There is no exclusive power of in-

terpretation for any authorities or courts. Even within the system of judicial instances, every judge of any instance, whether it is a sole judge or a member of a panel, has the right to interpret the norms in accordance with their knowledge and their opinion.

This is guaranteed to every judge by the judicial independence provided for in all constitutions. No one has the right to directly or indirectly tell the judge how to understand or interpret this or that rule. Any submission to instructions, no matter from whom they originate, from the president of a court or a higher court, or even more so from the executive branch, as well as indirect instructions, for example, about negative performance appraisal or, moreover, about disciplinary actions against judges who formed their dissenting opinion, adhering to and using it in court decisions, will be a violation of judicial independence. This is fundamentally true in the case when certain judicial decisions in the course of further consideration of the case in court are cancelled by higher courts, since there judges after their own interpretation came to a different legal opinion.

As a judge who, as part of the disciplinary board of the Berlin Administrative Court, rechecked performance app-

raisals, I can say that any, even the most indirect influence on the freedom of the judge in the matter of decision and interpretation, will have immediate negative consequences for the one who gave the order. That is, if the judge of the first instance consciously deviates from the judicial practice of higher courts and deliberately interprets the rules differently, justifying it, and in the performance appraisal of this judge is accused of a high percentage of cancellation of his decisions, it is a violation of the judge's independence and leads to immediate cancellation of such certification.

In general, the ability to assess the legal content of judicial work for an employer is very much limited by the independence of a judge guaranteed by constitutional law. In principle, attestation should focus on objective circumstances, structural or methodological issues, and may not evaluate the substantive interpretation of a law as incorrect, even if the higher court in the same fact comes to a different opinion and cancels the decision of the lower instance.

With this in mind, the attestation of judges is limited mainly to issues of process management, formalization of decisions, convincing rationales, communication with participants in the process, official conduct in general and, as appropriate, also issues of prompt decision-making and, accordingly, the backlog in processing cases. However, evaluators in no case have the right to evaluate the substantive part of decisions and, thereby, indirectly give instructions on follow-up actions. Therefore, inadmissible are, for example, comments that the judge should consider cases more verbally and not in writing, or that

he should focus on the interpretation of a higher court or the dominant opinion in judicial practice and literature.

It goes without saying that all other lawyers or non-lawyers have the right and are called upon to interpret the rule of law. However, at the same time, the last word remains with the higher court and the interpretation adopted by him in a particular dispute on the law will be mandatory.

In fact, this, as a rule, leads to the fact that the absolute majority of lawyers will be guided by the interpretation adopted by the superior court, firstly, in order not to create extra work for themselves, secondly, in order not to create unnecessary applications for clients and others to the courts, in order to avoid unnecessary costs. Otherwise, it is when lawyers, by going to a higher court, want to gain credibility, or when there are actually reasonable assumptions that a higher court may change its judicial practice.

Methods of interpretation

The way a competent interpretation is carried out is obvious according to the principles of the methodology of legal science. The corresponding foundations, which still claim to reality, were laid by Friedrich Carl von Savigny, the Prussian law minister and the founding dean of the law faculty of the Humboldt University in Berlin in his very first lecture on law, which he gave on October 10, 1810. Although the recording of his lecture was not preserved, but on the basis of student notes it is clear that Savigny demanded to interpret the norms of law according to the following methods: grammatical, historical, systematic and teleological, which are still used in practice.

1. Grammatical interpretation is interpretation in accordance with a text. However, as a rule, one such interpretation is not enough, since the meaning of a word, established by interpretation, often allows several interpretations.

Partly there is a perception that a text is the limit of interpretation. Moreover, should somehow find out not the historical will of the legislator, but rather the will that he would manifest in today's conditions. Already from this alone it follows that a text that was once used in the formulation of a norm cannot be a limit of interpretation, but should serve as a guideline for determining what is more permissible and what is not.

2. Historical interpretation considers the history of the creation of the norm. It should clarify the will of the legislator. Law-related materials and other events that characterize the time of the development and adoption of the norm can play a certain role in this. The question should be formulated as follows: what would the legislator want if he issued this provision in today's context? Thus, in the end, we are talking about the hypothetical will of the legislator.

3. Systematic interpretation, that is, interpretation in accordance with the context, is based on the idea that the legal system as a whole should be built without internal contradictions and therefore no rule can contradict another norm. In this sense, each norm, on the one hand, must be considered holistically (that is, several parts of one norm), and, on the other hand, in context with other norms of the law. Regarding the field of systematic interpretation, there is also a rule of interpretation that goes back to Roman law, according to which excep-

tional provisions should be interpreted narrowly. What the rule is and what the exception is determined in turn by interpretation.

4. Today's teleological interpretation by an absolute majority is considered the most important among the four interpretation methods mentioned, which is of decisive importance, mainly in case of doubt. According to this method, it is necessary to find out the meaning and purpose of the norm. In other words, the question is what a goal the legislator had in mind when he accepted this rule, that is, what he wanted to achieve by publishing the norm (Greek "telos" = goal, purpose).

Along with these classical four methods of interpretation, there are others as their variations. Thus, for example, constitutional interpretation is called a separate method, and in this case we are talking about a special case of systematic interpretation, since the subject of study is a certain norm in interrelation, that is, in the system with the norms of the Constitution.

Law Enforcement Practice in Germany

In Germany, students with the help of special exercises memorize the interpretation of the norms of law and the arguments based on this from the very beginning of legal studies at the higher educational institution. Both during his studies and during the legal internship (referendator) every beginning lawyer must prove by passing the exams that he not only gained legal knowledge, but also knows how to apply them in practice. In this case, of course, the crucial role is played by the interpretation of the norms and the argument based on this.

For a practicing lawyer, the interpretation of norms is the main component of his work. For this purpose, as a rule, he uses many comments that exist in Germany to all sorts of laws. Depending on the volume and detail, there is a short comment, a table comment (Handkommentar) and multi-volume big comments. It should be borne in mind that even brief comments on relatively compact and small in size laws may exceed 2,000 pages (for example, Kerner, Commentary on the Law on Narcotic Drugs).

One of the most important to German Civil Law is Palandt's Commentary, which explains this act and other additional laws. This is a so-called short commentary, which is annually updated with current court practice and data of legal literature and reprinted. The 75th edition is currently in circulation, with a volume of almost 3,000 pages. Additionally, the relatively brief, covering 103 paragraphs, the Law on Administrative Procedure has been commented on several times. One of the most used comments is the Kopp/Ramsauer Comment, which is available to every lawyer dealing with administrative law. And here we are talking about almost 1600 pages of the so-called short commentary.

In contrast, there are large commentaries that are reprinted with a gap of several years and cover several volumes, for example, the Munich Commentary or the Staudinger Commentary (on the German Civil Code), published since 1898 and currently the largest commentary in Germany in 88 volumes of 55,000 pages.

The use of comments is of particular importance for legal practitioners, in particular lawyers, prosecutors, and government officials, but above all, for

judges. It is absolutely impossible that a decision of a German court in a case of even medium complexity could do without reference to a comment.

Comments just help in the interpretation of the law and give guidance. Comments always strive to highlight the fullest point of view on a specific controversial legal issue, and at the same time reflect not only the opinion of the author of the commentary or the prevailing point of view on this issue. A good comment is different in that it gives different points of view.

Thus, based on this, a lawyer can quickly get a general idea of existing opinions and as most do join one of the existing opinions (judges and lawyers for the above practical reasons often join the opinion of the judicial practice of higher courts) or completely new position and justify, and with reference to other opinions, indicating the reasons why he rejects it.

The extent to which the judge will follow the arguments and court practice he found in the commentary depends solely on the judge himself. In the case of comments, this is not about state laws. However, a judge due to his judicial independence is bound only by law. Since the comment reflects the point of view given in the legal literature, the judge in his practice is completely free to decide whether to hold on to one opinion or another.

The next point is that, as already mentioned, if the judge's decision is cancelled, this does not lead to any sanctions or other negative points. However, the judge probably would not like to see all his decisions cancelled. Therefore, he will not defend a "hopeless cause". If there is an established practice of the

Supreme Court and there is no reason whatsoever that the Supreme Court will change its point of view (for example, this judicial practice is rather old or in the past period of time a change was made to the law, or the new composition of the court published the opposite opinion publications), in which case they will adhere mainly to the position of the Supreme Court.

Summing up, we can say that in Germany interpretation of legal norms is required from each lawyer. In this case, as a rule, four classical methods of Friedrich

Carl von Savigny are used. In practice, in legal argumentation, it is important to use different methods of interpretation, pointing out, if necessary, different legal opinions and causally arguing why a lawyer agrees with one and disagrees with another opinion. At the same time, an important supporting role is played by comments, since one of their tasks is, as far as possible, a comprehensive reflection of the whole range of views on the norms of law.

Without interpretation of legal norms, there is no qualitative application of law.

BASES OF THE TRANSPORT POLICY OF TURKMENISTAN

Yusupguly YASCHAYEV,
*Chairman of the Committee
for the Protection of Human Rights and Freedoms
of the Mejlis of Turkmenistan*

The development of the transport sector is becoming one of the priority aspects in the modern history of the country. Esteemed President puts forward transport initiatives that are mutually beneficial in international relations and are historically significant for the future of mankind. The large-scale activities carried out in this area are consistent and effective. Turkmenistan, located at the crossroads of transcontinental routes of strategic importance, takes an active part in the revival of the Great Silk Road in a new format.

The initiatives of the National Leader to strengthen the new area in international relations – transport diplomacy, are recognized by the world community. This serves as a clear confirmation that Turkmenistan, acting as a connecting hub between the continents, is the author of constructive initiatives of universal significance. In this context, the Resolution “Strengthening the links between all modes of transport to achieve Sustainable Development Goals”, adopted at the initiative of Turkmenistan by the United Nations General Assembly on December 20, 2017 is an international legal document of great significance.

As a result of the constructive policy of the Head of State being implemented in the sphere of transport and transit corridors, Turkmenistan forms a multimodal logistic system of regional importance. A clear evidence of this is the signing of the relevant Ashgabat Agreement on the creation of the Central Asia – Middle

East transport and transit corridor, the Kazakhstan-Turkmenistan-Iran railway, the railway and road bridges across the Amu Darya, the International Sea Port in Turkmenbashi, the start of the construction of the gas pipeline Turkmenistan-Afghanistan-Pakistan-India, the construction and commissioning of a number of other large objects.

The start of construction of the Ashgabat-Turkmenabat high-speed motorway on January 24, 2019, which became an event of historic significance, is another confirmation of the fact that Turkmenistan is at a new level in the development of the transport sector. It should be emphasized that the construction of this complex object is entrusted to Turkmen entrepreneurs. In the future, the commissioning of this road will allow an increase in the volume of cargo transported throughout the country and speed up transport links. In this context, it is important to note the presence of great opportunities that will open up for the development of relations with neighbouring Uzbekistan in the field of transport. Connecting the high-speed road leading to the centre of the western region of the country by the Ashgabat-Turkmenbashi highway will open the exit of trucks to the International Sea Port in the Caspian Sea and from there via sea routes to the Caucasus, Europe, southern regions of Russia, northern Iran, the Persian and Oman gulfs.

In order to support the targeted and wise policy of Turkmenistan, carried out



under the leadership of esteemed President in the field of international transport diplomacy, and strengthen its legal framework, with the active participation of relevant ministries and branch departments in the Mejlis of Turkmenistan, a draft Law of Turkmenistan "On the Principles of Transport Policy of Turkmenistan", which was unanimously adopted by deputies, was developed.

The Law, which defines the basis of the state policy in the field of transport and regulation, management of transport activities in Turkmenistan specifies the main objectives of the transport policy of Turkmenistan.

The main tasks were identified. They include: the involvement of the transport system of Turkmenistan in international transport cooperation; specific projects and plans aimed at its development and expansion; creation of integrated multimodal transport and transit systems and

corridors through the effective use of the transit opportunities of Turkmenistan; construction of trunk pipelines in new directions to increase the output of energy resources to foreign markets through diversification; establishment and development of cooperation with foreign countries and international organizations to ensure the provision of safe, affordable, reliable, environmentally friendly, and weather-resistant transport services; implementation of international legal documents adopted in the field of transport and others. The main principles of the transport policy of Turkmenistan are security, reliability, accessibility, environmental cleanliness, diversification of traffic flows, international cooperation and others.

The law defines the priority vectors of the transport policy in the field of ensuring the national security of Turkmenistan: the creation of conditions to meet the needs of sustainable economic development;

increase of competitiveness of transit capacities, transportation of population, cargo and baggage by road, rail, air, sea and river transport, as well as related services; formation and development of transport infrastructure.

The development of a unified infrastructure of the transport system to ensure affordable and secure communication among the regions of the country and foreign countries has been identified as one of the main areas for creating an integrated system of state strategic planning.

In accordance with the Law, the main areas of international cooperation of Turkmenistan in the field of transport are the development of international cooperation in the field of transport and the promotion of Turkmenistan's interests at the international level, the creation of necessary conditions for the stable realization of transport and transit opportunities of Turkmenistan.

The consistent increase in the level of technical and technological security of the infrastructure of the transport system and vehicles; the creation of a state system of multi-level unified monitoring and security management in the transport system; the development of the infrastructure of the control and supervisory services of the transport system and the improvement of the legal basis of their activities and others are defined by the Law to ensure safety in the transport system.

The main directions of the stable innovative development of the transport system, ensuring effective management of traffic flows and funds are of great importance.

The list of the main vectors also includes the tasks of the environmental cleanliness of the transport system, ensuring the rights of individuals and organizations in the field of public environmental assessment of transport activities and others. These norms are introduced by taking into account the concept put forward by the National Leader on the priority of the careful preservation of the environment for future generations, as well as in the context of acquiring great significance for the practical realization of the constitutional right of every person to an environment that is favourable for life and health, and reliable information about its condition. In addition, the specific objectives and priority areas of the transport policy in relation to the country's regions are aimed to promote the further progressive development of the country's regions.

The Law states that the implementation of the transport policy of Turkmenistan is carried out by taking into account legal, economic, administrative mechanisms and by improving personnel policy and supporting research in the field of transport. Additionally, the bodies that carry out, within their powers, state regulation and management of transport activities, the tasks of transport management are specified.

In general, the norms of the aforementioned Law are aimed at the sustainable development of the transport and transit potential of Turkmenistan, the transport and communications complex, which is able at the current level to meet the needs of customers for transport services and, at the same time, to strengthen the legal framework.

SCIENTIFIC MANAGEMENT OF LABOUR – IMPORTANT AREA OF THE IMPLEMENTATION OF CONSTITUTIONAL AND INTERNATIONAL NORMS

Yagmyr NURIYEV,
*Director of the Institute of State,
Law and Democracy of Turkmenistan, Doctor of Law*

Esteemed President pays close attention to ensuring the realization of the rights of citizens to work, which is one of the basic constitutional human rights. The efforts of the Head of State stimulate citizens to creative work and social activities on a democratic basis. The role of the state in ensuring the rights of citizens in the labour sphere is multifaceted. It comes down to the following factors: the state prohibits forced labour; ensures healthy and safe working conditions; takes measures for full employment; guarantees the right of a person to protect his economic and social interests (Constitution of Turkmenistan, Article 49).¹

The constitutional right to work is universal and involves various forms of implementation. The most important ones are directly specified in the Constitution: the right to remuneration, corresponding to the quantity and quality of work (Article 49), engaging in business and other economic activities not prohibited by law (Article 47), freedom of artistic, scientific and technical creativity (Article 56). In addition, the right to work can be realized through such forms of employment as craft activities, folk art, the provision of services and the execution of civil and labour contracts, etc. The main form of realization of the right to work is the conclusion of an employment contract. The procedure for the conclusion, amendment and termination of a labour contract is regulated by the Labour Code of Turkmenistan.²

At present, the labour legislation of Turkmenistan is being improved on the basis of accumulated experience and generally accepted international standards. Legal norms are systematically modernized, aimed at the realization of the right to work, the choice of profession, occupation and place of work.

The program of the President of Turkmenistan for the socio-economic development of the country for 2019-2025 provides for a wide range of measures to modernize labour relations and expand cooperation with international organizations on labour protection, on the basis of improving labour legislation, creating a modern labour market, a system of social guarantees of employment.³

Guided by the tasks outlined in the Presidential Program, “Youth Adaptation Program on the Labour Market in Turkmenistan and Improving its Employment” and the Implementation Plan for this document were adopted on June 14, 2019.⁴ The objectives of Programme are to study the demand for specialists in economic sectors and make science-based decisions, to improve the professional skills of young people, to create decent social conditions for young personnel and to stimulate their interest in working. It is also envisaged to increase the number of workplaces where knowledge of advanced information and communication, digital technologies is necessary.

The use of modern legal means in la-

bour relations is one of the main areas of the development of society. Labour legislation is the basis for creating conditions for effective work, the intellectual development of person, his desire for creativity, and the improvement of professional skills. Ensuring the employment of the population has a significant impact on the overall economic and social development of the country.

Turkmenistan has been a full member of the International Labour Organization (ILO) since September 24, 1993. By joining the main regulatory acts of this organization and introducing them into the national labour legislation, our country conducts consistent work on solving modern problems of improving labour relations. The principle of the ILO's work is based on tripartite cooperation, namely, on ensuring a combination of the interests of the employee, the employer and the government. In accordance with this, the participation of the representatives of employees, employers and the government in the creation, management of labour, activities of all the bodies of this organization. Participation in the work of the management of labour assists in the development of labour law norms based on international practice, the development of entrepreneurship and the improvement of employment.

The labour law of Turkmenistan and the management of labour relations adhere to the principle of tripartite cooperation of the ILO. The adoption of the Law of Turkmenistan "On the tripartite commission for the regulation of social and labour relations" on October 20, 2018 and its entry into force on January 1, 2019 became an important step in the implementation of the principle of tripartite cooperation. According to this Law, the activities of the Commission are based on: the voluntary

participation of a representative of employees and a representative of employers in the activities of the Commission; powers of the parties; independence of the parties; equality of the parties; respect for and consideration of the interests of the parties; freedom to choose a list of issues submitted for discussion; voluntary acceptance of obligations by the parties; obligation to fulfil the obligations assumed by the parties; responsibility of the parties for failure to fulfil obligations (Article 4).⁵

It is known, an international ILO conference was held on June 10-21, 2019, which was held at the ILO headquarters in Geneva, Switzerland. The 108th session of the conference was the culmination of the celebration of the 100th anniversary of the ILO, which was established in 1919. The International Labour Organization is one of the UN specialized agencies, with 178 member states. The supreme body of the ILO is the annual international labour conference, which consists of representatives of the ILO.

The International Labour Organization is mainly engaged in the adoption of international labour standards, the development of international policies and programs aimed at ensuring basic human rights, improving working and housing conditions and increasing employment, occupational safety issues, protecting migrant workers, setting appropriate minimum wages. It is also mandated to provide technical assistance to developing countries, the ultimate goal of which is to form an international employment program, as well as creating norms and providing technical cooperation based on intensive research, training, education and publications programs.

As stated in the preamble of the ILO charter, it should contribute to the estab-

lishment of universal and lasting peace through the promotion and development of social justice. In accordance with this, the main tasks are defined, specific action programs are developed. The ILO's activities are diverse, but traditionally the basis of its tasks is rule-making activities. According to the content, the international legal acts of the ILO are classified into: acts that protect the fundamental rights and freedoms of person in the field of labour; acts relating to the provision of employment, protection against unemployment; acts regulating working conditions; acts of safety and industrial hygiene; acts regulating the work of workers in need of increased legal protection; acts regulating the cooperation of organizations of workers, employers, the state; and on a number of other issues.

In order to properly organize work in any sphere of production activity, it is necessary to know how much work, how many workers of various specialties and qualifications will be needed to perform a particular job. In other words, first of all, it is necessary to establish the measure of labour of each worker, which is expressed in the labour norm. The definition of the required value of labour costs for the implementation of a given volume of work is the essence of the valuation of labour. Rationing and the scientific management of labour are important in all areas of activity.

Improving the management of labour on a scientific basis is a complex and multifaceted process. According to the generally accepted definition in special literary sources, the scientific management of labour is the process of improving the management of labour based on the achievements of science and advanced experience. The term scientific management

of labour is usually characterized by an improvement in the organizational forms of labour utilization within a single labour collective. The ultimate goal of applying the methods of scientific management of labour is to save time spent in the labour process. In modern conditions, this goal is mainly achieved using digital methods.

Scientific nature, complexity, optimality, economic efficiency and humanity are its main principles of the scientific management of labour. This is explained by the fact that in order to obtain objective data on the management of labour, research and analysis of labour processes are being conducted. All the developed complex measures for the management of labour, providing for a certain economic effect are aimed at preserving human health and increasing the content of labour.

The tasks that are solved in the framework of organizational management of labour: improvement of the division of labour; improvement of the organization of jobs; rationalization of labour practices; optimization of labour valuation; personnel training.

The level of education and qualifications of workers directly involved in the production process significantly affects the quantitative and qualitative results of their work. Education is of particular importance in the reproduction of human intellectual potential.

In the modern information age, knowledge becomes the main resource, the subject of production, exchange and consumption. In connection with the development of technology, the diversity of activities that require specialized knowledge and skills, professionalization of knowledge increases. The number of specialties focused on the requirements of digital

sustainable economic development is growing in higher educational institutions, relationship between production and education is increasing.

Intellectual work, work with information and constant updating of knowledge are factors for increasing the competitiveness of all subjects of labour relations. In this regard, the role of education in public life, economic and labour processes is being rethought. The following list of qualities that characterize a modern employee and give him advantages in the digital economy is generally recognized:

- readiness for constant innovation activity;
- preparedness for the processing and evaluation of digital information as a permanent component of work;
- ability to act in different situations, make optimal decisions, analyse emerging problems;
- readiness for the combination of personal and public interests, establishing contact within one's own team and with other teams;
- initiative, enterprise;
- inclusion in the system of continuing education and advanced training;
- combination of humanitarian and technical, technological culture;
- professional qualification mobility.

Thus, education performs the function of forming a developed personality capable of creative thinking, developing its abilities. In modern society, the professio-

nalization of knowledge is also increasing. This is due to the development of technology, the diversity of activities that require specialized knowledge and skills. At the same time, scientifically developed labour standards and their correct establishment contribute to increasing the interest of employees in the results of their labour, the development of creative activity and the initiative of employees. The further expansion of the application of scientifically and technically sound standards and the improvement of their quality become the main areas for improving labour rationing.

In general, in Turkmenistan active efforts are being made to implement the constitutional right to work through the scientific management of labour. This is confirmed by a number of national legislative acts and plans to improve the management of labour. National programs include comprehensive areas such as improving employment, increasing labour rights, expanding social protection and promoting social cooperation. Programs aimed at improving the social security of citizens in Turkmenistan and benefits provided to employees have a positive effect on improving labour relations and increasing the efficiency of creative work. In Turkmenistan, there is a set of norms defining the relationship and harmonization of international labour law with national labour legislation. This set of norms is systematically implemented in the practice of labour relations.

BIBLIOGRAPHY

1. Türkmenistanyň Konstitutiýasy. - A.: Türkmen döwlet neşiryat gullugy, 2016.
2. Türkmenistanyň Zähmet kodeksi. - A.: Türkmen döwlet neşiryat gullugy, 2009.
3. Türkmenistanyň Prezidentiniň ýurdumyzy 2019-2025-nji ýyllarda durmuş-ykdysady taýdan ösdürmegiň Maksatnamasy. - A.: Türkmen döwlet neşiryat gullugy, 2019.
4. Newspaper "Türkmenistan". June 15, 2019.
5. Newspaper "Türkmenistan". November 8, 2018.

FOR THE SAKE OF THE HAPPY FUTURE: HEALTHY SOCIETY, PERFECT LAW

Soltangeldi BABAYEV,
*Chairman of the Central Council of the
 Youth Organization of Turkmenistan
 named after Magtymguly*

The state policy pursued by the President of Turkmenistan on the path of comprehensive harmonious development of the state and society, based on the principle of “The state is for people!” is reflected in transformations that cover all regions of the country and are successfully implemented for the good life of the people, in the programs for the trade-economic, transport, scientific-technical, cultural-humanitarian and other areas. Building of modern towns and cities, development of creative and educational potential of society strengthen the political, economic and cultural foundations of the state.

Guided by the principles of peace, good neighbourliness and humanism, Turkmenistan attaches great importance to the development of mutually beneficial cooperation with the states of the world and international organizations. The harmonious and effective functioning of the basic foundations of the country, the inviolability of the well-being of the people are inextricably linked with the professional skills, the level of education and legal awareness of civil service employees and government bodies. At the initiative of the President of Turkmenistan, the Concept of the Development of the Digital Education System, the Concept for the Improvement of Teaching Foreign Languages and others that meet the requirements of the time are being implemented in the country.

Turkmenistan is a democratic, legal

state with the status of permanent neutrality. The rule of law has been established on a constitutional basis in the country. In the speech at the meeting with the deputies of the Mejlis of Turkmenistan held on February 7, 2019, the National Leader noted: “At present, in our country the most favourable conditions have been created for the full participation of young people in society and in the socio-economic, political and cultural life of the state. To support it, work should be carried out to make appropriate changes to the current legislation on the upbringing of the younger generation.”¹

The transformation of the national legislation in accordance with the requirements of time is one of the priorities of state policy. Legislation in force in the country is aimed at establishing social justice and is being improved by taking into account generally accepted norms of international law. Protecting the rights and freedoms of citizens, ensuring equality and observance of existing laws for all are the main principles of democratic and legal society.

In Turkmenistan man is the highest value of society and the state. Caring for man, his development, health and well-being indicates the moral and spiritual maturity of society.

A special role is given to the care of the state for young people. Article 40 of the Constitution of Turkmenistan estab-

shes: “The state creates conditions for the realization of the rights and freedoms of young people and promotes their comprehensive development.”² Currently, under the leadership of the Head of State, all conditions are created for the full participation of young people in the socio-economic, political and cultural life of society of the state; consistent effort is being made to amend the current legislation on state youth policy. On February 14, 2019, the President of Turkmenistan, at the meeting with representatives of social and political organizations and the cultural sphere, said: “The successes of our state are directly related to the happy life of young people, in which the strength and power of the Homeland, its capabilities, authority and the great future are concentrated. In this regard, the efforts of social organizations, primarily Youth, should be aimed at ensuring the legal and social protection of young people, promoting among them spiritual, moral and cultural values, national traditions and customs.”³

Raising young people, who have absorbed the exemplary features of the Turkmen people, is one of the conditions for the prosperity of our Motherland. In this regard, special importance is attached to the moral, spiritual, cultural, physical development of young citizens, training in modern innovative methods and the formation of a healthy lifestyle. The state provides ample opportunities for the education of the comprehensively developed, spiritually perfect, physically strong educated generation with a broad outlook. In this a huge role is played by the Youth Organization of Turkmenistan named after Magtymguly, which coordinates the activities of social associations of the young people of the country. One of the tasks of

this organization is to create a powerful youth movement and to contribute to the strengthening of stability, unity and cohesion in society.

The state youth policy, implemented on the basis of adopted and existing national legislation, guarantees the necessary conditions for young people to contribute to the transformations carried out in the interests of the people. The Law of Turkmenistan “On State Youth Policy” provides for the provision of constitutional rights and freedoms of young citizens, the creation of legal, social, economic and organizational conditions and guarantees for developing and realizing the potential of the youth of the country in the interests of the individual, society and the state, instilling in young citizens a spirit of patriotism, respect for the historical, cultural and spiritual values of the Turkmen people.⁴

The “State Program on Youth Policy for 2015-2020”⁵ and the Action Plan⁶ for its implementation are designed to ensure the implementation of important tasks in the field of legal, social protection of young people and the promotion of national traditions, to foster civic responsibility, hard work, to coordinate state and public interests, rights and freedoms of young people, priorities, to encourage and support public and personal initiatives, to study the needs of groups of young people.

Today, young people are actively working in government and administration, all sectors of the economy, contributing to the successful implementation of national and state programs.

The President of Turkmenistan pays special attention to the development of the youth scientific movement in the country. Thus, in accordance with the Decree

as of 14 August 2015, the Councils of young scientists were established at the scientific and educational institutions, and the Centre for Young Scientists, which is the coordinator of research activities of the country's youth, was established at the Academy of Sciences of Turkmenistan and the Central Council of the Youth Organization of Turkmenistan named after Magtymguly at the beginning of 2017.

by young researchers, timed to the Day of Science, celebrated annually on June 12, is a good example. The competition of young scientists is held by the Central Council of the Youth Organization together with the Academy of Sciences and helps to identify gifted young people – a new generation of scientists, to stimulate their research activities in various fields of science. The ceremonial presentation



The councils of young scientists and the Centre are designed to contribute to the formation of a new generation of scientists, to attract talented young people to research activities and to stimulate their interest in scientific discoveries.

The development of science is one of the most important components of the activities of the Youth Organization. The state review of scientific works carried out

of prizes to the winners from the National Leader encourages the labour, scientific and creative initiative of the youth, its active participation in the life of the state and society for the introduction of innovative technologies in the scientific and educational sphere and production.

It is known, to achieve gender equality and empower all women and girls is one of the 17 Sustainable Development

Goals. Currently, equal opportunities are being created for boys and girls in school, in acquiring a profession, employment, and creativity. The Youth Organization of Turkmenistan named after Magtymguly actively participates in fulfilling the tasks emanating from the “National Action Plan for Gender Equality in Turkmenistan for 2015-2020”, approved by a special decree of the Head of State. The organization successfully works in educational institutions and production teams, contributing to the comprehensive development, professional development and growth of young people.

The Youth Organization closely cooperates with the Union of Women of Turkmenistan in ensuring social equality of men and women, the development of public awareness and its importance in public life, the active participation of women in the development of democratic transformations, socio-political, socio-economic and cultural-humanitarian processes. The representatives of the Youth Organization participate in seminars on gender equality, organized by international experts of UN agencies accredited in Turkmenistan, get acquainted with achievements in the field of gender equality, women's empowerment in accordance with international norms and principles.

Such popular cultural events as beauty contests, during which not only the ap-

pearances of the participants, but also their rich inner world are evaluated, are widely popular among girls and women. There are also Olympiads and other activities aimed to support the rights and interests of the family, women and children, to form physically and spiritually healthy citizen and to develop their abilities.

In order to expand access to knowledge about reproductive health among young people between the Central Council of the Youth Organization of Turkmenistan named after Magtymguly and the UNFPA Office in Turkmenistan, an Action Plan for 2018-2019 of the Project “Improving Access to Knowledge of Youth on Reproductive Health through Implementing a National Youth Policy” was adopted and Youth Centres were created in Ashgabat and Mary. They prepare volunteers between the ages of 14 and 25, who regularly conduct school seminars and interactive activities on reproductive health, the prevention of infectious diseases and gender equality among schoolchildren.

The reforms and transformations in which young people participate, following the principles of humanism, goodwill and friendliness, a personal example of the diligence of the President of Turkmenistan, allows the country's young generation to live happily and safely, to build and create, to look to the future with confidence.

BIBLIOGRAPHY

1. Newspaper “Türkmenistan”. February 8, 2019.
2. Türkmenistanyň Konstitutiýasy. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2016.
3. Newspaper “Türkmenistan”. February 15, 2019.
4. Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2013, № 3, 53-nji madda.
5. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2015, № 3-4, 3591-nji madda.
6. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2015, № 8, 3760-njy madda.

METHODS OF GENERAL SUPERVISION IN THE ACTIVITIES OF THE PROSECUTOR'S OFFICE

Ogulsheker BEKDURDIYEVA,
Turkmen State University named after Magtymguly,
Ph.D. Candidate in Law

The main goal of the legal reform, carried out in the Prosperous Epoch of the Powerful State under the wise leadership of esteemed President is to improve the national legislative system, based on the principle of the rule of law. In accordance with Article 8 of the Constitution of Turkmenistan, the state, all its organs and officials are bound by law and constitutional order.¹

The rule of law symbolizes the compliance of law-making, law-enforcement activities of the state with the requirements of the law. The prosecutor's office has special powers based on Articles 129-133 of the Constitution and the Law of Turkmenistan "On the Prosecutor's Office of Turkmenistan". At the enlarged meeting of the State Security Council held on January 25, 2019, esteemed President stressed that the prosecution authorities play a large role in upholding the rule of law and preventing any types of offenses.²

In accordance with Article 129 of the Constitution of Turkmenistan, "The supervision of accurate and uniform observance of the laws of Turkmenistan, the acts of the President of Turkmenistan, the Cabinet of Ministers of Turkmenistan, the resolutions of the Mejlis of Turkmenistan is assigned to the Attorney General of Turkmenistan and his subordinate prosecutors". Thus, only a single, centralized, independent system of prosecution bodies is competent to carry out

the task of comprehensive supervision of the activities of state administration. The prosecution authorities must resist violations of the laws of Turkmenistan, identify any types of illegal actions and take measures to eliminate them, since failure to comply with legal acts leads to offenses in the state legal system. In this context, it is important to study the issues related to the prosecutor's supervision of the implementation of state laws, from a theoretical and practical point of view.

As is known, the general supervisory activity of the prosecutor is of special importance. A large amount of work is being done to protect the legitimate interests of the state, human and civil rights and freedoms. In order to be effective, prosecutors are given specific legal powers and are assigned certain responsibilities. In terms of content and objectives, the powers of prosecutors in the exercise of prosecutorial oversight of the implementation of laws can be divided into two groups.

The first group is aimed at the timely detection of violations of the law and clarification of the causes and conditions that contributed to the violation of the law. These powers are enshrined in the Law of Turkmenistan "On the Prosecutor's Office of Turkmenistan".

The tasks of general supervision consist of:

- ensuring, in accordance with the

Constitution of Turkmenistan, accurate and uniform implementation of the laws of Turkmenistan, the acts of the President of Turkmenistan, the Cabinet of Ministers of Turkmenistan, the resolutions of the Mejlis of Turkmenistan by government bodies, the government bodies of the Armed Forces and other troops, local authorities, participants in production and economic and commercial activities, enterprises, institutions, organizations, social associations, officials and citizens;

- compliance with laws and other regulatory legal acts of Turkmenistan, legal acts issued by authorities and officials;

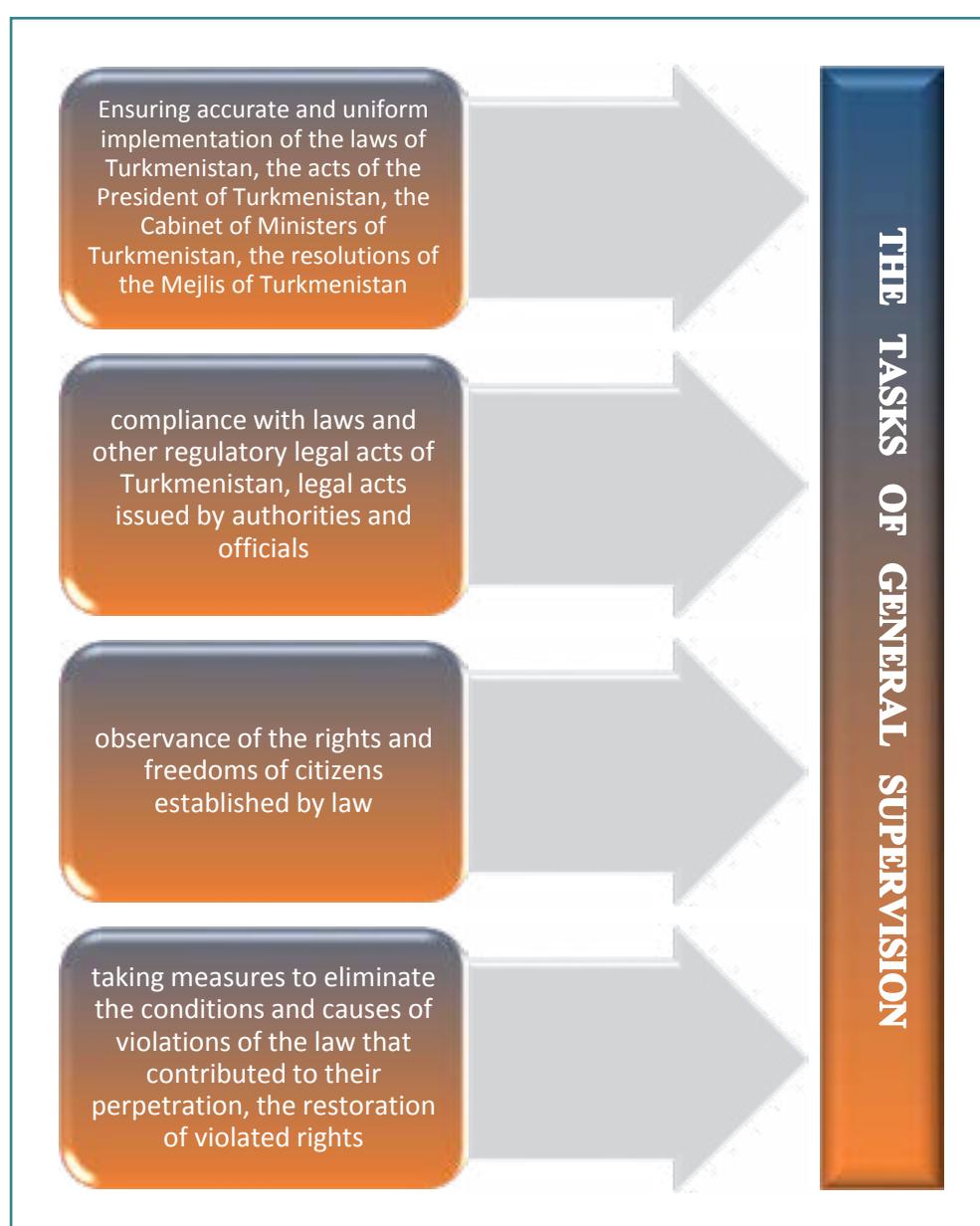
- observance of the rights and freedoms of citizens established by law;

- taking measures to eliminate the conditions and causes of violations of the law that contributed to their perpetration, the restoration of violated rights.³

In accordance with Article 9 of the Law of Turkmenistan "On the Prosecutor's Office of Turkmenistan", statistical and other information, documents or their copies, certificates and other information necessary for the prosecutor to exercise his powers shall

be presented at the request of the prosecutor free of charge.

In the course of the general supervisory activity, the prosecutor has the right, if necessary, to clarify the revealed facts to involve specialists in the case: economists, accountants, doctors, engineers, and others. This authority, as a rule, is exercised by the prosecutor by referring to the relevant organization to send the necessary specialist to him. He also has the right to demand from managers and other officials of enterprises in which they supervise the implementation of laws, submit the necessary docu-



ments, materials, statistical and other information about the state of legality and the measures taken to ensure it, conduct inspections and audits of the activities of the enterprises under their control, institutions, organizations and subordinate officials, the allocation of specialists and expertise.

Within its competence, the prosecutor has the right to demand from managers and other officials to conduct inspections of materials, appeals received by the prosecutor's office, and to oblige to report on their results, to participate in carrying out verification activities.

The prosecutor also has the right to call officials and citizens, to demand from them oral and written explanations about violations of the law.

The second group of powers of prosecutors is aimed at eliminating the causes and conditions of the revealed violations of the law and bringing the perpetrators to justice. It is associated with acts of prosecutorial response, taken on the results of inspections. Acts of prosecutorial response are appeals addressed to a specific person, particular authority or official of the institution related to

certain facts. The system of acts of the prosecutor's response is defined by Article 29 of the Law of Turkmenistan "On the Prosecutor's Office of Turkmenistan". These include protest, representation, order, caution, ruling, statement of claim (statement) to the court.

All acts of prosecution response are sent to the appropriate persons to ensure the rule of law. They are mainly carried out by the abolition of an unlawful act or bringing it into line with the laws of Turkmenistan and the cessation of the unlawful actions of an official and the restoration of the violated right. Also acts of response are aimed at eliminating violations of the law, when it can cause substantial harm to the rights and legitimate interests of a citizen, state, enterprise, institution, organization. In the presence of information of conditions conducive to the violation of the law, they set a goal to prevent offenses, make decisions on bringing to appropriate responsibility, filing a claim in court to protect interests.

Thus, one of the main tasks of the prosecution authorities of Turkmenistan is the further improvement of general supervisory activities.

BIBLIOGRAPHY

1. Türkmenistanyň Konstitusiyasy. - A., Türkmen döwlet neşirýat gullugy. 2016.
2. Newspaper "Türkmenistan". January 26, 2019.
3. "Türkmenistanyň prokuratursy hakynda" Türkmenistanyň Kanuny (rejelenen görünüşi) // Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2015, № 4, 139-njy madda.

PROTECTION AND STUDY OF CULTURAL HERITAGE OF TURKMENISTAN: INTERNATIONAL SCIENTIFIC COOPERATION

Maya AKMYRADOVA, Tavus CHARIYEVA,
*State Institute of Energy of Turkmenistan,
Department of Social Sciences,
Lecturers*

The adoption of the Constitution of Turkmenistan became a basis for the revival of the national heritage. The Basic Law is a guarantee of the peaceful and prosperous life of every citizen of the country, the realization of the hopes and cherished desires of the ancestors. The Constitution defines the state system, the rights and freedoms of the citizen. At the same time, according to Article 9 of the Basic Law, Turkmenistan is a full-fledged subject of the world community and in its foreign policy adheres to the principles of permanent neutrality, non-interference in the internal affairs of other countries.¹

From the first days of independence, the state's foreign policy is based on the principles of good neighbourliness, equality, peacefulness. Today, the main goal of Turkmenistan's foreign policy is to strictly follow international obligations and the principles of international law, to realize the country's geopolitical and geo-economic potential for the benefit of sustainable development.

Turkmenistan attaches particular importance to the development of cooperation in the cultural sphere; mutual relations in this area are considered to be an important mechanism for strengthening peace, mutual understanding and rapprochement among nations. The content of the constitutional norm of Article 15 of the Basic Law, which specifies that the

state promotes the development of international cooperation in the field of culture, is a reliable foundation in this area.

On February 7, 2019, President Gurbanguly Berdimuhamedov at the meeting with deputies of the Mejlis of Turkmenistan emphasized the importance of the comprehensive development of science and modern culture. The legislators face a task to modernize the legal foundations of science and culture. The National Leader noted, "In this issue, emphasis should be placed on the revival and careful preservation of the cultural heritage of the people, coming from the depths of centuries of spiritual values. We are obliged to take additional legislative measures to promote state development in this area."²

Understanding that the protection and study of the world-wide cultural heritage goes beyond the interests of one state is the cornerstone of the scientific doctrine of esteemed President. Turkmenistan actively participates in the implementation of the principles of protection and use of cultural heritage on the basis of mutually beneficial cooperation with UNESCO. Our country, taking into account the norms of international law, in particular, the conventions of the United Nations (UN), the Organization for Education, Science and Culture (UNESCO), agreements within the framework of the Commonwealth of Independent States (CIS), bilateral and

multilateral interstate treaties and interdepartmental agreements improves national legislation.

Mutual cooperation in the field of culture is important at the national level, enriched by international cooperation, which stabilizes relations. The study of the literary and cultural heritage, national traditions and customs, the material and spiritual values of the Turkmen people to pass on to the future generation expands the framework of international scientific cooperation. In accordance with Article 6 of the Convention on the Protection of the World Cultural and Natural Heritage, heritage included in the List of World Heritage Sites of UNESCO is universal, for the protection of which the entire international community is obliged to cooperate.³

The general principles of the protection of world cultural heritage include: universality, neutrality, distinctive designation, accounting, promotion of cultural heritage, access to cultural heritage, public awareness, restoration and preservation (conservation) of cultural heritage, control over the protection of cultural heritage.

At present, scientific research is particularly active in the framework of a deep study of our history, culture, art, language, literature, popularization in the world and the transfer to another generation of the deep content of the national cultural heritage. Turkmenistan is carrying out the necessary work to strengthen the role of cultural heritage, archaeological, historical and cultural monuments in universal history, further scientific study, collection and preservation of the values of ethnography and folk art.

As part of the State Program for the Scientific Study and Popularization of the

National Cultural Heritage in Turkmenistan for 2016-2021,⁴ the State Program for Archaeological Excavations at Historical and Cultural Monuments in Turkmenistan located along the Great Silk Road in 2018-2021, and the scientific study and popularization of the cultural heritage”,⁵ and as a result of the harmonious joint work of cultural and scientific institutions, research works, scientific, practical and methodological seminars are organized in the field of collecting, recording, studying and protecting the national intangible cultural heritage.

The successful implementation of the above-mentioned state programs will give impetus to the formation of widely-minded and professionally trained scientific staff, the introduction of new and effective methods of conducting scientific research, the development of international cooperation and cultural studies in accordance with international standards.

All the conditions are being created for the excavation of archaeological monuments located in different parts of the country, the organization of ethnographic research works and their popularization by scientists of research institutes of the Academy of Sciences of Turkmenistan, as well as specialists of relevant fields.

The main task in this area was and remains the involvement of well-known scientists in this process in order to establish international scientific cooperation with research centres of foreign countries. The interaction of scientists contributes to the development of science and technology and serves as a bridge between the cultures of nations.

At present, the country is conducting a scientific analysis on the issues of archaeology, architecture, numismatics,

ethnography and other areas based on archaeological values that were in the monuments of Turkmenistan of ancient and medieval times. In order to popularize the books of the President of Turkmenistan *Turkmenistan – Heart of the Great Silk Road* and other works in various areas of



cultural heritage, scientific conferences, meetings of scientists and artists, TV and radio programs, and works on the preparation of feature films and documentaries are organized.

The main areas of the scientific study and popularization of cultural heritage:

- preparation for printing works of classic poets based on handwritten sources, guided by the undertakings of esteemed President on the study of centuries-old historical roots, literary and spiritual values of the people, the rich heritage of scientists and writers;

- determining on a scientific basis the origin, development and role of the Turk-

men people in the history of world culture with the help of written monuments, manuscripts on stones, leather, paper, metal, rocks and walls, as well as the preparation and publication of multivolume work about folk art;

- study of the ancient, medieval, new and modern history of Turkmenistan based on historical sources in foreign languages, preparation of a multi-volume publication;

- translation and transfer of the scientific community, the existing ancient and valuable manuscripts in nature, astronomy, geography, medicine, chemistry, biology, and other areas in conjunction with institutes conducting research



in the natural sciences, university scientists, etc.

UNESCO plays a pivotal role in the international protection of world heritage. Turkmenistan's accession to UNESCO has opened up new opportunities for entering the international arena to the achieve-

ments of our country in the field of culture, science and education.

The active cooperation of Turkmenistan with UNESCO creates the necessary conditions for the implementation of scientific projects, serves as a means of expanding the participation of the Turkmen state in international scientific cooperation and the exchange of scientific information, attracting the intellectual and material and technical potential of other countries, gaining access to the latest scientific methods and their results.

The issues of protection of cultural values are reflected in the Declaration of Principles of International Cultural Cooperation (1966), the Convention on the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (1972), the Convention on the Protection of the Intangible Cultural Heritage (2003). In November 2017, the Mejlis of Turkmenistan adopted a decree "On Accession to the Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict, as well as the two Protocols of 1954 and 1999".⁶ The Convention for the Protection of Cul-

ral Property in the Event of Armed Conflict (The Hague, 14 May 1954)⁷ and the Protocols thereto are to be applied in the event of any hostilities. In order to identify them, the Convention, in addition to the designation of cultural property with distinctive signs, contains provisions establishing rules for the special protection of cultural property and international control over their protection.

On a scientific basis there is constant and systematic work on the study of the norms of the Conventions and the introduction of their provisions in the national legislation. At the end of last year for the first time a collection was published in the state language, which included these documents. The publication of the thematic compendium and its wide presentation are part of on-going programs in the field of humanitarian law and international obligations of Turkmenistan in this area.

The actualization of the scientific study of cultural heritage and the expansion of cooperation in this field strengthen foundations for the protection and use of cultural heritage for sustainable development.

BIBLIOGRAPHY

1. Türkmenistanyň Konstitusiýasy. - A., Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2016.
2. Newspaper "Türkmenistan". February 8, 2019.
3. <https://whc.unesco.org/archive/convention-en.pdf>
4. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2016, № 7, 4220-nji madda.
5. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2017, № 11-12, 521-nji madda.
6. Türkmenistanyň Mejlisiniň Maglumatlary, 2017, № 4, 153-nji madda.
7. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000187580>

LEGAL TERMINOLOGY AND BASIS FOR ITS DEVELOPMENT

Serdar MUHAMOV,

International University

for the Humanities and Development,

Department of International Law,

Lecturer,

Ogulsenem SAPARMYRADOVA,

Department of Languages,

Instructor

The importance of studying terms is growing in connection with the expansion of information horizons, great attention paid to the development of all spheres of life, strengthening its relationship with technology, activating integration processes. The terms act as a link between various spheres of life and promote precise differentiation in the definition of concepts.

In connection with rapid scientific and technical progress, special importance is attached to the terminological base of various disciplines. Their study is mainly engaged in linguists, specialists in various fields of science. In various fields, terms mean a certain concept and help in studying their sources, various aspects, as well as methods used in a particular field of knowledge.

In modern society, legal terminology is of great interest, which is explained by the desire of citizens to know their rights and competently exercise them. Legal terminology is widely used not only in a professional environment, but also in other areas of language communication. It reinforces the knowledge of the legal aspect of public life. The science that studies legal terminology includes common and special terms in certain areas. Legal terminology arose from a number

of sources, in particular, on the basis of traditionally used in social relations and newly formed words, as well as the development of law. A huge influence in this process has a variety of foreign languages.

In connection with the widespread use of English, the need for the development of branch linguistics is high. The priority vector of the state policy was the issues of training in the country of the young generation with knowledge of the achievements of world science and education, possessing the skills of working with modern technologies, competitive specialists. At the same time, important conditions are raising the level of the process of learning foreign languages, conducting classes based on innovative sources and systematic the professional development of teachers and specialists. The Action Plan for the Implementation of the Concept for the Improvement of Teaching Foreign Languages in Turkmenistan, approved by the Decree of the President of Turkmenistan on December 22, 2017, among others, envisages the improvement of English language classes for students of higher educational institutions in accordance with their specialties.¹

In a number of higher educational

institutions of the country there are departments for training young specialists in the field of international law, who will have to apply new approaches in international relations and raise the international image of our country to a higher level. This is evidenced by the specialties of international law, international private law at the International University for the Humanities and Development, and international law at the Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan.

International law in its origin, formation, action is inextricably linked with international relations. International law is considered a kind of international science, which became widespread and reached new heights in the last century. Researchers, scientists of each state have contributed to its improvement.

In higher education institutions in teaching students the terms of international law in English, above all, the content of the information base is important. Scientific terms in English to a certain extent require study in a deeper sense. For example, the words *convention*, *act*, *pact*, used in international law in many cases without translation, as a term, are not really connected only with the names of some international treaties and agreements, but are connected with the topic, scope of action, form of entry into force, legal interrelationship of these agreements, treaties.

One of the main sources in teaching students the terms of international law in English is international treaties, which are also considered the main source of international law. Terms used in international treaties are given in English or other languages used in international relations.

Assistance in teaching the terms of international law in English is provided by various manuals prepared by renowned legal scholars. When interpreting certain terms within the meaning, they convey a much narrower definition than in international law, for example: *human rights*. However, in accordance with the requirements of international law, the term "*human rights*" means not only human rights, but also symbolizes the main purpose of the work carried out throughout the world in this area. Through this term can be described – the protection of human rights, the activities carried out at the international level in the field of human rights, the reflection of human rights in the Constitution.

Another source for the study of legal terms is encyclopedias and dictionaries, the main objectives of which are to meet the growing needs of society in studying dynamically developing legislation, systematizing knowledge and increasing the legal culture.

The work to summarize the legal terminology used in the Turkmen language, conducted by the international experts and leading experts of the country in the framework of the Project "Development of legal capacity in Turkmenistan", implemented during 2011-2013 by Ministry of Justice of Turkmenistan, the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan jointly with the European Union is worth noting. As a result, with the participation of lawyers, scholars, linguists, researchers, representatives of ministries and sectoral departments, expert consultants, lawyers, members of the judicial system and prosecutor's office, diplomats, teachers of higher educational institutions of Turkmenistan, and international experts,

Russian-Turkmen explanatory legal dictionary was prepared.² It interprets legal terms in Turkmen and Russian and shows their affiliation to branches of law (civil, international, and others). The main distinguishing feature of the dictionary is that terms are also given in English, German and French. This expands the circle of users of this edition interested in legal science, contributes to the improvement of legal knowledge in various languages and the growth of information support.

In general, the terminology examines not only a specific framework of science, but, based on sources, using the experience of foreign scientists, aims at understanding relevant scientific works. The sphere of legal terminology characterizes the language of legal norms, has a great influence on the correct and accurate determination of the will of the legislator. In this area, it is important to train and correctly interpret legal terminology.

BIBLIOGRAPHY

1. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2017, № 11-12, 524-nji madda.
2. Rusça-türkmençe düşündirişli hukuk sözlüğü. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2014.

CHRONICLE

On April 4-5, 2019, a seminar was organized by the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan jointly with the United Nations Development Program in Turkmenistan and the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights.

The participants of the event are representatives of the Working Group of the Interdepartmental Commission for the Implementation of Turkmenistan's International Obligations on Human Rights and International Humanitarian Law, the country's media and international experts.

The purpose of the event is to develop a Roadmap for the Universal Periodic Report on Human Rights.

During the meeting, OHCHR staff member Ms. Leyla Zhdanova presented an overview of the final recommendations on the UPR adopted by Turkmenistan, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, as well as UNDP expert Mr. George Tugushi introduced the participants to the recommendations on drawing up a matrix and developing a draft Roadmap.

The participants of the event noted the importance of an integrated approach to human rights, relationship between the implementation of the recommendations of the UN human rights mechanisms, which are not only in the national interest of our country, but also the global Sustainable Development Goals.



On April 10, 2019, a meeting was organized by the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan jointly with the Institute of State, Law and Democracy of Turkmenistan and the United Nations Fund for Population Activities in Turkmenistan (UNFPA).

The event was attended by representatives of the Working Group of the Interdepartmental Commission for the Implementation of Turkmenistan's International Obligations on Human Rights and International Humanitarian Law, as well as UNFPA representatives in Turkmenistan.

The meeting discussed the draft Roadmap on the implementation of recommendations in the field of gender equality in the framework of the documents adopted by Turkmenistan – the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) and the Universal Periodic Report.

Participants were informed about the progress of the preparatory work for the survey of health and status of women in the family survey as part of the implementation of the National Action Plan on Gender Equality in Turkmenistan for 2015-2020. The comprehensive implementation of this program and the consistent work carried out in Turkmenistan testify to the steady observance of human rights in the country, which undoubtedly contributes to ensuring and further promoting democratic reforms and successful political, socio-economic and cultural development of the Turkmen state.

The meeting also discussed the pre-

paration of the national integrated review of the implementation of the Platform for Action on the 1995 Beijing Declaration for 2014-2019.



On April 18, 2019, a meeting was held at the Institute of State, Law and Democracy of Turkmenistan on the implementation of the project “Rendering assistance in the implementation of the National Action Plan on Human Rights in Turkmenistan for 2016-2020” jointly with the United Nations Development Program in Turkmenistan.

The event was attended by representatives of the Institute, as well as UNDP Resident Representative in Turkmenistan Ms. Natia Natsvlishvili, and other UNDP staff.

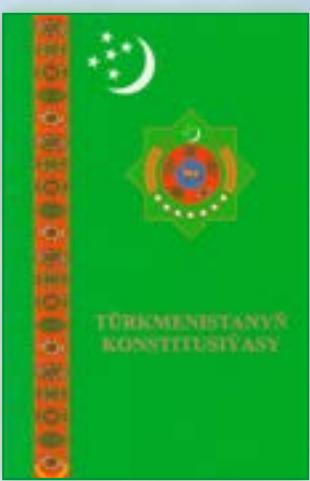
As the meeting participants noted, the Plan is based on the principles and provisions of the Constitution of Turkmenistan, international conventions and agreements to which our country is a party. Through the implementation of this Action Plan, which is a comprehensive document that defines goals, objectives and strategies for the protection of human rights and freedoms, Turkmenistan reaffirms its commitment to fulfilling its international obligations.



On April 23, 2019, a seminar was held for members of the Working Group of the Interdepartmental Commission for the Implementation of Turkmenistan’s International Obligations on Human Rights and International Humanitarian Law.

During the event, which was attended by representatives of the United Nations Development Program in Turkmenistan, the Population Fund and the United Nations Children’s Fund in Turkmenistan, a preliminary version of the national review on the implementation of the Action Platform on the 1995 Beijing Declaration was discussed, points that needed to be finalized were noted.

The accession of Turkmenistan to the Action Platform adopted by the Fourth World Conference on Women places the country in charge of promoting gender equality. Providing women with ample opportunities for the full disclosure of their potential, their activities in the affairs of the state and society are in direct connection with the degree of democratization of society. In this regard, fruitful international cooperation contributes to the deepening of a constructive dialogue in the field of gender equality and human rights, the achievement of national and global Sustainable Development Goals.



ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ГУРБАНГУЛЫ БЕРДЫМУХАМЕДОВА НА СОВЕЩАНИИ В АКАДЕМИИ НАУК ТУРКМЕНИСТАНА

(Ашхабад, 12 июня 2019 г.)

**Уважаемые члены
Кабинета Министров!
Уважаемые учёные, профессора и
преподаватели!
Уважаемые руководители!**

Как вам известно, развитие человеческого общества напрямую связано с наукой и образованием. Как и в развитых государствах мира, так и в нашей независимой нейтральной стране наука и образование являются ключевым средством наращивания потенциала и возможностей нашего государства, движущей силой общества.

Выдающиеся успехи, достигаемые в динамично и гармонично развивающейся экономике Отчизны, завоёвываемые ею высокие рубежи, планомерное укрепление её роли в мировом сообществе неразрывно связаны с этими сферами.

Принятые нами долгосрочные целевые государственные программы социально-экономического развития страны, фундаментальные преобразования, в первую очередь, опираются на прочную научную базу, образовательный потенциал общества.

Наука и образование являются нашим богатством, консолидирующими общество во имя достижения великих целей, приумножающие потенциал нашего независимого государства. Мы успешно реализуем реформы, ориентированные на вывод отечественной научно-образователь-

ной сферы на уровень развитых государств мира.

За последние годы мы коренным образом укрепили материально-техническую базу науки и образования.

Как вам известно, 14 мая 2010 года на заседании Совета старейшин в качестве первоочередной задачи мы провозгласили реформирование систем науки и образования, в том числе академической, высшей, средней профессиональной и общеобразовательной школ.

Для претворения в жизнь этих задач мы выделили около 16 млрд. долларов США на укрепление материально-технической базы систем науки и образования. Построили 623 объекта, оснащённых современной техникой и технологиями. В числе этих объектов - детские сады, школы, колледжи, институты и университеты, в том числе современный Центр технологий.

В рамках научно-технических преобразований, регламентирующих правовые, экономические и организационные отношения в сфере науки, мы коренным образом укрепили материально-техническую базу научно-исследовательских учреждений и высших учебных заведений страны. Определили ключевые направления и задачи науки. Утвердили соответствующие нормативные акты, специальную Программу и Положение. А также приняли Закон «О государственной научно-технической политике».

Такие актуальные задачи, как развитие фундаментальных наук, приумножение научно-технического потенциала, формирование нового поколения учёных, привлечение молодёжи к научной деятельности нашли отражение в Законе Туркменистана «О правовом статусе научного работника».

Строительство в городе Ашхабаде Технологического центра обусловило проведение научных исследований в индустриально-инновационных и информационно-технологических направлениях научных исследований.

С этой целью мы открыли Инженерно-технологический университет имени Огуз хана. В этом учебном заведении проводится большая работа по подготовке высококвалифицированных инженеров и будущих учёных по таким важным направлениям, как технология новых материалов, наноматериалы, химические технологии, мехатроника, робототехника и инноватика.

Мы также укрепляем сотрудничество с ООН, другими крупными международными организациями, зарубежными странами в области науки, образования и инновационных технологий, что ещё больше приумножает авторитет нашего независимого государства в международном научно-образовательном пространстве.

Средства, инвестируемые нами в сферу науки и образования, уже дают положительные результаты. На наших глазах вырастают современные города. Используя новейшие достижения науки и техники, мы строим мощные заводы и фабрики. Успешно реализуем экологические и международные проекты. Создаём экологически чистые безотходные производственно-эконо-

мические кластеры, в которых сосредоточены передовой научный опыт и современные технологии.

Уважаемые друзья!

Как известно, новые технологии составляют основу развития мировой экономики. И поэтому мы успешно осуществляем государственные программы по созданию электронной промышленности, производству импортозамещающей продукции и увеличению объёмов экспорта.

В настоящее время в результате использования самого передового оборудования в нашей стране функционирует широко разветвлённая система связи. Широкие возможности для этого открыл вывод на орбиту нашего национального искусственного спутника «Türkmen Älem 52°E». В скором времени мы выведем на орбиту и второй искусственный спутник.

Информационно-коммуникационная система, компьютерные технологии во всём мире являются наиболее динамично развивающимися направлениями. Высокотехнологичные отрасли, теоретические и практические знания, информационные технологии напрямую влияют на выход мировой экономики на качественно новый уровень.

И поэтому в государственной политике мы придаём большое значение цифровизации экономики. С целью перехода на цифровую экономику мы совершенствуем компьютерные системы и современные средства связи, автоматизируем производство, создаём информационные системы и внедряем электронный документооборот, тем самым ещё более укрепляя нашу экономику.

В этих целях в будущем мы преду-

сматриваем разработку и внедрение проектов в области информационных технологий, организации маркетинговых и консалтинговых услуг. Намереваемся увеличить на данном направлении количество центров информационных технологий, а также учебных заведений по подготовке специалистов для цифровой экономики.

Уважаемые друзья!

В нашей стране создаются новые отраслевые структуры с современными технологиями. В подобных условиях всё более повышается значимость наиболее актуальных направлений науки, генерирующих новые идеи и решения, опирающихся на абсолютно новую технику и технологии.

Мы добиваемся больших успехов в отрасли энергетики, в промышленном производстве и экономии горючего, области химических технологий, производстве новых конкурентоспособных продуктов, в новых технологиях производства и сбережения электроэнергии. И хочу с гордостью отметить, что всё это служит не только нашим национальным интересам, но и способствует решению важнейших вопросов, связанных с развитием стран и народов региона.

Принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций инициированной нами Резолюции об обеспечении безопасности транзита энергоресурсов является наглядным свидетельством торжества нашей энергетической дипломатии в мире. Мы и впредь будем создавать все необходимые условия для научно обоснованного продолжения работ на данном направлении.

Наше Отечество обладает не толь-

ко природными ресурсами, но и богатым биологическим разнообразием. Глубокое изучение вопросов сельского хозяйства, медицины, лекарственной и пищевой промышленности, развития молекулярной биологии, генетики, биоинженерии, биомедицины, подготовка специалистов по этим направлениям также крайне важны для экономики нашей страны.

Проведение селекции сельскохозяйственных культур, животных, создание новых сортов, гибридов с использованием современных методов биотехнологии, налаживание производства различной пищевой продукции и лекарственных средств являются неотъемлемой частью нашего будущего экономического развития.

Проводятся эффективные научно-исследовательские работы по созданию новых семян высокопродуктивных сельскохозяйственных культур, адаптированных к почвенно-климатическим условиям нашей страны, сохранению ценных видов флоры и фауны пустыни Каракумы и Каспийского моря, определению путей использования в сельском хозяйстве Туркменского озера «Алтын асыр» и его коллекторно-дренажных систем, а также прилегающих к нему территорий, что оказывает положительное влияние на экологическую обстановку региона.

В результате полевых исследовательских работ, проведённых на искусственном острове вблизи Международного морского порта Туркменбаши, установлено, что там образовалась экологическая система, где имеются все благоприятные условия для растительного и животного мира, в том числе для обитания водно-болотных птиц.

А совсем недавно мы заложили фундамент нового современного села в регионе Туркменского озера «Алтын асыр». Хочу также отметить, что выращенные на туркменской земле овощи и фрукты на прошедшей 29-30 мая в Индии международной выставке-ярмарке получили высокую награду как экологически чистый продукт.

На Конференции ООН по устойчивому развитию «Рио+20», на VII Всемирном водном форуме, проведенном в городе Тэгу в Республике Корея, встречах глав государств Приаральских и Прикаспийских стран мы предложили на рассмотрение мировой общественности наши инициативы на благо человечества по эффективному и рациональному водопользованию, и в целом по водной дипломатии.

Также на Всемирной конференции «Рио+20» Организации Объединённых Наций мы предложили разработать специальную программу для Аральского моря. В результате этого была принята Резолюция «Сотрудничество между Организацией Объединённых Наций и Международным фондом спасения Арала».

В августе текущего года мы проведём 1-й Каспийский экономический форум. На форуме доведём до внимания международной общественности осуществляемые нами работы по основным направлениям нашей водной дипломатии. Также изложим наши новые инициативы по торгово-экономическому сотрудничеству, развитию мультимодальных транспортных коридоров в Каспийском регионе.

Широкое внедрение передовых достижений научно-технического прогресса, инновационных технологий в

современном градостроительстве, в прокладке дорог и трубопроводов способствует созданию неповторимого архитектурного облика наших городов и сёл.

Разрабатываются научные основы использования минеральных вод, лечебной грязи, лекарственных растений туркменской земли, исцеляющих от множества болезней. Налаживается производство высококачественных лекарственных препаратов из местного сырья.

Целенаправленное и основательное развитие медицинских наук свидетельствует о внедрении в производство достижений науки. В ближайшее время мы примем соответствующую программу по цифровой медицине, что даст новый толчок масштабным делам в этом направлении.

Уважаемые друзья!

В успешном осуществлении программ социально-экономических, культурно-гуманитарных, общественно-политических преобразований, направленных на процветание нашей независимой Родины, важное место отводится сфере образования.

Поэтому мы в своей государственной политике придаём важное значение потенциалу образования в плане создания необходимых условий для последовательного перевода всех отраслей национальной экономики и сфер общественной жизни на цифровую систему.

Известно, что первоочередной задачей, стоящей перед сферой образования, является воспитание образованного подрастающего поколения с широким кругозором, преданного Родине, народу и великим ценностям предков.

И поэтому посредством образования мы преобразуем нашу культурно-духовную жизнь, всесторонне укрепляем позиции нашего независимого государства в мире, строим своё великое будущее с прочной основой.

Как известно, в этом направлении, в первую очередь, мы осуществляем нашу государственную политику, основанную на интересах людей, общества и государства, национальных и общечеловеческих ценностях, на гуманных традициях.

Успешно реализуем национальные программы, концепции и широкомасштабные преобразования.

Мы на государственном уровне придаём особое значение последовательной модернизации, совершенствованию структуры и управления, повышению эффективности, укреплению материально-технической и правовой базы сферы образования как неотъемлемой части нашей экономики.

Уважаемые участники совещания!

Здесь хочу обратить ваше внимание на ещё одно обстоятельство. Как вы знаете, наша эпоха – это эпоха торжества знаний, технологий, интеллектуально-творческих средств. Говоря об этом, хочу отметить, что в десятках странах Азии, Европы, Америки, в том числе в нашем независимом государстве придаётся особое значение подготовке высококвалифицированных специалистов, созданию современных образовательных учреждений. Эта деятельность нацелена на последовательное наращивание человеческого потенциала, основанного на современных технологиях, цифровых знаниях, передовом опыте, в целом на инновационном развитии сферы образования.

Исходя из этих целей, в 2019 году, провозглашенному Годом «Туркменистан – Родина процветания», мы передали некоторые научно-исследовательские институты Академии наук Туркменистана в ведение высших учебных заведений для ещё большего укрепления взаимосвязи образования и науки, стимулирования студенческой молодёжи для ведения научно-творческой работы под руководством опытных профессоров и преподавателей, нацеливания научно-проектных, опытных работ на важнейшие направления экономики страны, и в особенности, для укрепления роли науки в нашем обществе.

И в дальнейшем, в целях усиления взаимосвязи научно-исследовательских институтов с вузами, комплексного ведения научно-исследовательских работ, нацеленных на решение важнейших вопросов отраслей экономики, мы продолжим работы по расширению сети научно-производственных центров в высших учебных заведениях.

Для глубокого ознакомления на научно-методической основе студенческой молодёжи с нашими международными инициативами по энергетике, транспорту, водным ресурсам, выдвигаемыми на площадках международных и межрегиональных организаций, их широкой пропаганде среди общественности, в особенности среди молодёжи, для обеспечения творческого подхода к научно-исследовательской работе молодыми учёными мы создадим учебно-методические центры в высших учебных заведениях.

Уважаемые друзья!

В результате коренных реформ в системе отечественного образования

сегодня наша счастливая молодёжь получает образование по избранным специальностям. С учётом современных условий и перспектив развития нашего независимого государства мы последовательно увеличиваем число принимаемых на учёбу студентов в средние профессиональные и высшие учебные заведения.

Учитывая развитие отраслей экономики на научной основе, только в последние годы мы открыли несколько новых вузов. В них готовят технologов, инженеров, экономистов, юристов и дипломатов. В вузах также открыты новые дисциплины.

Помимо этого, мы создали условия для обучения наших студентов в самых престижных передовых зарубежных вузах.

За рубежом молодёжь получает образование на основе межправительственных соглашений, договоров по подготовке востребованных специалистов для отраслей нашей экономики.

Уважаемые участники совещания!

В целях стимулирования стремления к науке школьников, раскрытия, развития и поощрения их таланта в нашей стране действуют специализированные школы иностранных языков, точных, естественных, гуманитарных, музыкальных, военных, спортивных направлений, а также детские художественные школы и школы искусств. Мы ведём работы по расширению сети таких специализированных школ, открываем вузы с преподаванием на иностранных языках.

Наши талантливые школьники, студенческая молодёжь, участвуя в предметных олимпиадах, проводимых на государственном и международном

уровне, добиваются замечательных результатов и приумножают авторитет нашей страны.

Убеждён, что наша молодёжь направит свои научно-инженерные идеи, промышленно-инновационные, информационно-технологические научные исследования на укрепление научно-технологической базы нашего государства. Для достижения нашей счастливой молодёжью больших успехов в мире творчества на благо приумножения авторитета и славы своей Отчизны в будущем мы предпримем все необходимые усилия!

Внедрение в сферу образования цифровых средств, передового компьютерного и мультимедийного оборудования, перевод средних общеобразовательных школ на 12-летнее обучение даёт новый толчок целенаправленному повышению образовательного уровня нашего общества, развитию у молодёжи навыков владения основами знаний, умственного и физического труда, выявлению их стремлений и интересов, умения находить своё место в жизни и осознанно выбрать профессию.

Недавно мы одобрили усовершенствованный учебный план двенадцатилетнего обучения. Утвердили Положения о государственных детских дошкольных учреждениях и государственных общеобразовательных заведениях. Это является важным шагом в совершенствовании национальной сферы образования.

Уважаемые члены Кабинета Министров! Уважаемые учёные, профессора и преподаватели!

Но время не стоит на месте, время движется вперёд. Поэтому и наша суве-

ренная Отчизна должна уверенно идти вперёд – в новую технологическую эпоху путём поступательного развития и широкомасштабных преобразований. В ближайшие годы система образования в мире переживёт революцию, в ходе которой ряд профессий исчезнет, появятся новые предметы, а социальные сети могут заменить традиционные форматы обучения. В настоящее время экономика переходит в эпоху цифровой трансформации. Навыки, которые стали рутиной, сегодня уже во многих странах делает техника.

Уважаемые друзья!

Уважаемые члены

Кабинета Министров!

Уважаемые учёные, профессора и преподаватели!

Сегодня мы провели весьма плодотворное совещание. Принятые на нём решения и выдвинутые предложения составят основу дальнейшего реформирования отечественной системы науки и образования.

В нашей стране мы с огромной уверенностью смотрим в великое будущее науки и образования. Для этого у нас существуют конкретные программы и планы, а также огромный потенциал. Всё это – прекрасные возможности для дальнейшего процветания нашего государства.

Уважаемые друзья!

Наука – мощь государства. И потому мы ведём большую работу, направленную на обеспечение динамичного развития нашего независимого государства, повышения его конкурентоспособности на политической, экономической и культурной арене мира.

Руководствуясь задачами подго-

товки специалистов, хорошо разбирающихся в достижениях научно-технического прогресса, новых технологиях и инновациях, мы инвестируем в эти области капитальные вложения.

Модернизируя в соответствии с требованиями времени структуру, управление и правовую базу системы науки, мы успешно осуществляем коренные научно-технические реформы. Создаём все необходимые условия для подготовки инженеров высокой квалификации, способных глубоко осваивать современные знания и науки, талантливых учёных.

Направляя возможности науки в интересах мира и дружбы, Туркменистан планомерно укрепляет и будет и впредь укреплять сотрудничество с крупными международными организациями в области науки, техники и инновационных технологий!

Уважаемые друзья!

Звание учёного – высокое звание. Быть учёным и достигать конкретных результатов также имеет значение для будущего нашей страны. Быть учёным и претворять на практике достижения науки – это значит, способствовать дальнейшему продвижению независимого, постоянно нейтрального Туркменистана вперёд со стремительностью скакуна.

Уважаемые учёные!

Уважаемые друзья!

Ещё раз от всего сердца поздравляю вас с Днём науки!

Всем вам я желаю крепкого здоровья, семейного благополучия, больших успехов в вашей работе во имя дальнейшего процветания нашей суверенной Отчизны!

КОДЕКС СУДЕЙСКОЙ ЭТИКИ – ГАРАНТ ТОРЖЕСТВА ПРАВОСУДИЯ

Гылымырат ХАЛЛЫЕВ,
председатель Верховного суда Туркменистана

В новой исторической эпохе нашей независимой Родины приоритетными направлениями являются последовательное совершенствование правовой системы, законодательной базы в структуре устойчивого социально-экономического и демократического процессов, правовой защищенности человека и гражданина закономерными и эффективными методами и средствами.

Под руководством уважаемого Президента Туркменистана на основе мудрого гуманного принципа «Государство – для человека!» проводимая политика в области совершенствования национального законодательства и системы правосудия обеспечивает прочность базы правового государства, современность институтов гражданского общества, благополучие и устойчивое развитие общества. В результате доступности правосудия для граждан, открытости и гласности, справедливости и законности судебных решений укрепление доверия народа к судебной власти – правосудию, выступает в ряде основных задач совершенствования правовой системы.

Правовое государство характеризуется самостоятельной и независимой судебной системой, обеспечивающей надежную защиту прав физических и юридических лиц в интересах государства и общества. В настоящее время судебная система действует в условиях

осуществления социально-экономических преобразований, что ставит перед судебной системой новые задачи на качественно высоком уровне. Необходимость развития судебной системы, в том числе системы выполнения судебных постановлений, обусловлена значимостью плодотворной деятельности органов правосудия для построения правового государства, неразрывной связью социально-экономического развития общества и сферы правосудия.

В настоящее время совершенствование деятельности судебных органов страны ведётся в соответствии с «Государственной программой развития судебной системы Туркменистана на 2017-2021 годы» и Плана мероприятий по её реализации, утверждённых Постановлением Президента Туркменистана от 18 марта 2017 года.

Справедливая и беспристрастная судебная система является одним из основных средств реализации принципов верховенства закона и демократии. Право на судебную защиту – основополагающее конституционное право человека и гражданина. Особенность права каждого человека на судебную защиту заключается в том, что оно выступает гарантом других прав. Основной Закон гарантирует каждому судебную защиту прав и свобод.¹

Дальнейшее совершенствование судебной системы на основе принципов независимости судей и беспри-

страстности судьи повышает доверие общества к судебной системе.

Важными условиями обеспечения эффективности правосудия выступают строгое соблюдение законодательства, надлежащая организация судебного заседания, повышение культуры судопроизводства.

Как известно, судебная защита прав человека обеспечивается правосудием, предусматривающим соблюдение каждым судьёй профессиональной этики, т.е. честное и бескорыстное исполнение им должностных обязанностей, что, в свою очередь, способствует повышению авторитета судебной власти.

При рассмотрении дел, наряду с обеспечением законности, проведение судебного разбирательства в полном соответствии процессуальному законодательству положительно влияет на укрепление репутации правосудия. По рассматриваемым судебным делам проведение судьёй на надлежащем уровне подготовительных мероприятий, решение каждого дела в сроки и порядке, установленном в законе, а также обеспечивая воспитательное воздействие судебного заседания, законности и обоснованности, грамотного составления решений являются важным условием торжества справедливости и эффективности правосудия.

Совершенствование судебной системы, обеспечение доступности правосудия, открытости и гласности, законность и справедливость судебных решений, прежде всего, связаны с профессиональным мастерством, образовательным уровнем и высокой правовой культурой судебных работников. Ибо правовое регулирование судебной деятельности, защиты прав и свобод

человека и гражданина, интересов государства и общества, имеет своё место в общественном сознании на протяжении всей истории, и направлено оно на охрану моральных ценностей, являющихся осью национального законодательства.

Общепризнанные нормы морали имеют особое значение в туркменском обществе. Президент Туркменистана отмечает: «Приведение национального законодательства в соответствие с требованиями эпохи могущества и счастья должно опираться на исконные принципы справедливости, равенства и гуманизма. Именно эти принципы составляют основу нашей внутренней и внешней политики».²

На основе инициативы Верховного суда Туркменистана в Закон Туркменистана «О суде» была внесена статья о Кодексе судейской этики (09.06.2018 г.). В соответствии с статьёй 64¹ данного Закона «Кодекс судейской этики является актом конференции судей, который основывается на общепризнанных моральных принципах и правилах общества и государства. Кодекс судейской этики устанавливает для каждого судьи обязательные правила поведения при ведении профессиональной деятельности по осуществлению правосудия».³

В 2 пункте названной статьи определено, что Кодекс судейской этики утверждается на конференции судей Туркменистана. Это повышает влияние конференции судей по совершенствованию судебной деятельности.

С внесением указанного дополнения в Закон Туркменистана «О суде» была начата работа по подготовке проекта Кодекса судейской этики, кото-

рый был детально изучен всеми судами Туркменистана, кардинально усовершенствован с учётом предложений и замечаний, поступивших от Меджлиса Туркменистана, военных и правоохранительных органов. Полученные предложения и замечания были всесторонне проанализированы судьями судов Туркменистана и другими опытными судебными работниками, изложены на понятном языке.

При подготовке проекта Кодекса наряду с национальным законодательством был изучен передовой международный опыт в этой области, кодексы, принятые на пленумах и конференциях судей ряда зарубежных стран. При его разработке были учтены самобытные, гуманистические национальные особенности.

Следует отметить, что разработка основополагающих международных норм и принципов поведения судей была выдвинута Организацией Объединённых Наций в начале 2000-х годов. Этому свидетельствует принятие 26 ноября 2002 года в городе Гаага «Бангалорских принципов поведения судей».⁴ В подготовке данного документа были приняты во внимание основополагающие принципы Всеобщей декларации прав человека (ст.10) и Международного пакта

о гражданских и политических правах (ст.14): предоставление в равной мере каждому лицу права на рассмотрение его дела, связанного с установлением его прав и обязанностей, а также с вопросом его виновности в совершении уголовного преступления, независимым судом, на началах справедливости и беспристрастности, в условиях открытого судебного заседания. Основная цель принятых

принципов – установление стандартов этического поведения судей, а также использование в качестве руководства в установлении органами государственной судебной власти этических норм судей.

В соответствии с Законом Туркменистана «О суде» Кодекс судебной этики был представлен на утверждение I Конференции судей Туркменистана, состоявшейся 19 января 2019 года, и единогласно принят

судьями-участниками форума.

Кодекс состоит из 19 статей и определяет нравственно-этические нормы и правила поведения судей. Он подготовлен на основе поручения уважаемого Президента, отметившего: «В судебной системе, напрямую отвечающей за соблюдение законодательства в стране, должны работать люди, с чувством высокой ответственности подходящие к



своей работе, приверженные принципу верховенства закона».⁵ Определенные в Кодексе правила нацелены на то, чтобы судьи в своей профессиональной деятельности все свои силы, знания и опыт направляли на добросовестное служение Отчизне и народу, а также на повышение эффективности исполнения служебных обязанностей.

Кодекс, основываясь на Конституции Туркменистана, законах Туркменистана «О суде», «О Государственной службе», «Об этике и служебном поведении государственного служащего», учитывает то, что в Туркменистане приоритетными признаются общепризнанные нормы международного права. Эти правила также относятся и к судебным заседателям на время исполнения ими обязанностей в суде.

Кодекс судебской этики призван содействовать повышению осознания ответственности перед обществом за надлежащее осуществление правосудия, что поднимет на более высокий уровень общественное доверие к судебной власти. Выполнение определённых перед судьями ответственных задач связано с соблюдением профессиональной этики, приверженностью приоритету защиты прав, свобод и интересов человека, являющегося наивысшей ценностью общества и государства, повышением профессионализма,

правильным пониманием и чётким следованием законам.

Обеспечение верховенства в обществе нравственно-этических норм выступает в числе важнейших задач. Необходимо, чтобы каждый судья осознавал, что уважение к нравственным и правовым нормам и неукоснительное следование им, является его священным долгом. Такое отношение – гарант доверия общества к судебной власти и справедливости принимаемых им решений.

Принятие Кодекса судебской этики – свода нравственных норм, имеет особое значение. Список установленных в нём нравственных и правовых норм обеспечит надлежащее поведение каждого судьи в обществе и безукоризненное исполнение обязанностей.

В год «Туркменистан – Родина процветания» утверждение на конференции судей Туркменистана «Кодекса судебской этики» укрепит значимость нравственных принципов судей и вдохновит судей с честью исполнять свои обязанности и поставленные перед ними задачи. Формирование принципов высокой морали в судебной системе станет основой для уважительного отношения общества к судебной власти, а также обеспечит общественное сознание в нравственности судей, их самоконтроля.

ЛИТЕРАТУРА

1. Конституция Туркменистана. - А.: Туркменская государственная издательская служба, 2016.
2. Выступление Президента Гурбангулы Бердымухамедова на встрече с депутатами Меджлиса Туркменистана // «Нейтральный Туркменистан». 8 февраля 2019 года.
3. Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2018 г., № 2. Ст. 38.
4. https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/bangalore_principles.shtml
5. Gurbanguly Berdimuhamedow. Watan goragy mukaddesdir. - A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2015. С. 138.

ОСНОВЫ ТОЛКОВАНИЯ НОРМ И ЮРИДИЧЕСКОЙ АРГУМЕНТАЦИИ В ПРАВОПРИМЕНИТЕЛЬНОЙ ПРАКТИКЕ ГЕРМАНИИ

Йорг ПУДЕЛЬКА,

судья г. Берлина, Германия.

Руководитель Региональной программы GIZ

«Содействие правовой государственности в Центральной Азии»

Введение

Толкование правовых норм является одной из главных задач практикующих юристов, в том числе, судей и адвокатов. На постсоветском пространстве, в частности в Центральной Азии, понимание того, что такое толкование и как далеко его можно развивать, значительно отличается. В этих странах, согласно их законодательству, допускается только «официальное толкование» норм теми органами, которыми они были приняты.

Однако, согласно немецкому и европейскому пониманию, именно грамотное толкование норм права является базовой предпосылкой любого квалифицированного правоприменения. Любая юридическая аргументация берёт своё начало в толковании норм права, что относится к числу базовых требований, предъявляемых к людям с юридическим образованием. Именно на этом фоне, казалось бы, доминирующими над всеми дискуссиями вокруг дигитализации процессов, в том числе и в судебной системе, должно быть ясным одно: толкование норм права и неопределенных правовых понятий является важной задачей юриста.

Толкование норм права – это центральный элемент применения права и ключевая компетенция юристов.

Право на толкование

Любой юрист имеет право и, соответственно, обязан толковать нормы права. Не существует эксклюзивного полномочия на толкование у неких органов или судов. Даже внутри системы судебных инстанций, у каждого судьи любой инстанции, будь то единоличный судья или член коллегии, есть право толковать нормы в соответствии со своими знаниями и мнением.

Это гарантируется каждому судье судейской независимостью, предусмотренной во всех конституциях. Никто не имеет права прямо или косвенно указывать судье, как понимать или толковать ту или иную норму. Любое подчинение указаниям, неважно от кого они исходят, от председателя суда или вышестоящего суда, или тем более от исполнительной власти, а также и косвенные указания, например, об отрицательной служебной аттестации или тем более о дисциплинарных взысканиях в отношении судей, сформировавших своё особое мнение, придерживающихся и использующих его в судебных решениях, будут нарушением судейской независимости. Это принципиально верно в том случае, когда определённые судебские решения в ходе дальнейшего рассмотрения дела в инстанционном порядке отменяются вышестоящими судами, так как там судьи, после соб-

ственного толкования, пришли к другому правовому мнению.

В качестве судьи, который в составе дисциплинарной коллегии Берлинского административного суда перепроверял служебные аттестации, могу сказать, что любое, даже самое косвенное влияние на свободу судьи в вопросе принятия решения и толкования, будет иметь незамедлительные негативные последствия для того, кто дал указание. То есть, если судья 1-й инстанции осознанно отклоняется от судебной практики вышестоящих судов и осознанно толкует нормы иначе, обосновывая это, и в служебной аттестации этого судью упрекают в высоком проценте отмены его решений, то это является нарушением независимости судьи и ведёт к немедленной отмене такой аттестации.

В целом, возможность оценки юридического содержания судебской работы для работодателя очень сильно ограничена гарантуемой конституционным правом независимостью судьи. Принципиально аттестация должна быть сосредоточена на объективных обстоятельствах, структурных или методических вопросах и не вправе оценивать содержательное толкование права как неверное, даже если вышестоящий суд в том же самом деле приходит к другому мнению и отменяет решение нижестоящей инстанции.

С учётом этого, аттестация судей ограничивается в основном вопросами техники ведения процесса, оформления решений, убедительности обоснований, общения с участниками процесса, служебным поведением в общем и по мере необходимости также вопросами оперативности принятия решений и, соответственно, отставанием в

обработке дел. Однако аттестующие ни в коем случае не вправе оценивать содержательную часть решений и, тем самым, косвенно давать указания о последующих действиях. Поэтому недопустимыми являются, например, комментарии о том, что судье следует рассматривать дела больше в устном, а не в письменном порядке или же, что ему следует ориентироваться на толкование вышестоящего суда или доминирующее мнение в судебной практике и литературе.

Само собой разумеется, что и все другие юристы или не юристы имеют право и призваны толковать нормы права. Но вместе с тем, последнее слово остаётся за вышестоящим судом и толкование, принятое им в конкретном споре о праве, будет обязательным.

Фактически это, как правило, ведёт к тому, что абсолютное большинство юристов будет ориентироваться на толкование, принятое некогда вышестоящим судом, во-первых, для того, чтобы не создавать себе лишней работы, во-вторых, также для того, чтобы не создавать клиентам и другим лишних обращений в судебные инстанции, во избежание лишних расходов. Подругому, обстоит, когда юристы, путём обращения в вышестоящие судебные инстанции, хотят наработать авторитет или же, когда имеются фактически обоснованные предположения о том, что вышестоящий суд может изменить свою судебную практику.

Методы толкования

То, как осуществляется грамотное толкование, является очевидным согласно принципам методологии юридической науки. Соответствующие основы, притязающие до сих пор на

действительность, заложил ещё Фридрих Карл фон Савиньи (Friedrich Carl von Savigny), министр законодательства Пруссии и декан-основатель юридического факультета Гумбольдтского университета в Берлине в своей самой первой лекции по праву, с которой он выступил 10 октября 1810 года. Хотя запись его лекции не сохранилась, но на основании студенческих конспектов видно, что Савиньи требовал толковать нормы права, согласно следующим методам: грамматическому, историческому, систематическому иteleологическому, которые по сей день применяются в практике.

1. Грамматическое толкование – это толкование в соответствии с текстом. Однако, как правило, одного такого толкования недостаточно, так как зачастую смысл слова, установленный путём толкования, допускает несколько интерпретаций.

Отчасти бытует мнение о том, что текст является пределом толкования. Кроме того, следует так или иначе выяснить не историческую волю законодателя, а, скорее, волю, которую он проявил бы в сегодняшних условиях. Уже из одного этого следует, что текст, который когда-то был использован при формулировке нормы, не может быть пределом толкования, но должен служить ориентиром для определения того, что более допустимо, а что – нет.

2. Историческое толкование рассматривает историю создания нормы. При этом следует выяснить волю законодателя. Определённую роль в этом могут играть связанные с законом материалы и прочие события, характеризовавшие время разработки и принятия нормы. Вопрос необходимо формули-

ровать следующим образом: чего хотел бы законодатель, если бы он издал эту норму в сегодняшнем контексте? Таким образом, в конечном итоге речь о гипотетической воле законодателя.

3. Систематическое толкование, то есть толкование в соответствии с контекстом, базируется на мысли о том, что правовая система как нечто цельное должна быть построена без внутренних противоречий и поэтому ни одна норма не может противоречить другой норме. В этом смысле, каждую норму, с одной стороны, необходимо рассматривать целостно (то есть несколько частей одной нормы), а, с другой стороны, – в контексте с другими нормами закона. К области систематического толкования относится также восходящее к римскому праву правило толкования, согласно которому исключительные положения следует толковать узко. Что является правилом, а что исключением, определяется, в свою очередь, путём толкования.

4. Телеологическое толкование на сегодняшний день абсолютным большинством считается основным среди названных четырёх методов толкования, имеющим решающее значение, главным образом, в случае возникновения сомнений. Согласно этому методу, необходимо выяснить смысл и предназначение нормы. Говоря другими словами, вопрос в том, какую цель имел в виду законодатель, приняв эту норму, то есть чего он хотел добиться изданием нормы (греч. «telos» – цель, предназначение).

Наряду с этими классическими четырьмя методами толкования существуют и другие, как и их разновидности. Так, например, в качестве

отдельного метода называется конституционное толкование, причём здесь речь идёт об особом случае систематического толкования, поскольку предметом изучения является определенная норма во взаимосвязи, то есть в системе, с нормами Конституции.

Правоприменительная практика в Германии

В Германии студенты с помощью специальных упражнений заучивают толкование норм права и основанную на этом аргументацию с самого начала юридической учёбы в ВУЗе. Как во время учёбы, так и во время юридической стажировки (референдариата) каждый начинающий юрист должен путём сдачи экзаменов доказать, что он не только накопил юридические знания, но и умеет применять их на практике. При этом, конечно же, решающую роль играет толкование норм и основанная на этом аргументация.

Для практикующего юриста толкование норм является основным компонентом его работы. В этих целях, как правило, он использует множество комментариев, существующих в Германии ко всевозможным законам. В зависимости от объёма и детальности различают краткий комментарий, настольный комментарий (*Handkommentar*) и многотомные большие комментарии. При этом необходимо учитывать, что даже краткие комментарии к сравнительно компактным и небольшим по размеру законам могут превышать объём в 2 000 страниц (например, Кернер, Комментарий к Закону о наркотических веществах).

Одним из важнейших к Германскому Гражданскому праву является Комментарий Паланта, в котором даются

пояснения к данному акту и другим дополнительным законам. Это так называемый краткий комментарий, который ежегодно обновляется актуальной судебной практикой и данными юридической литературы и переиздаётся. В настоящее время в обращении находится 75-е издание, объём которого составляет почти 3 000 страниц. Также многократно комментировался и относительно краткий, охватывающий 103 параграфа, Закон об административной процедуре. Одним из наиболее используемых комментариев является Комментарий Коппа/Рамзауэра, который имеется у каждого юриста, занимающегося вопросами административного права. И здесь речь идёт почти о 1600 страницах так называемого краткого комментария.

В противоположность им существуют большие комментарии, которые переиздаются с промежутком в несколько лет и охватывают несколько томов, к примеру, Мюнхенский Комментарий или Комментарий Штаудингера (к Германскому Гражданскому уложению), издаваемый с 1898 года и являющийся в настоящее время самым большим комментарием в Германии, объёмом в 88 томов из 55 000 страниц.

Использование комментариев имеет особое значение для юристов-практиков, в частности, адвокатов, прокуроров, государственных служащих, но, прежде всего, для судей. Абсолютно невозможно, чтобы решение какого-либо немецкого суда по делу, даже средней сложности, могло бы обойтись без ссылки на комментарий.

Комментарии как раз помогают при толковании норм права и дают ориентиры. Комментарии всегда стре-

мятся освещать максимально полно точку зрения по конкретному спорному правовому вопросу и, при этом, отражать не только мнение автора комментария или превалирующую точку зрения по данному вопросу. Хороший комментарий отличается тем, что в нём приводятся различные точки зрения.

Таким образом, опираясь на эту базу, юрист может быстро получить общее представление о существующих мнениях и, как это делает большинство, присоединиться к одному из существующих мнений (судьи и адвокаты по вышеприведенным практическим соображениям зачастую присоединяются к мнению судебной практики вышестоящих судов) или же занять совершенно новую позицию и обосновать, причём со ссылкой на другие мнения, указав причины, почему он отвергает его.

Насколько судья будет следовать аргументам и судебной практике, которые он обнаружил в комментарии, зависит исключительно от самого судьи. В случае с комментариями речь идёт не о государственных законах. Однако, судья, благодаря своей судебской независимости, связан только законом. Поскольку в комментарии отражается точка зрения, данная в юридической литературе, то судья и в своей практике полностью свободен в принятии решения, придерживаться ли того или иного мнения.

Следующий момент заключается в том, что, как уже упоминалось, в случае, если решение судьи отменяется,

то это не ведёт к каким-либо санкциям или другим негативным моментам. Однако и судье, наверное, не очень хотелось бы, чтобы все его решения отменялись. Поэтому он не будет защищать «безнадёжное дело». Если имеется сложившаяся практика Верховного суда и нет каких бы то ни было оснований, что Верховный суд изменит свою точку зрения (например, данная судебная практика достаточно старая или за прошедший промежуток времени было внесено изменение в закон, или новый состав суда опубликовал противоположное мнение в юридических изданиях), в таком случае будут придерживаться преимущественно позиции Верховного суда.

Подводя итоги, можно сказать, что в Германии толкование норм права требуется от каждого юриста. При этом, как правило, используются четыре классических метода Фридриха Карла фон Савини. На практике в юридической аргументации важно именно применение разных методов толкования, указывая при необходимости на различные правовые мнения и аргументированно обосновывая, почему юрист соглашается с одним и не соглашается с другим мнением. При этом важную поддерживающую роль играют комментарии, поскольку одной из их задач является по возможности всеобъемлющее отражение всего спектра мнений относительно норм права.

Без толкования норм права нет качественного применения права.

ОСНОВЫ ТРАНСПОРТНОЙ ПОЛИТИКИ ТУРКМЕНИСТАНА

Юсупгулы ЭЩАЕВ,
председатель Комитета
по защите прав и свобод человека
Меджлиса Туркменистана

Развитие транспортной сферы становится одним из приоритетных аспектов в новейшей истории страны. Уважаемый Президент выдвигает взаимовыгодные в международных отношениях инициативы в области транспорта, исторически значимые для будущего человечества. Широкомасштабная деятельность, осуществляемая в этом направлении, носит последовательный и эффективный характер. Туркменистан, расположенный на пересечении трансконтинентальных путей стратегического значения, принимает активное участие в возрождении Великого Шёлкового пути в новом формате.

Инициативы лидера нации по укреплению нового направления в международных отношениях - транспортной дипломатии, находят признание мирового сообщества. Это служит наглядным подтверждением того, что Туркменистан, выступающий в качестве связующего узла между континентами, является автором конструктивных инициатив общечеловеческого значения. В данном контексте Резолюция «Укрепление связей между всеми видами транспорта для достижения целей в области устойчивого развития», принятая по инициативе Туркменистана Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций 20 декабря 2017 года, - международный правовой документ огромного значения.

В результате претворяется в жизнь

в сфере транспортно-транзитных коридоров созидательной политики главы государства Туркменистан формирует мультимодальную логистическую систему регионального значения. Ярким свидетельством тому выступают подписание соответствующего Ашхабадского соглашения по вопросам создания транспортно-транзитного коридора «Центральная Азия – Ближний Восток», введённые в эксплуатацию железная дорога Казахстан-Туркменистан-Иран, железнодорожные и автомобильные мосты через Амударью, Международный морской порт в городе Туркменбаши, старт строительства газопровода Туркменистан-Афганистан-Пакистан-Индия, возведение и ввод в строй ряда других крупных объектов.

Начало строительства 24 января 2019 года высокоскоростной автомобильной трассы Ашхабад-Туркменабат, ставшее событием исторического значения, - ещё одно подтверждение того, что в развитии транспортной сферы Туркменистан выходит на качественно новые рубежи. При этом особо следует подчеркнуть, что строительство этого сложного объекта доверено туркменским предпринимателям. В перспективе ввод в строй этой дороги позволит увеличить объёмы перевозимых по территории страны грузов и ускорить транспортные сообщения. В данном контексте важно отметить наличие больших возможностей, которые

откроются для развития отношений с соседним Узбекистаном в сфере транспорта. Соединение высокоскоростной автомобильной дороги, ведущей к центру страны, автобаном Ашхабад-Туркменбашы, откроет выход грузовых автомобилей к Международному морскому порту на Каспии и оттуда, через морские пути, на Кавказ, Европу, южные регионы России, север Ирана, Персидский и Оманский заливы.

В целях поддержки целенаправленной, мудрой политики Туркменистана, осуществляемой под руководством уважаемого Президента в области международной транспортной дипломатии, и укрепления её правовых основ, при активном участии соответствующих министерств и отраслевых ведомств в Меджлисе Туркменистана был подготовлен проект Закона Туркменистана «Об основах транспортной политики Туркменистана», единогласно принят депутатами.

В данном Законе, определяющем основы государственной политики в области транспорта и регулирования, управления транспортной деятельностью в Туркменистане, конкретизированы основные задачи транспортной политики Туркменистана.

В числе главных задач определены: вовлечение транспортной системы Туркменистана в международное транспортное сотрудничество, совершенствование конкретными проектами и планами, направленными на её развитие и расширение; создание объединённых мультимодальных транспортно-транзитных систем и коридоров путём эффективного использования транзитных возможностей Туркменистана; строительство магистральных

трубопроводов по новым направлениям для повышения вывода объёмов энергетических ресурсов на внешние рынки путём диверсификации; установление и развитие сотрудничества с иностранными государствами и международными организациями для обеспечения оказания безопасных, общедоступных, надёжных, экологически чистых, а также устойчивых к погодным изменениям транспортных услуг; реализация международных правовых документов, принятых в области транспорта и другие. Основными принципами транспортной политики Туркменистана установлены безопасность, надёжность, доступность, экологическая чистота, диверсификация транспортных потоков, международное сотрудничество и другие.

В Законе приоритетными векторами транспортной политики в области обеспечения национальной безопасности Туркменистана обозначены: создание условий для удовлетворения потребностей устойчивого развития экономики, повышения конкурентоспособности транзитных мощностей, перевозки населения, груза и багажа автомобильным, железнодорожным, воздушным, морским и речным транспортом, а также связанных с ними услуг, формирования и развития транспортной инфраструктуры.

Развитие единой инфраструктуры транспортной системы по обеспечению доступной и безопасной связи между регионами страны и с зарубежными государствами определено в качестве одного из основных направлений создания комплексной системы государственного стратегического планирования.

В соответствии с Законом основными направлениями международного сотрудничества Туркменистана в области транспорта являются развитие международного сотрудничества в сфере транспорта, создание необходимых условий для стабильной реализации транспортно-транзитных возможностей Туркменистана.

Последовательное повышение уровня технической и технологической безопасности объектов инфраструктуры транспортной системы и транспортных средств; создание государственной системы многоуровневого единого мониторинга и управления обеспечением безопасности в транспортной системе; развитие инфраструктуры контрольно-надзорных служб транспортной системы и совершенствование правовых основ их деятельности и другое - определены Законом как основные направления государственной политики по обеспечению безопасности в транспортной системе. Большое значение имеют основные направления стабильного инновационного развития транспортной системы, обеспечивающие эффективное управление транспортными потоками и средствами.

В перечне главных векторов также значатся задачи экологической чистоты транспортной системы, обеспечение прав физических лиц и организаций в области общественной экологической экспертизы транспортной деятельности и другие. Эти нормы внесены с учё-

том выдвигаемой лидером нации концепции о приоритетности бережного сохранения окружающей среды для будущих поколений, а также в контексте обретения огромного значения практической реализации конституционного права каждого человека на благоприятную для жизни и здоровья окружающую среду, достоверную информацию о её состоянии. Кроме того, дальнейшему поступательному развитию регионов страны призваны содействовать конкретные задачи и приоритетные направления транспортной политики в этом направлении.

В Законе говорится, что реализация транспортной политики Туркменистана осуществляется с учётом правовых, экономических, административных механизмов, а также совершенствования кадровой политики и поддержки научных исследований в области транспорта. Также конкретизированы органы, осуществляющие в пределах своих полномочий государственное регулирование и управление транспортной деятельностью, задачи управления транспортной деятельностью.

В целом, нормы вышеуказанного Закона нацелены на устойчивое в перспективе развитие транспортно-транзитного потенциала Туркменистана, транспортно-коммуникационного комплекса, способного на современном уровне удовлетворять потребности клиентов в транспортных услугах и, вместе с тем, на укрепление правовых основ.

НАУЧНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ТРУДА – ВАЖНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ РЕАЛИЗАЦИИ КОНСТИТУЦИОННЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ НОРМ

Ягмыр НУРЫЕВ,
*директор Института государства,
права и демократии Туркменистана,
доктор юридических наук*

Уважаемый Президент уделяет пристальное внимание вопросам обеспечения реализации прав граждан на труд, являющихся одним из основных конституционных прав человека. Усилия главы государства стимулируют граждан на творческий труд и общественную активность на демократических основах. Роль государства в обеспечении прав граждан в сфере труда многогранна. Она сводится к следующим факторам: государство запрещает принудительный труд; обеспечивает здоровые и безопасные условия труда; принимает меры для полной занятости населения; гарантирует право человека на защиту своих экономических и социальных интересов (Конституция Туркменистана, ст.49).¹

Конституционное право на труд носит универсальный характер и предполагает различные формы реализации. Наиболее важные из них указаны в Конституции: право на вознаграждение, соответствующее количеству и качеству труда (ст.49), занятие предпринимательской и иной экономической деятельностью, не запрещённой законом (ст.47), свобода художественного, научного и технического творчества (ст.56). Кроме того, право на труд может быть реализовано посредством таких форм занятости, как ремесленная

деятельность, народное творчество, оказание услуг и выполнение работ по гражданско-правовым и трудовым договорам и др. Основной формой реализации права на труд является заключение трудового договора. Порядок заключения, изменения и прекращения трудового договора урегулирован Трудовым кодексом Туркменистана.²

В настоящее время трудовое законодательство Туркменистана совершенствуется на основе накопленного опыта и общепризнанных международных норм. Систематически модернизируются правовые нормы, направленные на реализацию права на труд, на выбор профессии, рода занятий и места работы.

Программа Президента Туркменистана по социально-экономическому развитию страны на 2019-2025 годы предусматривает широкий спектр мероприятий по модернизации трудовых отношений и расширению сотрудничества с международными организациями по охране труда, на основе совершенствования трудового законодательства, по формированию современного рынка труда, системы социальных гарантий трудоустройства.³

Руководствуясь задачами, обозначенными в Президентской Программе, 14 июня 2019 года приняты «Програм-

ма адаптации молодёжи к рынку труда в Туркменистане и совершенствования её трудоустройства» и План реализации данного документа.⁴ Целями Программы являются изучение спроса на специалистов по отраслям экономики и принятия научно обоснованных решений, повышения профессиональной квалификации молодёжи, создание достойных социально-бытовых условий для молодых кадров, стимулирование их заинтересованности трудиться. Предусматривается также увеличение количества рабочих мест, где необходимо знание передовых информационно-коммуникационных, цифровых технологий.

Применение современных правовых средств в трудовых отношениях выступает в качестве одного из основных направлений развития общества. Трудовое законодательство является основой создания условий на эффективный труд, интеллектуальное развитие человека, его стремление к творчеству, повышение профессионального мастерства. Обеспечение трудовой занятости населения оказывает существенное воздействие на общее экономическое и социальное развитие страны.

Туркменистан является полноправным членом Международной организации труда (МОТ) с 24 сентября 1993 года. Присоединившись к основным нормативным актам данной организации и внедрив их в национальное трудовое законодательство, наша страна проводит последовательную работу по решению современных задач совершенствования трудовых отношений. Принцип работы МОТ базируется на трёхстороннем сотрудничестве,

а именно, на обеспечении сочетания интересов работника, работодателя и правительства. В соответствии с этим обеспечивается участие представителей работников, работодателей и правительства в создании, организации работы, проведении мероприятий всех органов данной организации. Участие в деятельности организации труда оказывает содействие в разработке норм трудового законодательства, основанного на мировой практике, развитии предпринимательства и совершенствовании трудоустройства.

В трудовом законодательстве Туркменистана и в организации трудовых отношений соблюдается принцип трехстороннего сотрудничества МОТ. Принятие 20 октября 2018 года Закона Туркменистана «О трёхсторонней комиссии по регулированию социально-трудовых отношений» и его вступление в силу 1 января 2019 года стало важным шагом в реализации принципа трёхстороннего сотрудничества. Согласно данному Закону, деятельность Комиссии основана на: добровольности участия представителя работников и представителя работодателей в деятельности Комиссии; полномочности сторон; самостоятельности и независимости сторон; равноправии сторон; уважении и учёта интересов сторон; свободе выбора перечня вопросов, вносимых для обсуждения; добровольности принятия сторонами обязательств; обязательности исполнения принятых сторонами обязательств; ответственности сторон за неисполнение обязательств (ст.4).⁵

Как известно, 10-21 июня 2019 года состоялась международная конференция МОТ, которая проходила в штаб-квартире МОТ в Женеве, Швей-

цария. 108-я сессия конференции стала кульминацией празднования 100-летия МОТ, которая была создана в 1919 году. Международная организация труда является одним из специализированных учреждений ООН, насчитывающей 178 государств-членов. Высшим органом МОТ является ежегодно созываемая международная конференция труда, состоящая из представителей-членов МОТ.

Международная организация труда занимается, главным образом, принятием международных трудовых стандартов, разработкой международной политики и программ, направленных на обеспечение основных прав человека, улучшением трудовых и жилищных условий и повышением занятости, вопросами профессиональной безопасности, защиты рабочих-мигрантов, установлением надлежащей минимальной заработной платы. Она также наделена мандатом на оказание технической помощи развивающимся странам, конечная цель которой - формирование международной программы занятости, а также создание норм и обеспечение технического сотрудничества на основе интенсивных программ исследований, подготовки, обучения и публикаций.

Как указано в преамбуле устава МОТ, она должна способствовать установлению всеобщего и прочного мира на основе содействия и развития социальной справедливости. В соответствии с этим определяются основные задачи, вырабатываются конкретные программы действий. Деятельность МОТ многообразна, но традиционно в основе её задач лежит нормотворческая деятельность. По содержанию международно-правовые акты МОТ классифицируют-

ся на: акты, осуществляющие защиту основных прав и свобод человека в области труда; акты, относящиеся к обеспечению занятости, защите от безработицы; акты, регулирующие условия труда; акты по технике безопасности и производственной санитарии; акты, регулирующие труд работников, нуждающихся в повышенной правовой защите; акты, регулирующие сотрудничество организаций работников, работодателей, государства, а также по ряду других признаков.

Для того, чтобы правильно организовать труд в любой сфере производственной деятельности, необходимо знать, какое количество труда, сколько работников различной специальности и квалификации потребуется для выполнения той или иной работы. Иными словами, прежде всего, следует установить меру труда каждого работника, которая выражена в норме труда. Определение необходимой величины затрат труда на выполнение заданного объёма работы составляет сущность нормирования труда. Нормирование и научная организация труда имеют важное значение во всех сферах деятельности.

Совершенствование организации труда на научной основе – сложный и многогранный процесс. Согласно общепризнанному определению в специальных литературных источниках, научная организация труда (НОТ) – это процесс совершенствования организации труда на основе достижений науки и передового опыта. Термином «НОТ» характеризуют обычно улучшение организационных форм использования труда в рамках отдельно взятого трудового коллектива. Конечной целью применения методов научной органи-

зации труда является экономия времени, затрачиваемого в процессе труда. В современных условиях это цель в основном достигается с использованием цифровых методов.

Научность, комплексность, оптимальность, экономическая эффективность и гуманность выступают как основные принципы НОТ. Это объясняется тем, что для получения объективных данных об организации труда проводятся исследования и анализ трудовых процессов. Все разработанные комплексные мероприятия по организации труда, предусматривающие определенный экономический эффект, направлены на сохранение здоровья человека, повышение содержательности труда.

Задачи, которые решаются в рамках НОТ: совершенствование форм разделения труда; улучшение организации рабочих мест; рационализация методов труда; оптимизация нормирования труда; подготовка кадров.

Уровень образования и квалификации работников, участвующих непосредственно в процессе производства, существенно оказывается на количественных и качественных результатах их труда. Образование приобретает особое значение в воспроизводстве человеческого интеллектуального потенциала.

В современную информационную эпоху знания становятся основным ресурсом, предметом производства, обмена и потребления. В связи с развитием технологий, многообразием видов деятельности, требующей специализированных знаний и умений, возрастает профessionализация знаний. В вузах растёт число специальностей, ориен-

тированных на требования цифрового устойчивого экономического развития, усиливается связь между производством и образованием.

Интеллектуальный труд, работа с информацией и постоянное обновление знаний являются факторами повышения конкурентоспособности всех субъектов трудовых отношений. В этой связи происходит переосмысление роли образования в общественной жизни, экономических и трудовых процессах. Общепризнанным является следующий перечень качеств, характеризующих современного работника и дающих ему преимущества в условиях цифровой экономики:

- готовность к постоянной инновационной деятельности;
- подготовленность к обработке и оценке цифровой информации как постоянной составляющей трудовой деятельности;
- умение действовать в различных ситуациях, принимать оптимальные решения, анализировать возникающие проблемы;
- готовность и подготовленность к сочетанию личных и публичных интересов, установлению контакта внутри своего коллектива и с другими коллективами;
- инициативность, предпринимчивость;
- включенность в систему непрерывного образования и повышения квалификации;
- сочетание гуманитарной и технической, технологической культуры;
- профессиональная, квалификационная подвижность.

Таким образом, образование выполняет функцию формирования раз-

витой личности, способной творчески мыслить, развивать свои способности. В современном обществе возрастает также профessionализация знаний. Это обусловлено развитием технологий, многообразием видов деятельности, требующей специализированных знаний и умений. При этом, научно разработанные нормы труда, а также правильное их установление способствуют повышению заинтересованности работников в результатах своего труда, развитию творческой активности и инициативы работников. Дальнейшее расширение применения научно-технически обоснованных норм и повышения их качества становятся главными направлениями совершенствования нормирования труда.

В целом, в Туркменистане предпринимаются активные усилия по реализации конституционного права на труд путём научной организации труда. Подтверждением тому, служит ряд

национальных законодательных актов, а также планов по совершенствованию организации трудовой деятельности. Национальные программы включают такие комплексные направления, как совершенствование трудоустройства, повышение уровня трудовых прав, расширение социальной защищенности и содействие социальному сотрудничеству. Программы, направленные на повышение социальной защищенности граждан в Туркменистане и льготы, предоставляемые работникам, положительно влияют на совершенствование трудовых отношений и повышение эффективности творческого труда. В Туркменистане имеется комплекс норм, определяющих соотношение и гармонизацию международного трудового права с национальным трудовым законодательством. Данный комплекс норм систематически реализуется в практике трудовых отношений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Конституция Туркменистана. - А.: Туркменская государственная издательская служба, 2016.
2. Трудовой кодекс Туркменистана. - А.: Туркменская государственная издательская служба, 2009.
3. Türkmenistanyň Prezidentiniň ýurdumyzy 2019-2025-nji ýyllarda durmuş-ykdysady taýdan ösdürmegiň Maksatnamasy. - А.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2019.
4. «Нейтральный Туркменистан». 15 июня 2019 года.
5. «Нейтральный Туркменистан». 8 ноября 2018 года.

ВО ИМЯ СЧАСТЛИВОГО БУДУЩЕГО: ЗДОРОВОЕ ОБЩЕСТВО, СОВЕРШЕННЫЙ ЗАКОН

Солтангелды БАБАЕВ,
*председатель Центрального совета
Молодёжной организации Туркменистана им. Махтумкули*

Государственная политика, проводимая Президентом Туркменистана на пути всестороннего гармоничного развития государства и общества, основываясь на принципе «Государство – для человека!», находит своё отражение в преобразованиях, охватывающих все регионы страны и успешно осуществляемых во имя благополучной жизни народа, в программах по торгово-экономическим, транспортным, научно-техническим, культурно-гуманитарным и другим направлениям. Строительство современных сёл и городов, совершенствование творческого, просветительского потенциала общества укрепляет политическую, экономическую, культурную основы государства.

Туркменистан, руководствуясь принципами миролюбия, добрососедства и гуманизма, придаёт огромное значение развитию взаимовыгодного сотрудничества с государствами мира и международными организациями. Гармоничное и эффективное функционирование основополагающих основ страны, незыблемость благополучия народа неразрывно связаны с профессиональным мастерством, уровнем образования и правового сознания сотрудников государственной службы и органов управления. По инициативе Президента Туркменистана в стране реализуются Концепция развития системы цифрового образования, Кон-

цепция усовершенствования обучения иностранным языкам и другие, отвечающие требованиям времени.

Туркменистан – демократическое, правовое государство со статусом постоянного нейтралитета. В стране на конституционной основе установлено верховенство закона. Лидер нации в выступлении на встрече с депутатами Меджлиса Туркменистана 7 февраля 2019 года отметил: «В настоящее время в нашей стране созданы самые благоприятные условия для полноправного участия молодёжи в жизни общества, а также в социально-экономической, политической и культурной жизни государства. Для её поддержки следует вести работу по внесению соответствующих изменений в действующее законодательство по воспитанию молодого поколения».¹

Преобразование национального законодательства в соответствии с требованиями времени является одним из приоритетных направлений государственной политики. Действующие в стране законодательные акты направлены на установление социальной справедливости и совершенствуются с учётом общепризнанных норм международного права. Защита прав и свобод граждан, обеспечение равенства и обязательность действующих законов для всех – главный принцип демократического и правового общества.

В Туркменистане наивысшей цен-

ностью общества и государства является человек. Забота о человеке, его развитии, здоровье и благополучии свидетельствуют о моральной и духовной зрелости общества.

Особая роль отводится заботе государства о молодёжи. В статье 40 Конституции Туркменистана закреплено: «Государство создаёт условия для осуществления прав и свобод молодёжи и содействует её всестороннему развитию».² В настоящее время под руководством главы государства создаются все условия для полного участия молодёжи в социально-экономической, политической и культурной жизни общества и государства, проводится последовательная работа по внесению изменений в действующее законодательство о государственной молодёжной политике. 14 февраля 2019 года Президент Туркменистана на встрече с представителями общественно-политических организаций и сферы культуры отметил: «Успехи нашего государства напрямую связаны со счастливой жизнью молодёжи, в которой сконцентрированы сила и мощь Отчизны, её возможности, авторитет и великое будущее. В этой связи усилия общественных организаций, в первую очередь, Молодёжной, должны быть направлены на обеспечение правовой и социальной защищённости молодых, популяризацию среди них духовно-нравственных и культурных ценностей, национальных традиций и обычаев».³

Воспитание молодёжи, вобравшей в себя образцовые черты туркменского народа, является одним из условий процветания нашей Родины. И в этом отношении особое значение придаётся морально-духовному, культурному,

физическому развитию молодых граждан, обучению по современным инновационным методикам, формированию здорового образа жизни. Государство предоставляет широкие возможности для воспитания всесторонне развитого, духовно совершенного, физически крепкого, с широким мировоззрением образованного поколения. И в этом огромную роль играет Молодёжная организация Туркменистана имени Махтумкули, координирующая деятельность общественных объединений молодёжи страны. Одна из задач этой организации – создание мощного молодёжного движения, способствующего укреплению стабильности, единства и сплочённости в обществе.

Государственная молодёжная политика, реализуемая на основе принятых и действующих национальных законодательных актов, гарантирует необходимые условия для внесения вклада молодежи в преобразования, осуществляемые в интересах народа. Закон Туркменистана «О государственной молодёжной политике» предусматривает обеспечение конституционных прав и свобод молодых граждан, создание правовых, социальных, экономических и организационных условий и гарантий для развития и реализации потенциала молодёжи страны в интересах личности, общества и государства, привитие молодым гражданам духа патриотизма, уважения к историческим, культурным и духовным ценностям туркменского народа.⁴ Принятые «Государственная программа о молодёжной политике на 2015-2020 годы»⁵ и План⁶ мероприятий по её реализации призваны обеспечить выполнение важных задач в сфере правовой, социальной защиты молодёжи и

пропаганды национальных традиций, по воспитанию гражданской ответственности, трудолюбия, по координации государственных и общественных интересов, прав и свобод молодёжи, приоритетов, поощрение и поддержку общественных и личных инициатив, изучение потребностей групп молодых людей.

Сегодня молодёжь активно трудится в органах государственной власти и управления, всех отраслях экономики, способствует успешной реализации национальных и государственных программ.

Президент Туркменистана уделяет особое внимание развитию в стране молодёжного научного движения. Так, в соответствие с Постановлением от 14 августа 2015 года при научных и образовательных учреждениях созданы Советы молодых учёных, а в начале 2017 года при Академии наук Туркменистана и Центральном совете Молодёжной организации Туркменистана имени Махтумкули – Центр молодых учёных, который является координатором научно-исследовательской деятельности молодёжи страны. Советы молодых учёных и Центр призваны способствовать формированию нового поколения отечественных учёных, привлечению талантливой молодёжи к исследовательской деятельности, стимулировать её интерес к научным открытиям.

Развитие науки является одним из важнейших составляющих деятельности Молодёжной организации. Государственный смотр научных работ, выполненных молодыми исследователями, приуроченный ко Дню науки, отмечаемому ежегодно 12 июня, является наглядным примером. Конкурс

молодых учёных проводится Центральным советом Молодёжной организации совместно с Академией наук и способствует выявлению одарённой молодёжи – нового поколения учёных, стимулирования их исследовательской деятельности в различных областях науки. Торжественное вручение победителям конкурса премий от лидера нации поощряет трудовую, научную и творческую инициативу молодёжи, её активное участие в жизни государства и общества по внедрению инновационных технологий в научно-образовательную сферу и производство.

Как известно, обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девушек – одна из 17 Целей устойчивого развития. В настоящее время создаются равные возможности для юношей и девушек в учёбе, приобретении профессии, трудуоустройстве, творчестве. Молодёжная организация Туркменистана имени Махтумкули активно участвует в выполнении задач, исходящих из «Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства в Туркменистане на 2015-2020 годы», утверждённого специальным постановлением главы государства. Организация успешно работает в учебных заведениях и производственных коллективах, способствуя всестороннему развитию, профессиональному становлению и росту молодёжи.

Молодёжная организация тесно сотрудничает с Союзом женщин Туркменистана в вопросах обеспечения социального равенства мужчин и женщин, развития общественного сознания, активного участия женщин в демократических преобразованиях,

общественно-политических, социально-экономических и культурно-гуманитарных процессах. Представители Молодёжной организации участвуют в семинарах по гендерному равенству, организованными международными экспертами агентств ООН, аккредитованными в Туркменистане, знакомятся с достижениями в области гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин в соответствие с международными нормами и принципами.

Широкой популярностью среди девушек и женщин пользуются такие массовые культурные мероприятия, как конкурсы красоты, в ходе которых оцениваются не только внешние данные, но и богатый внутренний мир участниц. Также проводятся олимпиады и другие мероприятия по поддержке прав и интересов семьи, женщин, детей, формированию физически и духовно здоровых граждан, всестороннего раскрытия их способностей.

В целях расширения доступа знаний о репродуктивном здоровье сре-

ди молодёжи между Центральным советом Молодёжной организации Туркменистана имени Махтумкули и Представительством ЮНФПА в Туркменистане был принят Рабочий План на 2018-2019 годы Проекта «Расширение доступа знаний молодёжи о репродуктивном здоровье через реализацию национальной молодёжной политики» и созданы центры молодёжи в Ашхабаде и Мары. В них готовят волонтёров в возрасте 14-25 лет, которые регулярно проводят среди школьников семинары, интерактивные мероприятия по репродуктивному здоровью, предупреждению инфекционных болезней и гендерному равенству.

Реформы и преобразования, в которых участвует молодёжь, следяя принципам гуманизма, доброжелательности и дружелюбия, личный пример трудолюбия Президента Туркменистана позволяют молодому поколению страны жить счастливо и благополучно, строить и создавать, уверенно смотреть в будущее.

ЛИТЕРАТУРА

1. «Нейтральный Туркменистан». 8 февраля 2019 года.
2. Конституция Туркменистана. - А.: Туркменская государственная издательская служба, 2016.
3. «Нейтральный Туркменистан». 15 февраля 2019 года.
4. Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2013 г., № 3. Ст. 53.
5. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2015, № 3-4, 3591-nji madda.
6. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2015, № 8, 3760-njy madda.

МЕТОДЫ ОБЩЕГО НАДЗОРА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОКУРАТУРЫ

Огулшекер БЕКДУРДЫЕВА,

*Туркменский государственный университет имени Махтумкули,
соискатель ученой степени кандидата юридических наук*

Основной целью, осуществляющейся в эпоху могущества и счастья под мудрым руководством уважаемого Президента правовой реформы, является совершенствование национальной законодательной системы, исходя из принципа верховенства закона. В соответствии со статьей 8 Конституции Туркменистана государство, все его органы и должностные лица связаны правом и конституционным строем.¹

Верховенство закона символизирует соответствие законотворческой, правоприменительной деятельности государства требованиям закона. За органами прокуратуры закреплены специальные полномочия, основанные на статьях 129-133 Конституции, а также Законе Туркменистана «О прокуратуре Туркменистана». Уважаемый Президент на состоявшемся 25 января 2019 года расширенном заседании Государственного совета безопасности подчеркнул, что органам прокуратуры отводится большая роль в поддержании верховенства закона и предупреждении любых видов правонарушений.²

В соответствии со статьей 129 Конституции Туркменистана «Надзор за точным и единообразным соблюдением законов Туркменистана, актов Президента Туркменистана, Кабинета Министров Туркменистана, постановлений Меджлиса Туркменистана возлагается на Генерального прокурора Туркме-

нистана и подчиненных ему прокуроров». Таким образом, только единная централизованная, независимая система органов прокуратуры правомочна выполнять задачу по всестороннему надзору деятельности государственного управления. Органы прокуратуры должны противостоять нарушениям законов Туркменистана, выявлять любые виды противоправных действий, принимать меры по их устраниению, т.к. неисполнение правовых актов приводит к правонарушениям в государственно-правовой системе. В данном контексте важно изучение вопросов, связанных с прокурорским надзором за исполнение законов государства, с теоретической и практической точки зрения.

Как известно, общая надзорная деятельность прокурора имеет особое значение, проводится большой объём работ по защите законных интересов государства, прав и свобод человека и гражданина. Для эффективной деятельности прокуроры наделяются конкретными законными полномочиями и на них возлагаются определенные обязанности. По содержанию и целям полномочия прокуроров в осуществлении прокурорского надзора за исполнением законов можно разделить на две группы.

Первая группа нацелена на своевременное выявление нарушений закона и уточнение причин и условий,

способствовавших нарушению закона. Эти полномочия закреплены в Законе Туркменистана «О прокуратуре Туркменистана».

Задачи общего надзора состоят из:

- обеспечения в соответствии с Конституцией Туркменистана точного и единообразного исполнения законов Туркменистана, актов Президента Туркменистана, Кабинета Министров Туркменистана, постановлений Меджлиса Туркменистана органами государственного управления, органами управления Вооруженными Силами и другими войсками, органами местного самоуправления, участниками производственно-хозяйственной и коммерческой деятельности, предприятиями, учреждениями, организациями, общественными объединениями, должностными лицами и гражданами;

- соответствия законам и другим нормативным правовым актам Туркменистана правовых актов, издаваемых органами и должностными лицами;

- соблюдения установленных законом прав и свобод граждан;

- принятия мер к устранению условий и причин нарушений закона, способствовавших их совершению, восстановление нарушенных прав.³

В соответствии со статьей 9 Закона Туркменистана «О прокуратуре Туркменистана» статистические и другие сведения, документы или их копии, справки и иная информация, необходимая для осуществления прокурором его полномочий, представляется по требованию прокурора безвозмездно.

В ходе общей надзорной деятельности прокурор вправе, в случае необходимости уточнения выявленных фактов, привлекать к делу специалистов: экономистов, бухгалтеров, врачей, инженеров и других. Это полномочие, как правило, прокурор реализовывает посредством обращения к соответствую-



щей организации о направлении в его ведение необходимого специалиста. Он также вправе требовать от руководителей и других должностных лиц предприятий, в которых осуществляется надзор за исполнением законов, представления необходимых документов, материалов, статистических и иных сведений о состоянии законности и принимаемых мерах по её обеспечению, проведении проверок и ревизий деятельности подконтрольных и подведомственных им предприятий, учреждений, организаций и подчиненных должностных лиц, выделении специалистов и проведения экспертиз.

В пределах своей компетенции прокурор вправе требовать от руководителей и других должностных лиц производства проверок материалов, обращений, поступивших в прокуратуру, и обязывать сообщать об их результатах, участвовать в проведении проверочных действий.

Прокурор также вправе вызывать должностных лиц и граждан, требовать от них устных и письменных объяснений по поводу нарушений закона.

Вторая группа полномочий прокуроров нацелена на устранение причин и условий выявленных нарушений закона и привлечение правонарушителей к ответственности. Она связана с актами прокурорского реагирования, принимаемыми по результатам проверок. Акты прокурорского реагирования – это обращения, адресованные кон-

кретному лицу, тому или иному органу или должностному лицу учреждения, связанных с определёнными фактами. Система актов прокурорского реагирования определена статьёй 29 Закона Туркменистана «О прокуратуре Туркменистана». К ним относятся протест, представление, предписание, предостережение, постановление, исковое заявление (заявление) в суд.

Все акты прокурорского реагирования направляются соответствующим лицам для обеспечения законности. Они, в основном, осуществляются отменой незаконного акта либо приведением его в соответствие с законодательством Туркменистана, а также прекращением незаконного действия должностного лица и восстановлением нарушенного права. Также акты реагирования нацелены на устранение нарушений закона, когда он может причинить существенный вред правам и законным интересам гражданина, государства, предприятия, учреждения, организации. Они ставят целью при наличии сведений об условиях, способствующих нарушению закона, предупредить правонарушения, выносить постановления о привлечении к соответствующей ответственности, подачу искового заявления в суд для защиты интересов.

Таким образом, одной из основных задач органов прокуратуры Туркменистана выступает дальнейшее совершенствование общей надзорной деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Конституция Туркменистана. - А.: Туркменская государственная издательская служба. 2016.
2. «Нейтральный Туркменистан». 26 января 2019 г.
3. Закон Туркменистана «О прокуратуре Туркменистана» (новая редакция) // Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2015 г., № 4. Ст. 139.

ОХРАНА И ИЗУЧЕНИЕ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ТУРКМЕНИСТАНА: МЕЖДУНАРОДНОЕ НАУЧНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Мая АКМЫРАДОВА, Тавус ЧАРЫЕВА,

преподаватели кафедры *Общественных наук*

Государственного института энергетики Туркменистана

Принятие Конституции Туркменистана стало основой возрождения национального наследия. Основной Закон – наглядная гарантия мирной и благополучной жизни каждого гражданина страны, реализации надежд и заветных желаний предков. Конституция определяет государственный строй, права и свободы гражданина. Вместе с тем, согласно статье 9 Основного Закона, Туркменистан, являясь полноправным субъектом мирового сообщества, придерживается во внешней политике принципов постоянного нейтралитета, невмешательства во внутренние дела других стран.¹

С первых дней независимости внешняя политика государства строится на основе принципов добрососедства, равноправия, миролюбия. Сегодня основная цель внешнеполитического курса Туркменистана – это неуклонное следование международным обязательствам и принципам международного права, реализация геополитического и геоэкономического потенциала страны во благо устойчивого развития.

Туркменистан придаёт особое значение развитию сотрудничества в культурной сфере, взаимные отношения в этом направлении считает важным механизмом укрепления мира, взаимопонимания и сближения между народами. Содержание конституционной нормы

статьи 15 Основного Закона, которой определено, что государство способствует развитию международного сотрудничества в области культуры, выступает надёжным фундаментом в этой области.

7 февраля 2019 года Президент Гурбангулы Бердымухамедов на встрече с депутатами Меджлиса Туркменистана особо подчеркнул важность всестороннего развития науки и современной культуры. В числе необходимых перед законодателями была поставлена задача по модернизации правовых основ науки и культуры. Лидер нации отметил: «В этом вопросе упор должен делаться на возрождении и бережном сохранении культурного наследия народа, идущих из глубины веков духовных ценностей. Мы обязаны принять дополнительные законодательные меры по государственному сотрудничеству развитию этой сферы».²

В основе научной доктрины уважаемого Президента легло понимание того, что охрана и изучение всемирно значимого культурного наследия выходит за рамки интересов одного государства. Туркменистан активно участвует в реализации принципов охраны и использования культурного наследия на основе взаимовыгодного сотрудничества с ЮНЕСКО. Наша страна, учитывая нормы международного права,

в частности, конвенций Организации Объединённых Наций (ООН), Организации по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), соглашений в рамках Содружества Независимых Государств (СНГ), двухсторонних и многосторонних межгосударственных договоров и межведомственных соглашений совершенствует национальное законодательство.

Взаимное сотрудничество в сфере культуры важно на общенациональном уровне, обогащает международное сотрудничество, что даёт отношениям дополнительную устойчивость. Изучение для передачи будущему поколению литературного и культурного наследия, национальных традиций и обычаяев, материальных и духовных ценностей туркменского народа расширяет рамки международного научного сотрудничества. Наследие, включённое в Список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО, согласно статье 6 Конвенции «Об охране всемирного культурного и природного наследия», является всеобщим, для охраны которого всё международное сообщество обязано сотрудничать.³

Общие принципы охраны объектов всемирного культурного наследия включают: всеобщность, нейтральность, отличительное обозначение, учёт, популяризацию культурного наследия, доступ к культурному наследию, информирование общественности, восстановление (реставрация) и сохранение (консервация) культурного наследия, контроль над защитой культурного наследия.

В настоящее время научные исследования особенно активизируются в рамках глубокого изучения нашей исто-

рии, культуры, искусства, языка, литературы, популяризации в мире и передачи другому поколению глубокого содержания национального культурного наследия. В Туркменистане осуществляются необходимые работы по укреплению роли культурного наследия, археологических и историко-культурных памятников в общечеловеческой истории, дальнейшего научного изучения, сбора и сохранения ценностей этнографии и народного творчества.

В рамках «Государственной программы научного изучения и популяризации национального культурного наследия в Туркменистане на 2016-2021 годы»⁴, «Государственной программы проведения археологических раскопок на историко-культурных памятниках на территории Туркменистана, расположенных вдоль Великого Шёлкового пути в 2018-2021 годах, и научного изучения и популяризации культурного наследия»⁵ и в результате гармоничной совместной работы культурных и научных учреждений организуются научно-исследовательские работы, научные, практические и методические семинары в области сбора, учёта, изучения и охраны национального нематериального культурного наследия.

Успешная реализация вышеназванных государственных программ даст толчок формированию широко мыслящих и профессионально подготовленных на высоком уровне научных сотрудников, внедрению новых и эффективных методов ведения научных исследований, развитию международного сотрудничества, культурологии в соответствии с мировыми стандартами.

Создаются все условия для проведения раскопок археологических па-

мятников, расположенных в разных уголках страны, организации этнографических исследовательских работ и популяризации их учёными научно-исследовательских институтов Академии наук Туркменистана, а также специалистами соответствующих сфер.

Основной задачей в данной области было и остаётся вовлечение в этот процесс известный учёных с целью налаживания международного научного сотрудничества с научно-исследовательскими центрами зарубежных стран. Взаимодействие учёных способствует развитию науки и технологий, служит мостом между культурами народов.

В настоящее время в стране проводится научный анализ по вопросам археологии, архитектуры, нумизматики, этнографии и другим направлениям на основе археологических ценностей, находившихся в памятниках Туркменистана древних и средневековья. С целью популяризации книг Президента Туркменистана «Туркменистан – сердце Великого Шёлкового пути» и других произведений по разным направлениям культурного наследия проводятся научные конференции, встречи учёных и творческих деятелей, теле- и радиопередачи, работы по подготовке художественных и документальных фильмов.

Основные направления научного изучения и популяризации культурного наследия:

- подготовка к печати произведений поэтов-классиков на основе рукописных источников, руководствуясь начинаниями уважаемого Президента по изучению многовековых исторических корней, литературных и духовных ценностей народа, богатых наследий учёных и писателей;

- определение на научной основе происхождения, развития и роли туркменского народа в истории мировой культуры с помощью письменных памятников, рукописей на камнях, коже, бумаге, металле, на скалах и стенах, а также подготовка и публикация многотомного труда о народном творчестве;

- изучение древней, средневековой, новой и современной истории Туркменистана на основе исторических источников на иностранных языках, подготовка многотомного издания;

- перевод и передача научной общественности, существующих древних и ценных рукописей по природе, астрономии, географии, медицине, химии, биологии и другим направлениям совместно с институтами, проводящими научно-исследовательские работы по естественным наукам, учёными вузов и т.д.

ЮНЕСКО играет первостепенную роль в международной деятельности по охране всемирного наследия. Вступление Туркменистана в ЮНЕСКО позволило открыть новые возможности выхода на международную арену достижениям нашей страны в области культуры, науки и образования.

Активное сотрудничество Туркменистана с ЮНЕСКО создает необходимые условия для реализации научных проектов, служит средством расширения участия туркменского государства в международном научном сотрудничестве и обмене научной информацией, привлечения интеллектуального и материально-технического потенциала других стран, получения доступа к методикам новейших научных исследований и их результатам.

Вопросы защиты культурных цен-

ностей получили отражение в Декларации принципов международного культурного сотрудничества (1966 г.), Конвенции об охране Всемирного культурного и природного наследия (1972 г.), Конвенции об охране нематериального культурного наследия (2003 г.). В ноябре 2017 года Меджлис Туркменистана принял Постановление «О присоединении к Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооружённого конфликта, а также двум Протоколам к ней 1954 и 1999 годов».⁶ Конвенция о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (Гаага, 14 мая 1954 г.)⁷ и Протоколы к ней подлежат применению в случае ведения любых боевых действий. В Конвенции в дополнение к обозначению культурных ценностей отличительными знаками, в целях их идентификации, были закреплены положения по уста-

новлению правил специальной защиты культурных ценностей и международного контроля над их защитой.

На научной основе идёт постоянная и систематическая работа по изучению норм Конвенций и внедрению их положений в национальном законодательстве. В конце прошлого года впервые был опубликован сборник на государственном языке, в который вошли данные документы. Публикация тематического сборника и его широкая презентация являются частью реализуемых программ в сфере гуманитарного права и международных обязательств Туркменистана в этой области.

Актуализация научного изучения культурного наследия и расширение сотрудничества в данной сфере укрепляют основы охраны и использования культурного наследия в целях устойчивого развития.

ЛИТЕРАТУРА

1. Конституция Туркменистана. - А.: Туркменская государственная издательская служба, 2016.
2. «Нейтральный Туркменистан». 8 февраля 2019 г.
3. <https://whc.unesco.org/archive/convention-ru.pdf>
4. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2016, № 7, 4220-nji madda.
5. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümetiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2017, № 11-12, 521-nji madda.
6. Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2017 г., № 4. Ст.153.
7. http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/pdf/hague54.pdf

ЮРИДИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ И ОСНОВЫ ЕЁ РАЗВИТИЯ

Сердар МУХАМОВ,
преподаватель кафедры международного права
Международного университета
гуманитарных наук и развития

Огулсенем САПАРМЫРАДОВА,
преподаватель кафедры языков

Важность изучения терминов рас-тёт в связи с расширением информационных горизонтов, большим вниманием, уделяемым развитию всех сфер жизнедеятельности, укреплением взаимосвязи её с технологиями, активизацией процессов интеграции. Термины выступают в качестве связующего звена между различными сферами жизни и содействуют точному разграничению в определении понятий.

В связи со стремительным научно-техническим прогрессом особое значение придаётся терминологической базе различных дисциплин. Их изучением занимаются в основном языковеды, специалисты разных областей науки. В различных сферах термины означают определённое понятие и помогают в изучении источников и их аспектов, а также методов, применяемых в той или иной области знаний.

В современном обществе большой интерес вызывает юридическая терминология, что объясняется стремлением граждан знать свои права и грамотно их осуществлять. Юридическая терминология широко используется не только в профессиональной среде, но и в других сферах языковой коммуникации. Она закрепляет знания о правовом аспекте общественной жизни. Наука, изучающая юридическую терминологию,

включает в себя общеупотребляемые и специальные термины по определенным направлениям. Юридическая терминология возникла в результате ряда источников, в частности, на базе традиционно применяемых в общественных отношениях и вновь образованных слов, а также развития права. Огромное влияние в этом процессе имеют иностранные языки.

В связи с широким применением английского языка высока необходимость развития отраслевого языкоznания. Приоритетным вектором государственной политики стали вопросы подготовки в стране молодого поколения, обладающего знаниями о достижениях мировой науки и образования, владеющего навыками работы современными технологиями, конкурентоспособных специалистов. При этом важными условиями выступают повышение уровня процесса обучения иностранным языкам, проведение занятий на основе инновационных источников, систематическое повышение квалификации преподавателей и специалистов. В Плане мероприятий по реализации Концепции совершенствования обучения иностранным языкам в Туркменистане, утверждённом Постановлением Президента Туркменистана 22 декабря 2017 года, в числе основных задач обо-

значены совершенствование в соответствии со специальностями занятий по английскому языку для студентов высших учебных заведений.¹

В ряде вузов страны имеются отделения по подготовке молодых специалистов в области международного права, которым предстоит применять новые подходы в международных отношениях, поднять на более высокий уровень международный имидж нашей страны. Подтверждением тому служат специальности международное право, международное частное право в Международном университете гуманитарных наук и развития, а также международное право в Институте международных отношений Министерства иностранных дел Туркменистана.

Международное право по своему возникновению, становлению, действию неразрывно связано с международными отношениями. Международное право считается своеобразной международной наукой, получившей широкое распространение и достигшей новых высот в прошлом веке. Научные сотрудники, учёные каждого государства внесли свой вклад в её совершенствование.

В высших учебных заведениях в обучении студентов терминам международного права на английском языке, прежде всего, важна содержательность информационной базы. Научные термины на английском языке в определённой степени требуют изучения в более глубоком смысле. К примеру, слова *convention*, *act*, *fact*, используемые в международном праве во многих случаях без перевода, в качестве термина, в действительности не связаны только с названиями некоторых международ-

ных договоров, соглашений, а связаны с темой, рамками действия, формой вступления в силу, правовой взаимосвязью этих соглашений, договоров.

Один из основных источников в обучении студентов терминам международного права на английском языке – это международные договоры, которые считаются также основным источником международного права. Термины, используемые в международных договорах, даются на английском или других языках, применяемых в международных отношениях.

Помощь в обучении терминам международного права на английском языке оказывают различные пособия, подготовленные известными учёными-правоведами. При толковании некоторых терминов по смыслу, они передают намного узкое определение, чем в международном праве. К примеру: *human rights* – права человека. Однако в соответствии с требованиями международного права термин «*human rights*» означает не только права человека, а символизирует главное предназначение работы, проводимой во всем мире в данном направлении. Посредством этого термина можно охарактеризовать – защиту прав человека, деятельность, осуществляемую на международном уровне в области прав человека, отражение прав человека в Конституции.

Ещё один источник изучения юридических терминов – энциклопедии и словари, основными целями которых являются обеспечение растущих потребностей общества в изучении динамично развивающегося законодательства, систематизирование знания, повышение правовой культуры.

Следует отметить проведённую

международными экспертами и ведущими специалистами страны в рамках реализованного 2011-2013 годах Министерством адалат Туркменистана, Министерством иностранных дел Туркменистана совместно с Европейским Союзом проекта «Развитие правового потенциала в Туркменистане» по обобщению используемой на туркменском языке юридической терминологии. В результате, при участии правоведов, учёных, языковедов, научных сотрудников, представителей министерств и отраслевых ведомств, экспертов-консультантов, адвокатов, работников судебной системы и прокуратуры, дипломатов, преподавателей высших учебных заведений Туркменистана, а также международных экспертов был подготовлен русско-туркменский толковый юридический словарь.² В нём дано толкование юридических терминов на туркменском и русском языках, показана их принадлежность к отрас-

лям права (гражданское, международное и другое). Главная отличительная особенность словаря заключается в том, что термины приводятся также на английском, немецком и французском языках. Это расширяет круг пользователей данным изданием, интересующихся юридической наукой, содействует повышению правовых знаний на различных языках, а также росту информационного обеспечения.

В целом, терминология исследует не только определённые рамки науки, а, основываясь на источники, используя опыт зарубежных учёных, нацеливает на понимание соответствующих научных работ. Сфера юридической терминологии характеризует язык правовых норм, оказывает огромное влияние на правильное и точное определение воли законодателя. В этой сфере важно обучение и правильное толкование юридической терминологии.

ЛИТЕРАТУРА

1. Türkmenistanyň Prezidentiniň namalarynyň we Türkmenistanyň Hökümətiniň çözgütleriniň ýygyndysy, 2017, № 11-12, 524-nji madda.
2. Русско-туркменский толковый юридический словарь. - А.: Туркменская государственная издательская служба, 2014.

ХРОНИКА

4-5 апреля 2019 года состоялся семинар, организованный Министерством иностранных дел Туркменистана совместно с Программой развития ООН в Туркменистане и Управлением верховного комиссара ООН по правам человека.

Участники мероприятия - представители Рабочей группы Межведомственной комиссии по обеспечению выполнения международных обязательства Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права, средств массовой информации страны, а также международные эксперты.

Цель мероприятия – разработка Дорожной карты по Универсальному периодическому отчёту по правам человека.

В ходе встречи сотрудник УВКПЧ ООН г-жа Лейла Жданова представила обзор принятых Туркменистаном заключительных рекомендаций по УПО, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международному пакту по экономическим, социальным и культурным правам, а также эксперт ПРООН г-н Георгий Тугуши ознакомил участников с рекомендациями по составлению матрицы и разработке проекта Дорожной карты.

Участники мероприятия отметили важность комплексного подхода к правам человека, связи между выполнением рекомендаций механизмов ООН по правам человека, которые отвечают не только национальным интересам

нашей страны, но глобальным Целям устойчивого развития.



10 апреля 2019 года состоялась встреча, организованная Министерством иностранных дел Туркменистана совместно с Институтом государства, права и демократии Туркменистана и Представительством фонда Организации Объединённых Наций в области народонаселения в Туркменистане (ЮНФПА).

В мероприятии приняли участие представители Рабочей группы Межведомственной комиссии по обеспечению выполнения международных обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права, а также представители ЮНФПА в Туркменистане.

В ходе встречи состоялось обсуждение проекта Дорожной карты по выполнению рекомендаций в области гендерного равенства в рамках принятых Туркменистаном документов – Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (CEDAW) и Универсального периодического отчёта.

Участники были проинформированы о ходе подготовительных работ по проведению обследования здоровья и статуса женщин в семье в рамках реализации Национального плана действий по гендерному равенству в Туркмени-

стане на 2015-2020 годы. Комплексная реализация данной программы и последовательная работа, проводимая в Туркменистане, свидетельствуют о неуклонном соблюдении прав человека в стране, что, несомненно, способствует обеспечению и дальнейшему движению демократических реформ, успешному политическому, социально-экономическому и культурному развитию Туркменского государства.

На встрече также обсуждались вопросы подготовки национального комплексного обзора по выполнению положений Платформы действий по Пекинской декларации 1995 года на период 2014-2019 годы.



18 апреля 2019 года в Институте государства, права и демократии Туркменистана состоялась встреча, посвящённая реализации совместного с Программой развития ООН в Туркменистане проекта «Оказание содействия в имплементации Национального плана действий в области прав человека в Туркменистане на 2016-2020 годы».

В мероприятии приняли участие представители Института, а также г-жа Натиа Нацвишвили, и. о. Постоянного представителя ПРООН в Туркменистане, и другие сотрудники ПРООН.

Как отметили участники встречи, План основан на принципах и положениях Конституции Туркменистана, международных конвенций и соглашений, участником которых является наша страна. Посредством реализации этого Плана действий, представляющего собой комплексный документ, который определяет цели, задачи и стра-

тегии в области защиты прав и свобод человека, Туркменистана подтверждает приверженность выполнению своих международных обязательств.



23 апреля 2019 года состоялся семинар для членов Рабочей группы Межведомственной комиссии по обеспечению выполнения международных обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права.

В ходе мероприятия, в котором приняли участие представители Программы развития ООН в Туркменистане, Фонда народонаселения и Детского фонда ООН в Туркменистане, обсуждался предварительный вариант национального обзора по выполнению задач Платформы действий по Пекинской декларации 1995 года, были отмечены моменты, нуждающиеся в доработке.

Присоединение Туркменистана к Платформе действий, принятой четвёртой Всемирной конференцией по положению женщин, возлагает на страну задачу по развитию гендерного равенства. Предоставление женщинам широких возможностей для всестороннего раскрытия своего потенциала, их активность в делах государства и общества находятся в непосредственной связи со степенью демократизации общества. И в этом отношении плодотворное международное сотрудничество способствует углублению конструктивного диалога в области гендерного равенства и прав человека, достижению национальных и глобальных Целей устойчивого развития.

“DEMOKRATIÝA WE HUKUK”
Türkmenistanyň Döwlet, hukuk we demokratiýa institutynyň
ylmy-amaly žurnaly

Redaksiýon kollegiýa alymlary, aspirantlary we dalaşgärleri, döwlet häkimiyét we dolandyryş edaralarynyň, hukuk goraýy edaralaryň, ýerli öz-özüni dolandyryş edaralarynyň, halkara guramalarynyň, jemgyéyetçilik birleşikleriniň wekkillerini we beýleki raýatlary žurnalyň sahy-palarynda çykyş etmäge çağyrýar.

Redaksiýa žurnalyň adyna gelip gowuşýan raýatlaryň hatlary bilen tanyşýar, hat alyşmaýar, ýöne aýry-aýry makalalar taýýarlanýlanda zerur bolan mahalynda, olardan peýdalanmak hukugyny özünde galdyryár.

“Demokratiýa we hukuk” žurnalyndan materiallar we suratlar geçirilip, çap edilende žurnala salgylanmak hökmandyr.

“DEMOCRACY AND LAW”
the scientific-applied magazine of the
Institute of State, Law and Democracy of Turkmenistan

The Editorial Board welcomes scientists, post-graduate students and candidates, representatives of government bodies, law enforcement institutions, local self-governance agencies, international organizations, social associations and other citizens to place articles in this magazine.

The Editors familiarizes with the letters of the citizens addressed to the magazine without entering into correspondence and reserves the right to use the letters in certain features of the magazine.

All the materials, photos published from “Democracy and Law” must be referred to the magazine.

«ДЕМОКРАТИЯ И ПРАВО»
научно-прикладной журнал Института государства, права и
демократии Туркменистана

Редакционная коллегия приглашает выступить на страницах журнала учёных, аспирантов и соискателей, представителей органов государственной власти и управления, правоохранительных органов, органов местного самоуправления, международных организаций, общественных объединений и других граждан.

Редакция знакомится с письмами граждан, поступающими в адрес журнала, не вступая в переписку, но оставляя за собой право в случае необходимости использовать их при подготовке отдельных публикаций.

При перепечатке материалов и снимков из журнала «Демократия и право» ссылка обязательна.

Baş redaktor Ý.M. NURYÝEW	Editor-in-Chief Y.M. NURIYEV	Главный редактор Я.М. НУРЫЕВ
Redaksion kollegiá: Ş.A. Atajanowa B.S. Karaýew A.Hezretow N.Suwhanow O.Danagulyýew	Editorial Board: Sh.A. Atajanova B.S. Karayev A.Hezretov N.Suvhanov O.Danaguliyev	Редакционная коллегия: Ш.А. Атаджанова Б.С. Караев А.Хезретов Н.Сувханов О.Данагулыев
“Demokratiýa we hukuk” Türkmenistanyň Döwlet, hukuk we demokratiýa institutyň ylmy-amaly žurnaly	“Democracy and Law” the scientific-applied magazine of the Institute of State, Law and Democracy of Turkmenistan	«Демократия и право» научно-прикладной журнал Института государства, права и демократии Туркменистана
Žurnal 1998-nji ýyldan bări türkmen, iňlis we rus dillerinde çäryékde bir gezek neşir edilýär.	Quarterly Magazine published in Turkmen, English and Russian since 1998.	Журнал издается на туркменском, английском и русском языках один раз в квартал с 1998 года.
1997-nji ýylyň iýul aýynyň 18-indäki № 154 bellige alyş şahadatnamasy	Registration Certificate No. 154 of July 18, 1997	Регистрационное свидетельство № 154 от 18 июля 1997 года
26.06.2019 ýlda çap etmäge rugsat berildi. Ölçegi 60 x 84 1/8 Ofset çap ediş usuly Möçberi 16 çap kagyzy Tiražy 1000 nusgalyk Sargyt № A– Türkmen döwlet neşirýat gullugynyň Metbugat merkezinde çap edildi.	Approved for printing 26.06.2019. Format 60 x 84 1/8 Offset print. Volume 16 printing sheets Edition of 1000 copies Order No. A– Published in the Printing Centre of Turkmen State Publishing Service.	Подписано в печать 26.06.2019 г. Формат 60 x 84 1/8 Офсетная печать Объем 16 печатных листов Тираж 1000 экземпляров Заказ № А– Отпечатано в Центре печати Туркменской государственной издательской службы.

©“Demokratiýa we hukuk”, 2019 ý.

©“Democracy and Law”, 2019.

©«Демократия и право», 2019 г.

MAZMUNY

Hormatly Prezidentimiz Gurbanguly BERDIMUHAMEDOWYŇ Türkmenistanyň Ylymlar akademiýasynda geçirilen maslahatda eden çykyş	4
---	---

Gylçmyrat HALLYÝEW Kazylaryň etikasynyň kodeksi – adyl kazyýetligiň dabaralanmagynyn kepili	12
---	----

Ýorg PUDELKA Germaniyanyň hukuk ulanyş tejribesinde kadalary düşündirmegiň we ýuridik delillendirmegiň esaslary	17
--	----

Ýusupguly EŞSÄÝEW Türkmenistanyň ulag syásatynyň esaslary	22
--	----

Ýagmyr NURYYEW Zähmeti ylmy esasda guramak – konstitusion we halkara kadalary durmuşa geçirmegiň wajyp ugly	25
--	----

Soltangeldi BABAYEW Bagtyýar geljegiň hatyrasyna: sagdyn jemgyýet, kämil kanun	30
--	----

Ogulşeker BEKDURDYÝEWA Prokuraturanyň işinde umumy gözegçiligi amala aşyrmagyň usullary	34
---	----

Maýa AKMYRADOWA, Tawus ÇARYÝEWA Türkmenistanyň medeni mirasyny goramakda we öwrenmekde halkara ylmy hyzmatdaşlyk	37
--	----

Serdar MUHAMOW, Ogulsenem SAPARMYRADOWA Hukuk adalgalary we olaryň ösüş binýady	41
--	----

Senenama	44
-----------------	----

CONTENTS

Speech by President Gurbanguly BERDIMUHAMEDOV at the meeting at the Academy of Sciences of Turkmenistan	47
---	----

Gylçmyrat HALLIYEV Code of judicial ethics as a guarantee of the triumph of justice	53
---	----

Jörg PODELKA Basics of interpretation of norms and legal reasoning in German law enforcement practice	57
--	----

Yusupguly YASCHAYEV Bases of the transport policy of Turkmenistan	62
--	----

Yagmyr NURIYEV Scientific management of labour – important area of the implementation of constitutional and international norms	65
--	----

Soltangeldi BABAYEV For the sake of the happy future: healthy society, perfect law	69
--	----

Ogulşeker BEKDURDIYEVA Methods of general supervision in the activities of the prosecutor's office	73
--	----

Maya AKMYRADOVA, Tawus CHARIEVA Protection and study of cultural heritage of Turkmenistan: international scientific cooperation	76
---	----

Serdar MUHAMOV, Ogulsenem SAPARMYRADOVA Legal terminology and basis for its development	80
--	----

Chronicle	83
------------------	----

СОДЕРЖАНИЕ

Выступление Президента Гурбангулы БЕРДЫМУХАМЕДОВА на совещании в Академии наук Туркменистана	86
--	----

Гылышмырат ХАЛЛЫЕВ Кодекс судебской этики – гарант торжества правосудия	93
---	----

Йорг ПУДЕЛЬКА Основы толкования норм и юридической аргументации в правоприменительной практике Германии	97
--	----

Юсупгулы ЭЩАЕВ Основы транспортной политики Туркменистана	102
--	-----

Ягмыр НУРЫЕВ Научная организация труда – важное направление реализации конституционных и международных норм	105
--	-----

Солтангелды БАБАЕВ Во имя счастливого будущего: здоровое общество, совершенный закон	110
--	-----

Огулшекер БЕКДУРДЫЕВА Методы общего надзора в деятельности прокуратуры	114
---	-----

Мая АКМЫРАДОВА, Тавус ЧАРЫЕВА Охрана и изучение культурного наследия Туркменистана: междуна- родное научное сотрудничество	117
--	-----

Сердар МУХАМОВ, Огулсенем САПАРМЫРАДОВА Юридическая терминология и основы её развития	121
--	-----

Хроника	124
----------------	-----